

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS . . .
Redacción 1004
Conferencias . . . 1707
Administración . . 2422

Año VI

Zaragoza - Miércoles, 16 de julio de 1930

Núm. 1.497

CRONICA MADRILEÑA

En pleno homenaje a Fleta

Aquí está Fleta; aquí la Casa de Aragón, nutridamente representada. Aquí están los admiradores del cantante aragonés, delegados de los muchos miles que le aplauden. Y aquí estamos nosotros, los periodistas, los cronistas de teatros, las primeras personas graves que Fleta conoció al iniciar su carrera triunfal.

Y digo graves, porque él mismo ha confesado que al principio le asustaban. Un juicio suyo podía hundirle para siempre. Una frase autorizada, slida, de su pluma, le colocaba en un primer puesto. Muy pronto se convenció, sin embargo, de que la Prensa española, la que debía hacerle "divo", destacando sus pasmosas facultades y su temperamento de artista, era la más sencilla, la más cordial, la más desinteresada, la más efusiva del mundo.

No me gusta recordar intervenciones mías, pero esta vez es cosa anecdótica evocar la primera crónica que apareció en honor de Fleta en "Informaciones", por cierto, y que yo escribí después de oír particularmente al tenor baturro, y por indicaciones de mi director, entonces, aquel otro aragonés, Leopoldo Romeo, que, habiendo podido serlo todo en España, se contentó con ser únicamente periodista, con decir las verdades a la gente, y con no verse obligado a inclinar la cabeza ante nadie, porque a nadie debía nada, confortadora independencia que debiera servir de ejemplo a los que pretenden conseguirlo todo por el viejo y redicho conjuro de la influencia.

—¿Usted conoce a Fleta? — me dijo Romeo.

—No, señor.

—Pues, vaya a escucharle. Y luego escriba usted en honor suyo desbordando su entusiasmo de crítico, cinco, seis, diez y cincuenta cuartillas.

—¿Pero usted sabe...?

—¿Que si le va a gustar? Estoy seguro.

Y así fué, en efecto. No la súplica del director, la indicación de cualquier desconocido hubiera bastado para que al conocer al nuevo Gayarre que se nos presentaba entonando jotas hubiese yo aprovechado mis libertades de reseñador y de crítico, para echar al vuelo las campanas de la Redacción.

El "maño" apareció, días después, en el escenario del Real; y, claro, tenía que arrebatarse, y arrebató. La ópera creció, con su voz, en España. Se pagaron enormes cantidades por oírle. Era el "divo" preferido y exaltado. "La Bohème" y "Tosca" revivían espléndidamente al calor suyo. Y en pleno triunfo llegaron también las envidias disfrazadas de comparaciones. Pero Fleta se había enseñoreado del público español y era el único tenor nuestro que se cotizaba sin regateos.

¿Qué ha pasado desde entonces? En Madrid se quedó sin Real, por unos años, y, por consiguiente, sin Fleta. Siempre que ha podido, no obstante, ha accedido aquél a intervenir en fiestas benéficas y conciertos extraordinarios. Pero lo que nos hace falta es la ópera con Fleta, es todo el arte de Fleta, bien acomodado en nuestro primer teatro lírico.

Ha ocurrido, también, que Fleta, durante ese paréntesis se ha hecho una voz muy suya, para grandes públicos, con el tesoro desordenado, al principio, de su garganta, y el conocimiento de la música y de los recursos del canto. Y ese Fleta que, al cabo de los años, festejamos en el Hotel Nacional, ya es un artista completo, perfecto, con todos los matices precisos y todos los matices de la gloria. Por eso el banquete, en realidad, representa la celebración de un suceso: de su vuelta a Madrid, a los teatros de España. Pero representa, principalmente, una reiteración de cariño nacional y regional. Entre los socios de la Casa de Aragón, nos ofrece, de nuevo,

el encanto de sus jotas. Todo el mundo es pequeño al lado de la tierra en que se ha nacido.

Aquí está Fleta; aquí están sus amigos y devotos. Aquí estamos nosotros, los periodistas, aquellos hombres graves que ya no tienen que hacer más que acotar las excursiones victoriosas del tenor que lanzaron en informaciones y artículos a la notoriedad insuperable. Y estamos ante el artista universal que no ha olvidado, ni por un momento, su condición de español y mucho menos, todavía, su temple de aragonés.

Así se explica que en este acto no se oigan más que exaltaciones del terruño, motivos nuestros, armonías de dentro de casa. Al margen de él escribimos: Fleta ha honrado la música española en el extranjero. Lo que no hemos sabido hacer aquí, todavía, sostener un teatro lírico nacional, lo ha hecho Fleta en sus viajes. ¡Acaso sea el único gran cantante español que lo ha hecho!

Si Leopoldo Romeo, el impulsador del primer elogio entusiasta tributado a Fleta desde las columnas de la Prensa cortesana, hubiese ahora chocado su copa de Jerez con la suya, sin duda habría empezado así su discurso: ¡Paisano! ¡En toda la extensión de la palabra: paisano...!

ARTURO MORI

EN FAVOR DE LOS PUEBLOS DAMNIFICADOS POR LAS INUNDACIONES

La distribución de un crédito de doscientas mil pesetas

En el Ayuntamiento se recibió ayer un oficio del alcalde de Madrid interesando el envío de la relación de los pueblos de la provincia damnificados por las recientes inundaciones.

Se trata de la distribución de un crédito acordado por el Ayuntamiento madrileño que asciende a la cantidad de 200.000 pesetas.

Cumpliendo órdenes del señor Jordana, ayer mismo se remitió a Madrid la relación solicitada.

UN ACCIDENTE EN FUENTES DE EBRO

Se cae un niño de una caballería y se fractura un brazo

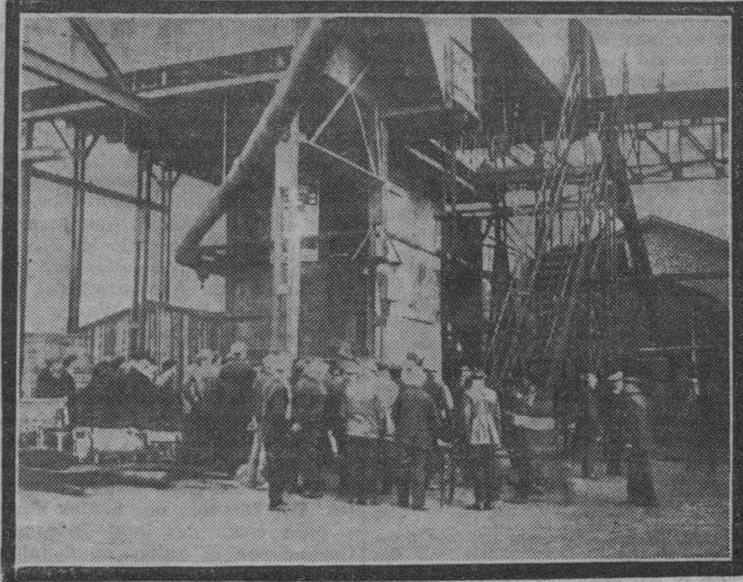
Gregorio Artajona Aguilar, de 8 años, en Fuentes de Ebro se cayó de una caballería que montaba, lesionándose de consideración.

Se produjo la fractura del antebrazo derecho, calificada de pronóstico reservado.

Fué curado por el médico titular y trasladado a Zaragoza, ingresando en el Hospital provincial.

Le curó de nuevo el médico de guardia, doctor Fuentes,

La catástrofe minera en Neurod



Un grupo de familiares de las presuntas víctimas esperan anhelantes a la entrada del establecimiento fabril nuevos detalles de la horrorosa catástrofe que ha causado cerca de doscientos muertos.

(Foto. Contreras y Vilaseca).

El emplazamiento de las bibliotecas públicas

Como ayer decíamos, las bibliotecas públicas que la municipalidad se propone crear deben establecerse en puntos propicios a la lectura al aire libre.

Así lo han apreciado los Ayuntamientos de todas partes, que han cuidado extraordinariamente de instalar esas bibliotecas en parques bien dotados de bancos y de sillas para comodidad de los lectores. De esta suerte se consignan dos fines igualmente interesantes: cultura y aire libre.

Además, la instalación debe hacerse en pabellones construídos expresamente para ello; pabellones municipales, desde luego; nada de cobijar esas bibliotecas en locales prestados, porque ello equivaldría a quitar a las bibliotecas el carácter de públicas, para vincularlas a los propietarios de las fincas en que se ins-

talaren; y para el Ayuntamiento no sería nada alroso el instalar de precario esas bibliotecas cuando por poco dinero pueden construirse pabellones ad hoc.

Este detalle de la instalación de las bibliotecas es de suma importancia y merece la pena que se trate despacio y que se contrasten opiniones.

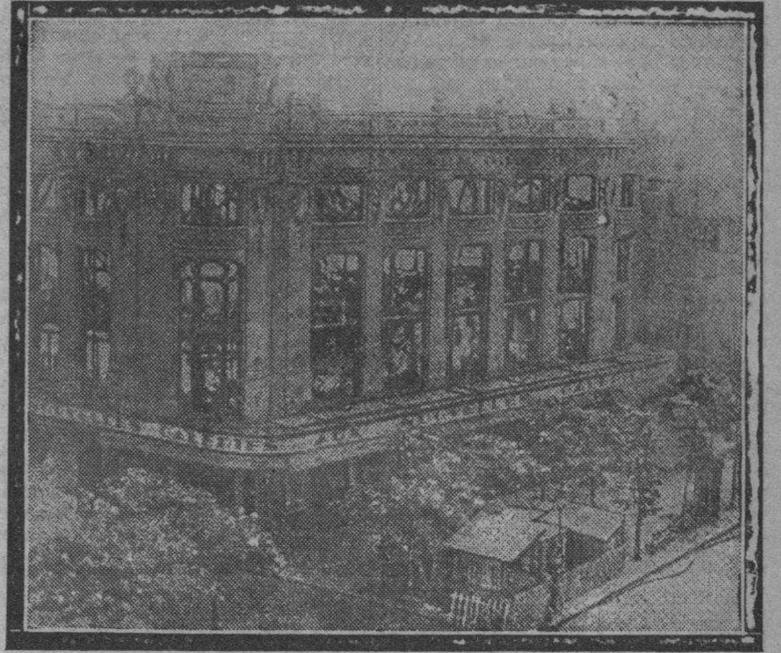
MAÑANA

Rite y artistas:
La violencia profunda
de Solana

Por José Francés.

FUEGO EN PARIS

Un "magazine" destruido



Ha tenido doloroso renombre el incendio que en unos momentos redujo a un montón de escombros encendidos uno de los más formidables "magazines" parisinos.

De nada sirvió el servicio de advertidores, que funcionó normalmente y localizó el lugar inicial de la catástrofe. También fueron estériles los servicios de los aparatos extintores y los del personal particular de incendios de que estaba dotado el almacén.

Finalmente no tuvieron mejor éxito los bomberos de cinco parques de París, que acudieron inmediatamente. El incendio se enseñoreó del edificio y amenazó destruir la manzana. Sólo se logró localizarlo, y quedaron las paredes en pie, pero tan resentidas que

una cornisa cayó sobre una escalera portátil de los bomberos, causando desperfectos y heridas a algunos individuos.

Se intentó derrumbar el resto de la cornisa con dinamita, pero se desistió de tal medida ante el temor de nuevos accidentes. Por la misma causa se ha interrumpido el tráfico en las calles lindantes.

Otro problema planteado era el de dar colocación a los 525 empleados que prestaban servicio en los almacenes. Pero las entidades comerciales de París se han ofrecido para aceptarlos, y la misma Sociedad propietaria del "Nouvelles Galeries" les dará ocupación en las sucursales de otros departamentos franceses.

DE LA ACADEMIA GENERAL MILITAR

La despedida de los cadetes que han terminado sus estudios

Ayer por la mañana, en la Academia General Militar se celebraron con brillantez inusitada los actos de despedida de los cadetes que acaban de terminar sus estudios en este Centro militar docente.

Son los que ingresaron en la primera convocatoria del año 1928 y que han cumplido sus dos años de aprendizaje militar y permanencia en la Academia General.

En el patio central, con asistencia del director general don Francisco Franco Bahamonde, a quien acompañaban todos los profesores, tuvo lugar la despedida de los alumnos.

El abanderado cadete caballero Olivares, en medio de la solemnidad del momento entregó la enseña al caballero cadete Liniers, a quien corresponde el honor de ostentarla durante el curso actual.

El general Franco les dirigió una vibrante alocución, congratulándose de su comportamiento y excitándoles a seguir fielmente cumpliendo las virtudes militares.

Luego desfilaron ante la bandera que besaron, profundamente emocionados.

Y, finalmente, se reunieron bajo la presidencia del general Franco, profesores y alumnos en fraternal almuerzo.

Ayer ya comenzó el desfile de los cadetes que en los distintos trenes que salen de Zaragoza, marcharon a sus casas, donde disfrutará unas breves vacaciones.

Después, en septiembre, se incorporarán a las respectivas Academias especiales para continuar sus estudios hasta su promoción a oficiales.

Los alumnos que han terminado sus estudios son 196 y seguirán su carrera militar 105 en la Academia especial de Infantería, 25 en la de Caballería, 40 en la de Artillería, 14 en Ingenieros y 12 en Intendencia.

A PROPOSITO DE UN ESCRITO

El alcalde no sabe qué Jordana es el que tiene una calle en las Delicias

El alcalde, don Jorge Jordana, departió, ayer unos momentos, con los periodistas acerca de un escrito publicado en la Prensa local por un vecino del barrio de las Delicias.

Trató en primer término el alcalde, refiriéndose a extremos contenidos en el escrito de referencia, de las calles dedicadas en aquel barrio a diferentes vecinos de Zaragoza.

Hizo constar el señor Jordana que agradecía las frases de afecto y respeto que le dedicaba el autor del escrito, pero afirmó que en las Delicias no existía calle que llevase su nombre.

Dijo que había calle de Jordana, pero podía estar dedicada a alguno de sus hijos o a otra persona de igual apellido. El no lo sabía. (!)

Se refirió después a la construcción de escuelas en las Delicias y aseveró que tanto oficial como particularmente colaboraría en favor de dichas construcciones.

Hizo una alusión a las lápidas de las calles y estimuló al vecindario de la barriada para que contribuyese a la edificación de escuelas.

LA COMPRAVENTA DE TRIGOS

Las comisiones interventoras municipales y su composición

Por el gobernador civil de la provincia, señor Pérez Vidal, se ha dictado esta circular:

"Dispuesto por la instrucción 6.ª de la real orden número 253 del ministerio de Economía Nacional, de 27 de junio último ("Boletín Oficial" de 10 del actual) que en cada Municipio se constituya, bajo la presidencia del alcalde, una Comisión compuesta de representantes de los Sindicatos y Asociaciones Agrícolas del término municipal, y de un agricultor no asociado, y habiendo surgido algunas dudas que han motivado sus correspondientes consultas acerca de la constitución de dichas Juntas, se hace saber por la presente que en aquellos pueblos en que no haya Sindicatos o Asociaciones Agrícolas los miembros de esta Comisión serán todos agricultores no asociados, y que en aquellos otros en que todos los labradores estén afiliados a los Sindicatos o Asociaciones Agrícolas, las comisiones citadas estarán integradas únicamente por miembros de dichas entidades, procurando en todo caso que las propuestas se hagan de personas competentes e imparciales.

Habiendo de comenzar las repetidas comisiones a desempeñar su cometido el día 20 de este mes, es indispensable que para ese día estén constituidas todas las de la provincia, y para ello los señores alcaldes y secretarios procederán sin pérdida de tiempo a formular las necesarias propuestas".

ATALAYA POLITICA

EL LOTE INDESEABLE

Convenría no prodigar el comentario en torno de la persona y de los actos del señor Alba. Por razones de tática política. Como norma de higiene cívica también. Pero todavía no es hora de enterrar el cadáver político del exministro vallisoletano. Cumplamos el deber piadoso de asistirle en su trance postrero. Son los últimos momentos de una vida pública que alcanza la cima de la notoriedad en alas del estrépito producido por su derrumbamiento.

No se culpe a nadie de su muerte. La nota entregada a la Prensa después de la entrevista celebrada en París equivale a la tradicional misiva que todo suicida previsor suele dirigir al juez de guardia. Es un trámite macabro que acredita, empero, sentido de la responsabilidad y maneras de buena educación. Los artículos publicados más tarde en "A B C" corroboran el fatídico designio con la explicación detallada de los móviles en que aquél se inspira. Es un caso claro. La opinión pública, a cuya jurisdicción corresponde el suceso, tiene ya listo el atestado. Pronto quedarán archivados esos folios, a los que aguarda el polvo del olvido en la estantería donde yacen arrumbados los vulgares cronicones de la pintoresca política ochocentista.

Pero digamos todavía algunas palabras acerca del señor Alba. Las penúltimas. (Algo hemos de dejar para el epitafio). La obra recientemente estrenada por el señor Alba

no ha sido del agrado del público. En vano pretendió el autor allegar la colaboración de algunos jóvenes intelectuales de vanguardia. El señor Jiménez Asúa le ha negado su concurso. El señor Sánchez Román se apresuró asimismo a expresar, en tonos desdeñosos, su repulsa. La mediación oficiosa del señor Merañón ha fracasado rotundamente. El propio ilustre doctor, con aire mohino, se ha creído en el caso de declarar que no intervendrá jamás en la política activa. Quedan al lado del señor Alba el conde de Romanones y el marqués de Alhucemas, dos granaderos veteranos pertenecientes a la vieja guardia del partido liberal. Pero el señor Alba se ha vuelto exigente. Los necesita más jóvenes. Y además conoce las tretas de sus antiguos camaradas y sus rivalidades en acecho. ¿Cuántas veces no ha fracasado, en efecto, ese "menage a trois", en que el "travieso" conde acreditaba la fortuna de sus arduos donjuanescos?

Ahora las circunstancias le daban al señor Alba superioridad sobre los antiguos rivales, pese a las naturales veleidades del ser amado. Al olvido un pasado reciente de agravios escarnecedores. Un tupido velo sobre el siniestro recuerdo de cierto paseo en automóvil por las calles de Donostia, evocación ingrata que traía el subrayado inquietante de una sonrisa terriblemente enigmática del señor Sánchez Guerra. ¿Quién habla de cuestiones previas? Seis años de persecución dictatorial y de desdén soberano se liquidan con un leve ademán de arrogancia: "Conste que voy porque me han llamado". Luego, el idilio de tipo patológico, tanto más deleitoso para una sensibilidad masoquista cuanto mayores hayan sido los ultrajes que precedieran a la reconciliación.

Mas ha faltado el coro de juveniles voces. Los "infantes" intelectuales, los "seises" de la cátedra se negan a entonar cantos epitalámicos. Y el señor Alba, cuyo narcisismo político se ha exacerbado en esta alegre prolongación de su voluntario confinamiento, se revuelve, airado, frente a sus contradictores, abundantemente pertrechado de recursos silogísticos. La revolución, en estas circunstancias, es, cuando menos, un designio de notoria inoportunidad, en opinión del claro varón residente en París. Con el trigo, el vino y el aceite sin vender, con la peseta por los suelos y una perspectiva de crisis inminente de trabajo, ¿cómo ha de lanzarse España a una aventura revolucionaria? Tal es la razón cimera en la argumentación del señor Alba. Ofuscación inexplicable, ciertamente, la que evidencian nuestros desdichados revolucionarios. Porque harto sabido es que los movimientos agitados y las apelaciones a la violencia no suelen producirse en los pueblos al impulso del descontento y del hambre, sino que se manifiestan en las épocas de bienandanzas, cuando las gentes están satisfechas y gozan de una apetecible hartura.

En el Ateneo de Madrid, cuya tribuna, por vía milagrosa, ha logrado sustraerse a la presión de la máquina neumática que tiene bajo su campana al país entero, se ha hablado mucho estos días respecto a la actitud del señor Alba. La asam-

blea ha vibrado en unánime indignación. Hubieron de hablar dos alibistas significados: don Antonio Royo Villanova y don Daniel Riu. Ambos se limitaron a justificar su adhesión al jefe. Para éste tuvieron frases de ciega lealtad. Para los reverdecidos amores del señor Alba ni una sola palabra expresiva de fe sincera. Con ese espíritu se disponen los amigos del señor Alba a acompañar a éste en las funciones de Gobierno dentro del régimen vigente.

Bizarro historial político el del exministro boulevardero. El zafio acceso de alevosas injurias con que hubo de distinguirse la Dictadura sirvió de aureola al desterrado de París. Al calor de una solidaridad caballeresca, España hubo de echar en olvido los yerros pretéritos del perseguido, a quien, de súbito, se ofrecía restaurada taumatúrgicamente una doncella política cuyos menoscabos podrían atestiguar, si vivieran entre nosotros, Joaquín Costa, el verbo de la Unión Nacional—fracasada, y no ciertamente por su culpa—, y don Segismundo Moret, que encontró en Alba el instrumento adecuado para fraguar aquella mutación ministerial conocida con el nombre glorioso de "crisis del papelito".

No puede chocarnos que la actitud reciente del señor Alba haya suscitado movimientos parejos en otros hombres públicos, muy semejantes a aquél en su contextura moral, que a la sazón se acogen al signo ambiguo del llamado bloque constituyente. Ya don Miguel Villanueva, repentinamente amnésico, manifiesta no haber roclamado nunca la necesidad de convocar otras Cortes que las ordinarias. Y don José Sánchez Guerra —otro doncel a quien fueron perdonados sus pecados políticos en obsequio a sus gallardías de Valencia—, no vacila en ofrecer al general Berenguer su apoyo en el próximo Parlamento, cuyas líneas generales tiene bosquejadas de antemano el subsecretario de Gobernación.

Bien están donde están los mencionados redentores. No hay por qué dolerse de tan explicables defecciones. Por el mismo camino veremos desfilar esa brillante pléyade en que forman el señor Bergamín, el señor Burgos Mazo y el señor Piniés. A todos les precedió, impertérrito, don Melquíades Álvarez, especialista en secularizaciones de cementerios. Bien están donde están los que ya están, y mejor estarán cuando les acompañen los tímidos rezagados que todavía no se han reintegrado al seno vernáculo de la ergástula.

Y no estamos peor los demás al verlos lejos de nosotros. En el recuento de los valores políticos que España necesita para su renovación, esos ilustres personajes de la vieja escuela constituirían un peso muerto, un saldo de prestigios herrumbosos que embarazaba nuestros movimientos. Por fortuna, nos hemos librado a poca costa del lote indeseable. Cargue con él quien, en definitiva, lo merezca.

ALBERTO MARIN ALCALDE

ANIVERSARIO

LA MUERTE DE CAVIA

El lunes último, día 14, cumplióse el décimo aniversario del Norado Cavia, insigne zaragozano, maestro de periodistas.

Y hoy hace diez años que su cuerpo recibió cristiana sepultura en el cementerio de Torrero, rindiéndole sus paisanos el último tributo de cariño y admiración.

Su ingenio y su cultura excepcionales hicieron de Cavia en el periodismo algo muy grande, que no borrará los tiempos, y sus campañas de defensa de su ciudad natal tampoco podrán olvidarse, sin la tacha de ingratitud, y no se olvidarán seguramente.

Al recordar a Cavia en el día de hoy, rendimos un nuevo tributo a su memoria, y renovamos el pésame al periodismo a los periodistas, que tanto perdieron con la perpetua desaparición del maestro y compañero, y a nuestra querida Zaragoza, que perdió uno de sus más esclarecidos hijos.

UNAS OBRAS DISPENDIOSAS

La cubrición de la zanja del ferrocarril en la Gran Vía

En breve habrá de procederse al cubrimiento de la zanja del ferrocarril M. Z. A. en la Gran Vía.

A propósito de esta obra en proyecto y cuya ejecución se avecina, hemos de decir que, según nuestros informes, por la Compañía Madrid, Zaragoza, Alicante, se proyecta efectuar el tendido de la doble vía en el trayecto comprendido entre la estación de Miraflores y la del Sepulcro, de Zaragoza.

Si esta obra se lleva a la práctica, el cubrimiento de la zanja del ferrocarril en la Gran Vía resultará de un gasto de muchísima consideración para el Municipio, tanto que casi pudiera evaluarse igual al coste del tendido de la doble vía entre Zaragoza y La Zaida.

Además, el tendido de la doble vía entre las estaciones referidas de Miraflores y del Sepulcro no obedece a ninguna necesidad imprescindible de la mentada entidad ferroviaria.

Estudie este asunto con calma y a conciencia el Ayuntamiento y evite un sacrificio pecuniario al erario municipal, que puede tener mejor y más obligada aplicación.

LOS ACUERDOS DE LA COMISION DE FOMENTO

El embellecimiento del Paseo del Ebro, obras diversas y pavimentaciones

La Comisión de Fomento, presidida por el teniente de alcalde don Manuel Baile, celebró ayer tarde su acostumbrada reunión en el salón del teatro Principal, dictaminando respecto a varios asuntos, entre los que figuran los siguientes:

Aprobar la liquidación de las obras de pavimentación de la calle de Bilbao, pertenecientes a la contrata de pavimentación urbana, cuya relación valorada asciende a 47.907'31 pesetas.

Informar favorablemente un ruego formulado por el señor Baile para que se construya un paso de adoquines desde la terminación del trayecto de la línea del tranvía de Madrid al camino del Cigarral.

Que se contrate mediante subasta las obras de pavimentación del proyecto de embellecimiento del paseo del Ebro, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 58.027'11 pesetas, trayecto comprendido entre el Puente de Piedra y el número 57 de dicho Paseo, y veinte metros que se agregan desde frente a la calle de Antonio Pérez, aguas arriba, con objeto de extender la mejora hasta el nuevo embarcadero de canoas recientemente inaugurado. A la entrada del Puente de Piedra se proyectan unos chafanes de tres metros de longitud, para facilitar la circulación.

Que, de conformidad con lo propuesto por el señor Vicente se interese de la Compañía Telefónica Nacional que modifique, en forma subterránea, la instalación aérea existente en el Paseo del Ebro.

Conceder las siguientes licencias: A don Emilio López Gómez, para construir un edificio de cinco plantas en la calle del Arte, sin número; a don Jaime Villuendas, para ampliar un edificio de tres plantas en el Paseo de María Agustín, 35 triplicado; a don Angel Pallarés Abollo, para construir un edificio de cuatro plantas en la parcelación de Pallarés (barrio del Castillo); a don Delfín Campos, aumento de un piso en la calle del Portillo, sin número; a don Miguel Rived, para construir un edificio de cinco plantas en la calle de las Mercedes, número 13; a don Miguel Muro, para ampliar un piso en el paso del Castillo sin número; a don Benito Castro para construir un edificio de dos plantas en la calle de Iérga Luna, número 9; y a don José Caladín, para ampliación de un piso en la Avenida de Madrid, número 159.

Resolver favorablemente la instancia de los vecinos de las calles del Norte y de San Lázaro para empalmar el hilo del alumbrado de dichas calles particulares, al interruptor correspondiente a la farola emplazada junto a la calle del Norte, con el fin de facilitar el encendido y apagado de dicho servicio.

Aprobar una certificación de obra ejecutada por la contrata de las obras relativas a la construcción de

RÁFAGAS

TIPOS RAROS

Hay tres diversiones gratuitas por demás interesantes: ver cómo corre el agua, contemplar las llamas y asistir a un desfile de tipos raros.

Distracciones para aburridos—dirán los poco aficionados a recogerse en sí mismos—. Y no es verdad. Cualquiera de esas tres cosas entretiene más que un espectáculo. Acodado en el pretil de un río; ante la chimenea, frente a los troncos que arden, o sentado en un lugar estratégico por donde circulan infinidad de tipos diversos, corre el tiempo insensiblemente. La incasante movilidad del agua o del fuego o el discurrir de las gentes que pasan, renuevan, incessantemente también, las sensaciones del observador. Sensaciones blandas, plácidas, que adormecen como un susurro o como un balanceo leve. Ejerven una especie de hipnotismo que acaba por paralizar el pensamiento y por sumergirle a uno en un estado de dulce inconsciencia, semejante a la agonía, casi deliciosa, de los que mueren ahogados.

Madrid niega el primero de los tres citados deleites. El Manzanares o el Canal, sobre caer muy lejos, apenas dan la sensación de agua que corre. La estación niega el segundo deleite. ¿Quién se acerca al fuego en estos días tórridos? ¿Y qué desesperado pone combustible en la chimenea?

Hay que asirse al tercero, el menos místico, el menos propicio al éxtasis; pero acaso, acaso, el más sugerente y aleccionador. Yo lo busco en estos veladores, que son como el punto donde se cortan las dos grandes arterias urbanas. Apolltronado en un sillón de médula; el tercio de cerveza "bien tirada" al alcance de la mano y el cigarrillo humeando sin cesar, dejo transcurrir esa hora bruja del crepusculo y de la prima noche. La sierra generosa envía su hálito, que sabe a caricia, tras el ardor de las jornadas conciliares.

Me acompaña un libro. Pero el libro pierde pronto su interés. Es mucho más interesante este otro libro, reeditado constantemente, de la vida urbana que discurre en turbión.

Pasan al cabo de la hora, mil, dos mil tipos. Y no hay dos que se parezcan. Cada uno tiene su personalidad bien definida, única, inconfundible. En la vida de relación todos nos parecemos un poco. Difícil que para hablar con las gentes nos embutimos en un invisible uniforme.

Pero discurren al azar, y libres de la preocupación de que alguien nos mira o nos escucha, acusamos francamente nuestras características individuales. Todos los que pasan se han despojado del uniforme invisible y caminan en una desnudez moral que

permite definirlos y catalogarlos con seguridad absoluta.

Los hay que tienen verdadera vocación de "conejos de Indias" y se prestan al experimento como si posaran ante el objetivo de una cámara fotográfica. Así esta señora que se ha detenido frente a mi asiento, con dos niños, su madre y un ama. No es hermosa; pero sí arrogante y fresca como una matrona del imperio. Bien vestida, bien alhajada. Ella y los niños denotan holgura y bienestar. Un poco improvisados, un poco repentinos quizás. Hay en el atuendo de todos ellos detalles de nuevos ricos.

La madre va peor. Como vestida de prestado; con los despojos de ajenos esplendores. Es feliz mirando a sus nietos. Pero la hija frena sus ternuras de abuela. Le habla con autoridad un poco áspera. Para llamarla mamá baja la voz instintivamente.

No recuerdo jamás haber visto a esta nueva rica. Pero ya sé todo cuanto pudiera saber de ella. Es orgullosa, está poseída de una abominable vanidad. Estoy seguro de que, en otro ambiente, ante otras personas, no vacilaría en decir que su madre es un ama seva. O la portera de la casa.

JUAN JOSE LORENTE

REUMATICOS - ARTRITICOS

Baños termales radioactivos
ARNEDILLO (Logroño)

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Único establecimiento de su clase en la provincia
FUNJADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e Inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 39.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropa, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

CON MOTIVO DE LAS OBRAS DEL PILAR

El traslado de los restos de San Braulio

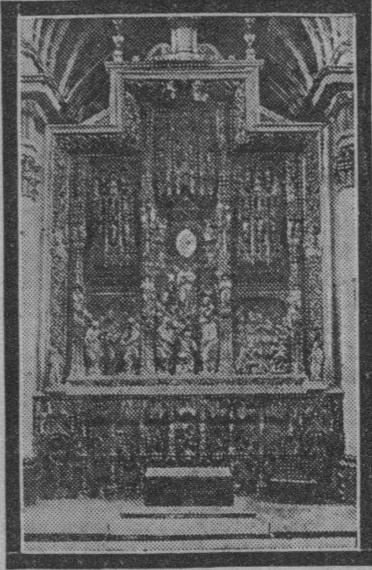
Está tan lleno de reliquias y recuerdos nuestro templo del Pilar, que en estas obras de su consolidación muchas de ellas han de motivar el comentario nuestro que todas merecen; comentario devoto, para que el zaragozano sepa o recuerde lo que de su fe y sus glorias guarda esa basílica hoy apuntalada.

Actualmente son los restos del obispo San Braulio, guardados en una urna bajo la mesa del altar mayor, lo que la piqueta, por necesidades técnicas, ha de poner al descubierto, y el Cabildo, respetuoso para los restos de tan santo obispo, ha acordado que mientras duren las obras de consolidación se guarden, con la devoción que merecen, en la capilla de Santa Ana.

Figura interesantísima de la España visigoda, San Braulio fué el discípulo predilecto del metropolitano de Sevilla, San Isidro, fundador de las célebres escuelas isidorianas, que dieron a nuestro país tan superior cultura a los de su época, considerado como un verdadero hijo espiritual de aquél, hasta el punto de que San Isidro le confiase para emendar y corregir algunas de sus obras.

Profesando la carrera eclesiástica, por sus muchas virtudes y grandes conocimientos, siendo obispo de Zaragoza un hermano suyo llamado Juan, se le elevó al arcedianado de esta capital.

Pocos años después, el propio San



Braulio, por muerte de su hermano y Altar mayor del templo metropolitano del Pilar, bajo cuya mesa sagrada reposan las cenizas de San Braulio.



Busto de plata de San Braulio, obispo que fué de Zaragoza en la España visigoda.

voluntad del clero y del pueblo, pasó a ocupar este obispado el año 631, siendo el número diecinueve de los obispos que tuvo Zaragoza.

Considerado con San Ildefonso, Tadjón y otros, como uno de los más grandes sabios de su tiempo, asistió, y fué una de sus lumbreras, a los Concilios IV. V y VI de Toledo, escribiendo y ordenando los Cánones de algunos de estos Concilios.

Contribuyó cuanto pudo a la construcción del antiguo templo de las Santas Masas, hoy Santa Engracia, en cuyo pórtico se halla su imagen.

A pesar de su mucha sabiduría y bondad sin límites, era de tan humilde condición que cuantas calamidades, de guerra y hambre a Zaragoza afligían en aquella época las achacaba a sus "grandes defectos", cuando sólo existían en él virtudes que lo llevaron a la santidad.

Murió hacia el año 646, y aunque enterrado en la basílica de Santa María del Pilar, pasó el tiempo se olvidó el lugar dentro del templo en que reposaban sus cenizas, hasta que 600 años más tarde, según tradición, por revelaciones de San Valero al obispo, se descubrieron, siendo llevadas

con gran pompa al lugar donde hasta ahora han reposado.

En el templo del Pilar existe una capilla dedicada al culto de este Santo, y el precioso busto de plata que se conserva en la sacristía.

Cuando la obra necesaria esté terminada y el Cabildo lo disponga, en una urna que se ha encargado construir a don Teodoro Laborde se depositará la ya existente con los restos del Santo en la capilla de Santa Ana, con modesta ceremonia por las circunstancias que obligan a ello.

Sin embargo, Zaragoza, con este motivo, bien puede dedicar un recuerdo a uno de sus más sabios y santos obispos. E. A.

TIC-TAC

Se discute muchas veces, en el mundillo de las trivialidades, si es más elegante y difícil llevar el frac o el chaquet.

Nosotros creemos que lo más elegante y difícil de llevar son unos pantalones bien puestos.

Los veraneantes nos dividimos en pobres y ricos, según la rareza de

aires que vayamos a buscar y según bebamos el agua de grifo o embotellada.

Sigue en pleno éxito el cinturón de la greco-romana. Cuando éste se acabe los luchadores se disputarán el tirante, poniendo en las corbatas el mayor furor, y consiguiendo las victorias a fuerza de puños, para evitar que muchos piensen que aunque en apariencia los luchadores se quieren por el cuello, es otra la realidad. ¡Estamos en camiseta referente a los secretos de la greco!

Los hombres se quedan calvos de eso... de tirar canas al aire.

A los chófers les gusta mucho tomar el café en su punto, como personas que distinguen.

Decía un astrónomo que la luna de miel era de muy difícil estudio y observación.

Es curioso, pero es verdad: los comerciantes a los primeros que envían las cuentas son a los que no pagan, y, en buena lógica, debía ser al revés.

¡Bibliotecas populares! Muy bien. Cultura. Leamos, leamos y aprendamos a cuidar los libros... y a no pedirlos de prestado.

PATYNAZO

DE PITON A PITON

LAS DE FERIA EN GIJÓN

Tres corridas de toros y una de novillos han ultimado para las fiestas de agosto en Gijón.

Estas son las combinaciones: Día 10.—Novillos de Padilla para Carnicerito de Méjico y Luciano Contreras.

Día 15. — Toros de Aleas para Marcial, Gitanillo de Triana y Bienvenida.

Día 16. — Márquez, Marcial y Barrera, con toros de ganadería no designada.

Día 17. — Toros de Martín Alonso, para Chicuelo, Bienvenida y Amorós.

LAS DE FERIA EN VALENCIA

Ahí va la lista grande de las corridas de feria en Valencia:

Día 25 (festividad de Santiago).— Toros de Guadalest, para Manolo Martínez, "Niño de la Palma", Enrique Torres y "Bienvenida".

Día 26. — Toros de Argimiro, para Marcial, "Gitanillo de Triana" y Barrera.

Día 27. — Toros de doña Carmen de Federico, para Manuel Martínez, "Niño de la Palma" y "Cagancho".

Día 28. — Toros de Bueno, para Marcial, Barrera y Torres.

Día 29. — Toros de Miura, para Martínez, Marcial y "Bienvenida".

Día 30. — Toros de Antonio Pérez, de San Fernando, para Marcial, "Gitanillo de Triana", "Cagancho" y Barrera.

Día 31. — Toros de Pablo Romero, para Marcial, Barrera y "Bienvenida".

Día 1 de agosto. — Toros de Concha y Sierra, para "Gitanillo de Triana", Barrera y Torres.

Día 2. — Toros de Angoso, para Martínez, "Cagancho", Torres y "Bienvenida".

¿Verdad que en esas combinaciones sobran unos y faltan otros?

LAS DE FERIA EN ALMAGRO

Estos son los carteles de la feria de Almagro:

Día 25 de agosto. — Toros de Félix Gómez, para Villalta, Barajas y Barrera.

Día 27. — Toros de Bernaldo de Quirós, para "Cagancho", "Gitanillo de Triana" e Iglesias.

LAS DE FERIA EN ALCAZAR

El día 9 de septiembre se celebrará en Alcazar la corrida de feria.

La torearán Manolo Martínez, Barrera y Manolo "Bienvenida". Los toros serán de Angoso.

EL ESTADO DE MARQUEZ

A causa de un fuerte golpe recibido en una pierna, al banderillear Márquez el día 6 en Barcelona, se le presentó un gran hematoma, después de cumplido su compromiso en Pamplona.

Por esta causa ha perdido la corrida del domingo en La Línea y habrá de guardar unos días de reposo. Deseámosle un pronto restablecimiento.

MAÑANA, EN BARCELONA

Un mano a mano entre "Gitanillo de Triana" y Barrera van a disfrutar mañana los aficionados barceloneses.

Les han preparado a los competidores seis toros de Moreno Ardauy.

Es un cartel interesante.

EL DOMINGO, EN LINARES

Una corrida de novillos tendrán el domingo en Linares.

Actuarán de matadores el hijo de Fuentes y el granadino Elías Alvarez Pelayo.

Los novillos serán de Izquierdo.

EL DOMINGO, EN CADIZ

A beneficio de la Asociación de la Prensa de Cádiz se celebrará el domingo una corrida de toros.

Estos serán de Miura, y los estoquearán Nicanor Villalta, "Bienvenida" y Saturio Torón, si está restablecido del percaze de La Línea.

DON INDALECIO

La creación de un parque escolar

Anunció ayer el alcalde a los reporteros que se proponía acometer la creación de un gran parque escolar.

Esta iniciativa tratará el señor Jordana de desarrollarla en la primera sesión que celebre el Ayuntamiento.

Para su construcción estudiará si se ha de confiar el proyecto a los técnicos municipales o bien será conveniente la convocatoria de un concurso especial.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La abolición de la Cámara de los Lores

Hace algún tiempo se vienen produciendo frecuentes conflictos en Inglaterra entre el Gobierno laborista y la Cámara de los Lores.

El "Labour Party" halla el mayor obstáculo para sus proyectos reformistas en los lores, que, de modo casi sistemático, rechazan proyectos aprobados, tras reñidos debates, por la Cámara de los Comunes.

Pero la oposición al laborismo está agudizándose en forma tal que el Ministerio de Ramsay MacDonald, como antaño los liberales, piensa no sólo en la reforma de la Cámara de los Lores, sino en su abolición.

El ministro de Minas, Shinwell, ha dado a conocer en Cleveland (Yorkshire) este propósito del Gobierno, declarando que si en las próximas elecciones generales el "Labour Party" está en el Poder, apoyado por una mayoría independizada, la supresión de la Cámara Alta será un hecho.

Y en lo por venir se juzga muy posible en Inglaterra que el "Labour Party" dirima de tan radical manera la perenne pugna histórica entre los Lores y los Comunes.

S. S.

NOTAS DE SOCIEDAD

DIALOGOS AL AIRE LIBRE

—Buenas noches, vecinita. ¿Qué hace usted ahí tan sola en el balcón?
 —Tomar el poco fresco que corre.
 —¿Nada más?
 —¿Qué otra cosa quiere usted que haga?
 —Se lo diré si está usted sola.
 —Completamente. Mi madre y mis hermanas se han marchado a oír el concierto.
 —Entonces le diré lo que usted hace ahí es preguntar a las estrellas por el ausente.
 —No es preciso; recibo sus cartas a diario.
 —Como yo.
 —¿Usted?
 —Las de mi novia, se entiende.
 —¿También la tiene usted fuera?
 —También; se me ha marchado a tomar baños.
 —¿Y cómo no va usted tras ella?
 —Porque no puedo, vecinita. Las ocupaciones...
 —¡Bah! No la querrá usted mucho. El hombre puede hacer siempre lo que quiere.
 —Según eso, su novio tampoco la quiere a usted demasiado.
 —Me la ha devuelto usted. Y lo malo es que puede ser que tenga usted razón. ¡Bah! ¡Los hombres son ustedes todos iguales! Quieren tan débilmente que no son capaces de hacer por nosotras ningún sacrificio.
 —Le aseguro a usted que hay excepciones. Y me extraña verdaderamente que su novio no haga por usted cuantos sacrificios sean precisos.
 —¿Le conoce?
 —No, pero la conozco a usted y esto me basta para pensar así.
 —Pues vigile usted más los pensamientos, porque si su novia, frente al mar, está preguntando a las estrellas, se va a llevar un disgusto. ¡Somos tan celosas!
 —No hay cuidado; por allí hay neblina.
 —Y por aquí va a haber pronto relente. Me voy a retirar.
 —¡Si hace la más hermosa noche del mundo! Espere usted un poquito.
 —No puedo; mi madre y mis hermanas van a volver en seguida, y...
 —Un momento; dígame, ¿salen ellas todas las noches?
 —Las noches que hay concierto.
 —¿Y usted se queda en casa?
 —Sí, aprovecho este rato para escribir a mi novio.
 —Bueno, yo haré lo mismo; escribiré a mi novia las noches de concierto.
 —¿Qué ocurrencia!
 —Y me asomaré al balcón para darle las buenas noches.
 —¿Y si no le contesta?
 —Eso no lo hacen ni los serenos mal educados.
 —¡Tiene gracia! ¡Buenas noches!
 —Buenas noches, vecinita; que usted descanse. ¡Ah!, y en la postdata déle usted mis recuerdos.
 —Usted, en la suya, lo que quiera.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Han salido para hacer un largo viaje por el extranjero don Víctor Marín y Corralé y su distinguida esposa.

—Marchan: a la Junquera (Gerona), don Santiago Pi y Suñer; a San Sebastián, doña Pilar Sellés; a Mianos (Zaragoza), don Nicolás Lacasta; a Arañones, don Francisco Muñoz; a San Sebastián, don Santiago Vicente; a Sádaba, doña Pilar Salvo; a San Sebastián, don Manuel Fernández Casas y la señora de Alejandre; a Benasque (Huesca), doña Julia Paraíso; al Santuario de Nuestra Señora del Águila (Paniza), doña Marina Escudero.

—Para pasar unos días de la temporada veraniega salen hoy para los

Arañones nuestro buen amigo don F. Muñoz y su distinguida señora.

—Ha salido para Pastriz, acompañado de su distinguida esposa, el coronel de Intendencia don Florencio Benedicto Serrano.

—Ha salido para Cortes de Navarra y Lecumberri la bellísima señorita María Josefa Bellido.

—Hoy marchan a San Sebastián la bella esposa del industrial don José Baqué, nacida María Ximénez, e hijos Amalia, Pepe y Fernando.

—Ayer salió para Jaraba el coronel de Ingenieros don Eloy Garnica con su distinguida esposa y hermana política Amada Monforte.

—Ha llegado procedente de Madrid el magistrado del Tribunal Supremo don Pedro Martínez Muñoz.

—Acompañada de sus hijos salió para Riela y San Sebastián la señora viuda de Lostaló.

—Con objeto de asistir a la conferencia nacional vitivinícola ha salido para Madrid nuestro querido amigo y compañero en la Prensa local don José María Hueso.

ONOMASTICA

Ayer celebraron su fiesta onomástica el notario don Enrique Giménez Gran y su hijo don Enrique, queridos amigos nuestros.

Los dos fueron muy felicitados por sus numerosas y distinguidas amistades.

—También celebró ayer su onomástica el oficial de Caballería don Enrique Guillén Urzáiz.

A las muchas felicitaciones que por tal motivo recibí unimos la nuestra más efusiva.

INAUGURACION DE

Mañana EL SIGLO XXX Sastrería-Confecciones Manifestación, 33-35

Teatro-Cine PARISIANA

GRAN TORNEO DE LUCHA GRECO-ROMANA CINIURÓN ZARAGOZA 1930

Programa para hoy, miércoles, a las diez y media

BOUCHIONE contra BIERHOLZ SCHULZ contra REGLIN

Extraordinario número de fuerza por el atlético y célebre luchador

Jan JAAGO

(El campeón de campeones)

Comenzará el programa con la extraordinaria película METRO EL DRAMA DE UN PEKINES

INFORMACIONES DE MADRID

LA VIDA OFICIAL

El ministro de Trabajo afirma nuevamente que los propósitos del Gobierno no son celebrar en breve elecciones

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

MADRID. — El presidente del Consejo ha manifestado a los periodistas que, a partir de mañana, sólo permanecerá en el ministerio del Ejército hasta las seis de la tarde.

A dicha hora marchará a Cercedilla, donde ha fijado su residencia veraniega. En las primeras horas de cada mañana regresará a Madrid.

Añadió que había recibido la visita de la Sala de Vacaciones del Tribunal Supremo y las de los generales Barbasé, Millán Astray y otras personalidades militares y políticas.

EN GOBERNACION. — EL MINISTRO CELEBRA SU FIESTA ONOMASTICA

MADRID. — Como hoy se celebra la fiesta onomástica del ministro de la Gobernación hubo en el ministerio un pequeño ágape al que fueron invitados los periodistas.

También estuvo presente el ministro de Gracia y Justicia.

Los informadores preguntaron al ministro si el Gobierno estaba dispuesto a suprimir el artículo del Estatuto municipal referente a la votación del pleno.

El ministro contestó afirmativamente, y añadió:

—Esta decisión del Gobierno obedece a haberse demostrado la ineficacia del citado artículo.

LA HUELGA DE LOS FERROCARRILES ANDALUCES

Refiriéndose a la anunciada huelga en los ferrocarriles Andaluces dijo el general Marzo que seguramente no llegaría a implantarse. Estas, por lo menos, la impresión del ministro de Fomento, que es el encargado de buscar una solución al conflicto.

—Desde luego—añadió el general Marzo—hay que evitar esa huelga a todo trance, porque, de plantearse, tendría una tremenda repercusión en la situación económica de España.

EN HACIENDA

MADRID. — El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas que había recibido la visita de una comisión de las Diputaciones vascas.

UNA NOTA DEL MINISTRO DE TRABAJO. — EL GOBIERNO QUIERE HACER PRONTO LAS ELECCIONES

MADRID. — El ministro de Trabajo entregó una nota a los informadores en la que manifiesta insistentemente, con objeto de que el país se dé perfecta cuenta, que los propósitos del Gobierno son los de ir a las elecciones en breve plazo.

Los grupos estadísticos están casi terminando de llenar los boletines individuales, cuyos datos han tomado de los últimos padrones, y como el día 15 de agosto estarán hechas las listas, al día siguiente serán entregadas a las Juntas municipales, que las harán públicas, señalando un plazo, desde el día 20 de agosto al 3 de septiembre, advirtiendo la necesidad de que los ciudadanos presenten extraordinaria atención a este

asunto para que las elecciones se verifiquen con verdadera legalidad.

El señor Sangro ha manifestado a los periodistas que había recibido la visita del presidente de la Corporación de Bancos, para tratar de las nuevas normas que van a regir las condiciones de trabajo de los empleados bancarios, por haber terminado el plazo para presentar reclamaciones.

LO QUE DISPONE LA "GACETA"

Se concede un préstamo de dos millones y medio de pesetas a la sociedad minera de Ponferrada

LA CONVOCATORIA PARA LOS ENSAYOS DE CULTIVO DE TABACO

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

Estado. — Real orden disponiendo que don Antonio Benítez y Fernández, ministro plenipotenciario en Lima, pase a la Legación en Río de Janeiro; ascendiendo a don Joaquín Carrillo de Albornoz y Faura a ministro plenipotenciario de primera clase y destinándole a la Legación de Lima.

Trabajo y Previsión. — Real orden disponiendo se dividan en dos clases las entidades particulares de ahorro a que se refiere el artículo cuarto del real decreto-ley de 21 de noviembre de 1929.

Presidencia. — Real orden disponiendo se declare a los jefes y oficiales del Ejército y Marina, que ostenten el título de ingeniero aeronáutico, el derecho al percibo de la bonificación del 20 por 100 de su sueldo, mientras desempeñen destinos relacionados con esta especialidad.

Gracia y Justicia. — Reales órdenes disponiendo quede rectificada la fecha del concurso para la provisión de sesenta plazas de aspirantes a guardianes de prisiones.

Nombrando guardianes de prisiones.

Disponiendo se expida real carta de sucesión en el título de marqués de Fuente a favor de don Francisco Martos y Zaballuru.

Ejército. — Real orden concediendo beneficios de libertad condicional; idem el ingreso en inválidos al soldado Francisco Fernández

Hacienda. — Aprobando la convocatoria para los ensayos del cultivo del tabaco durante la campaña de 1931-1932; autorizando la concesión de un préstamo de 2.500.000 pesetas a la Sociedad Minero-Siderúrgica de Ponferrada; disponiendo que con el título de Centro Regulador de Operaciones de Cambios se constituya en el Banco de España un organismo relativo a establecer los medios de centralizar en toda la medida que sea posible las operaciones de cambio de moneda, y principalmente las de adquisiciones de divisas en el extranjero.

Gobernación. — Disponiendo que para los efectos de la restricción de estupefacientes se establezcan las regiones que se indican.

LA BAJA DE LA PESETA

El Centro regulador de los cambios

UNA REAL ORDEN DE HACIENDA

MADRID. — La "Gaceta" publica una real orden de Hacienda disponiendo que se titule Centro Regulador de las Operaciones de Cambio el organismo que se ha constituido en el Banco de España para tal fin y con los elementos ya conocidos.

Tal Centro autorizará la compra o venta de divisas en la Banca privada, previa declaración de que las operaciones responden a necesidades de la vida de relación con el extranjero.

Asimismo concederá autorización, previa la declaración anunciada, para conceder créditos en moneda extranjera, así como las dobles.

Se dictan las normas de actuación de tal organismo, quedando prohibido a la Banca española comprar y vender divisas en el extranjero.

De las infracciones de esta disposición se dará cuenta al ministerio de Hacienda.

LA ASAMBLEA NACIONAL DE FUTBOL

Es aprobado el reglamento de árbitros

LA COINCIDENCIA DE PARTIDOS OFICIALES EN UNA MISMA FECHA

MADRID. — Han continuado esta mañana las sesiones de la Asamblea Nacional de Fútbol.

Se discutió la proposición del delegado de Vizcaya sobre los árbitros, suprimiendo la elección de común acuerdo y creando las listas por elección.

Se acuerda que Cataluña, por su gran experiencia al tratar prácticamente esta cuestión, redacte una ponencia recogiendo el espíritu de los acuerdos adoptados en la última asamblea.

Queda aprobado el reglamento de árbitros suprimiéndose las designaciones de común acuerdo.

Canarias dice que para evitar males futuros, el Comité Nacional reconozca la organización sindical de los jugadores, ya que éstos pueden adoptar medidas de fuerza. Se aplaza esta discusión.

Por la tarde se acuerda que en las regiones donde se juegue el campeonato amateur los equipos que obtengan el campeonato regional puedan participar en el de España.

Se estudia una proposición sobre la coincidencia de partidos oficiales a la misma hora y fecha. Se debate esta cuestión animadamente.

El delegado del Athletic de Madrid se refiere a los perjuicios que le ha irrogado la Federación Centro por la clausura del Stadium.

Se promueve un animado debate acerca de la celebración de partidos oficiales con otra clase de espectáculos, no llegando a ponerse de acuerdo.

A. Grasa Sancho

ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA 3, PRAL.

EN EL ATENEO

Un discurso de Marcelino Domingo, en el que critica duramente a la Dictadura

SIGUE LA DISCUSION DE LA PONENCIA DE ORTEGA GASSET

MADRID. — En el Ateneo ha pronunciado un discurso don Marcelino Domingo en la ponencia de Ortega y Gasset sobre "Deberes de España ante su reconstitución".

Dice el orador que las responsabilidades de la Monarquía hay que exigir las por causas distintas a como estaban planteadas en 1923. Entonces había un Parlamento. En 1930 hay que agregar las contraídas durante la Dictadura, que sólo pueden exigirse en una revolución.

Las Monarquías no se democratizarán nunca. De democratización sólo se encuentran dos ejemplos en la Historia. Uno de ellos Inglaterra, pero ocurrió después del ejemplo de Carlos I.

La Dictadura fué un régimen oligárquico y de caciquismo superior al que existía en 1923.

Los saltos de Alberche, la suscripción para la casa del dictador, los asesinatos de Vera de Bidasoa, las procesiones organizadas por la Dictadura en Madrid, el plebiscito y la llamada Asamblea Nacional, son hechos más nefastos que los anteriores al golpe de Estado

El régimen, después de seis años de injuriar a los hombres políticos, hoy halaga al más débil, al que no supo defenderse, a García Prieto; se halaga al que en la vieja política representa el procedimiento de la zancadilla, al conde de Romanones; y al mismo Alba, contra el que se dirigió el golpe, se le llama y se le ofrece la posibilidad de gobernar.

El señor Cambó dijo que sentía gran repugnancia por el régimen; Alba, que negaría el saludo a cualquier representante del régimen; Romanones habla

y se ofrece a realizar sacrificios para terminar con el régimen.

El problema constituyente está resuelto en todas las naciones.

Ahora se realiza un pacto de los republicanos con los partidos obreros para instaurar la República federal.

Terminó diciendo el orador que es preciso organizar una ofensiva,

y está seguro de que los hombres de la izquierda, como en 1917, sabrían llevar la masa en pos.

Si no ocurre así, llegará un momento en que los jefes de las izquierdas habrán de abandonar sus cargos por haber demostrado impotencia en la obra de la revolución. Fué oyacionado.

El señor Salazar Alonso produce un gran escándalo al querer justificar las posiciones de Alba y don Melquiades Alvarez. Fué imposible oír su discurso.

El doctor Arauz proclamó la necesidad de la revolución.

EL CONSEJO DE MINISTROS

El ministro de Instrucción informó acerca de la reforma universitaria

El ministro de Economía facilita una nota acerca de la baja de la peseta

Antes del Consejo

DICE EL SEÑOR ESTRADA QUE ESTA CONVENCIDO DE QUE NO SE DECLARARA LA HUELGA EN LOS FERROCARRILES ANDALUCES

MADRID. — A las seis y media quedó reunido el Consejo de ministros.

Al llegar el ministro de Justicia fué abordado por los periodistas, que le preguntaron que qué había sobre la huelga de los ferrocarriles andaluces.

—Como buen malagueño—contestó—soy optimista. He hablado con el jefe del Sindicato obrero, a quien conozco desde hace veinte años, y me ha dicho que se llevaría un gran chasco si esta noche se acordara la huelga.

—¿Lleva usted la ponencia sobre las multas extrarreglamentarias?

—No llevo sino una minuta de la ponencia y no sé si podré dar cuenta de ella.

EL GENERAL MARZO TAMBIEN ES OPTIMISTA

Los periodistas interrogaron al ministro de Gobernación y dijo: —Mi impresión sobre la huelga ferroviaria es puramente optimista.

EN BILBAO NO QUEDA CONFLICTO OBRERO PENDIENTE

El ministro de Instrucción dijo que traía algo sobre la reforma de la segunda enseñanza.

El de Trabajo dió cuenta de que se ha resuelto la huelga de albañiles de Bilbao, que ha durado siete semanas, por lo cual no queda en tal ciudad ningún conflicto obrero pendiente.

Después de la reunión

A las diez menos cuarto terminó la reunión ministerial.

El ministro de Instrucción dijo

que había dado cuenta de un avance de la reforma de la segunda enseñanza, si bien todavía no hay nada en concreto.

—He comenzado una explicación de todo ello, pero nada más. También he dado cuenta de la reforma del reglamento de oposiciones a cátedras y al Cuerpo de Archiveros y he dicho algo también de la reforma universitaria.

SE HAN TRATADO ASUNTOS DE IMPORTANCIA PERO SIN RECAER ACUERDO CONCRETO

El jefe del Gobierno dijo al salir que se habían tratado asuntos de importancia, pero sin acuerdo concreto.

—Por lo demás, un cambio de impresiones acerca de la situación de la peseta y el relato del señor Tormo han ocupado el resto de la reunión. El viernes, como saben, celebraremos otro Consejo de ministros.

LA CONVERSACION DEL PRESIDENTE CON EL CONDE DE BUGALLAL

—¿Tuvo interés político su cena de anoche con el conde de Bugallal?

—No, ninguno. Yo asistí al Casino de Madrid para cenar con el subsecretario de la Presidencia y un ayudante y allí estaba el conde de Bugallal con unos amigos. Lo que hice fué, naturalmente saludarle y hablar algunos momentos con él.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

Una nota del ministro de Economía

UNA RECOMENDACION A EXPORTADORES E IMPORTADORES SOBRE LA PESETA

El ministro de Economía, al marchar de la Presidencia, entregó la siguiente nota:

"En los momentos actuales en que

Cinema Alhambra

EL SALON DE LA ARISTOCRACIA

Hoy, presentación de la extraordinaria producción, sonora Metro-Goldwyn-Mayer

La máscara del diablo

Por John Gilbert y Alma Rubens.

Dibujos animados, sonoros, por El Conejo Blas.

Sesiones a las siete de la tarde y diez y tres cuartos de la noche.

TEATRO-CINE "GRAN VIA"

EL MEJOR ESPECTACULO AL AIRE LIBRE

Hoy, estreno de la extraordinaria comedia

Mi marido es un embustero

Por ROD LA ROCQUE y JEANNETE LOFF

Sesión continua desde las nueve.

Mañana, debut de la notable agrupación artística

REYES

CONFERENCIA NACIONAL VITIVINICOLA

En el Senado se ha celebrado la sesión inaugural, bajo la presidencia del ministro de Economía

Ha comenzado el estudio de las ponencias, acordándose la desgravación de los vinos y la prohibición de nuevas plantaciones

Sesión inaugural

ASISTEN NUMEROSOS REPRESENTANTES DE PRODUCTORES, FABRICANTES DE ALCOHOLES Y DEL ESTADO

MADRID. — En el salón de sesiones del Senado se ha celebrado esta mañana la sesión inaugural de la Conferencia Vitivinícola.

Preside el ministro de Economía, asistiendo representaciones de productores, comerciantes, exportadores, fabricantes de alcohol y delegados corporativos.

También asisten representaciones del Estado integradas por los directores generales de Aduanas, Agricultura, Ferrocarriles, Industria, Navegación, Rentas Públicas, jefe de la sección de Comercio del Ministerio de Economía, y jefe de la sección de Comercio y Política Comercial del Ministerio de Estado.

INTERESANTE DISCURSO DEL SEÑOR WAIS

Abierta la sesión, el ministro de Economía, señor Wais, pronuncia un discurso dando la bienvenida a los asambleístas.

Dice que ha creído un deber presidir la sesión inaugural de la conferencia, no sólo por mero acto de cortesía, sino para dar testimonio de la importancia que el Gobierno, y en especial el ministro de Economía concede a esta magna reunión de representantes de intereses para resolver el problema que tanto afecta a la riqueza nacional.

El Gobierno seguirá atentamente vuestras deliberaciones y a través de los altos funcionarios que forman parte de las ponencias recibirá la sensación de la realidad de vuestras deliberaciones y de las conclusiones que adoptéis.

Esta conferencia tiene sus antecedentes en el preámbulo del real decreto del mes de abril. Recordaréis todos que nos encontrábamos entonces en una situación difícil del mercado de vinos y fué preciso tomar medidas de urgencia, tales como la descongestión de los mercados, el empleo de alcohol vínico, impuestos de transportes, etc.

Declara entonces que las medidas adoptadas lo eran tan solamente de urgencia, pero que la solución integral del problema debía ser objeto de un estudio en el que estando presentes todos los factores a los cuales el problema afecta se pudiese llegar a unas conclusiones que favoreciendo unos intereses no dañasen otros.

El Gobierno tiene que expresar su complacencia por el hecho de que al solo anuncio de esta Conferencia hubiese sido acogida por vosotros con cariño. Eso permite mantener la esperanza de que en esta reunión se obtendrán resultados prácticos.

No es el propósito de la Conferencia el plantear cuestiones de principio. Se ha convocado con el único objeto de coordinar intereses que están en pugna y que merecen vuestra atención y afectan todos a la riqueza nacional.

Exhorta a los asambleístas a que asistan a las deliberaciones con un alto espíritu de transacción, única manera de que puedan entonces cristalizar las conclusiones que sirvan de normas para medidas de Gobierno.

Las discusiones deben concretarse a los problemas de producción y

de exportación, sin entrar en otras discusiones específicas, que si bien son dignas de respeto, no son oportunas en estos momentos.

Ya sabéis que la Conferencia se divide en tres secciones, y que cada una tiene diversos temas. Las secciones serán presididas por directores generales.

Las tres secciones en que se divide la Conferencia son: Mercado interior, exportación y alcoholes.

El señor Wais glosa a continuación el cuestionario de cada una de las secciones, subrayando la importancia de algunos temas.

En la sección de Mercado interior se tratará de estadística, purificación y saneamiento de superproducción, de régimen de ventas y de impuestos.

En la segunda sección se tratará de Exportación. Reconoce el ministro que nos encontramos en un lamentable retraso, siendo preciso aumentar el prestigio de nuestros vinos.

Se tratará de transportes, envases, denominaciones de origen, tratados, y de las condiciones precisas para poder exportar.

En la tercera sección, "Alcoholes", sólo se ha presentado una ponencia, y sin embargo los asambleístas pueden presentar todas las discusiones que estimen interesantes y desarrollar ponencias sobre temas correspondientes a dicha sección. Son éstos reglamentos de alcoholes, represión del contrabando, alcohol para la exportación, etc.

Termina el señor Wais dirigiendo un saludo a los asambleístas y haciendo votos para que sus trabajos sean fecundos.

Interin llegan otras normalidades que anhelamos todos precisas que busquemos otras normalidades que nos afectan a todos y que son el exponente de nuestra riqueza nacional.

EL SEÑOR SANTACANA PIDE QUE SE OLVIDEN EN LO POSIBLE LOS INTERESES PARTICULARES EN BENEFICIO DEL INTERES DEL PAIS

El señor Santacana, en representación de los productores de Cataluña, dice que la idea de celebrar esta Conferencia surgió de los comerciantes de vinos de Cataluña. Advierte a la Asamblea que ellos no han planteado el problema, sino solamente los principios generales.

No se le oculta que en los detalles surgirán discrepancias, y pide que las deliberaciones se desarrollen dentro de un alto espíritu de concordia.

Para ello —dice— es necesario que olvidemos en lo posible los intereses particulares en beneficio del interés del país.

En la fabricación y comercio de alcoholes los mismos males que atacan a la producción afectan al comercio y a la exportación, ya que sin aquélla no existen éstos.

Añade que en la última asamblea se obtuvieron resultados contrarios, y espera que en la de ahora sean más favorables.

EL SEÑOR SUGRAÑE PIDE SE DENUNCIE EL TRATADO COMERCIAL CON FRANCIA

El señor Sagrañe, delegado de la Asociación de Viticultores e Industrias derivadas del vino, pide al Gobierno que se denuncie el tratado comercial con Francia. Así se dará al país la sensación de que se obra prácticamente.

EL PROBLEMA ES DE ORDENACION, DICE EL SEÑOR COLOMER

Habla a continuación el señor Colomer, que representa a los Fabricantes de Alcoholes Vínicos de España, y dice que, a su juicio, no existe problema vinícola. No es problema de exportación ni de superproducción; es problema de ordenación.

Estima que podía resolverse simplemente con la simple aplicación de la ley de alcoholes.

El exceso de producción que se concede a la exportación podría ser absorbido por el comercio interior con la aplicación del régimen de alcoholes.

EL SEÑOR TARIN CREE QUE SE TRATA TAMBIEN DE UN PROBLEMA DE INTERVENCION DEL GOBIERNO

El señor Tarín agradece la iniciativa del Gobierno de convocar la Conferencia.

Dice que está en perfecto acuerdo con el señor Colomer, ya que, como éste dijo, cree que se trata de un problema de ordenación, de intervención del Gobierno.

HABLA NUEVAMENTE EL MINISTRO DE ECONOMIA

Se levanta a hablar de nuevo el ministro de Economía, recogiendo los conceptos de los señores Santacana y Tarín.

Recomienda elevación de miras a los asambleístas, ya que este es el punto de vista del Gobierno, porque de otra manera no se llegaría a una conclusión de beneficio general para el país.

Agradece el espíritu de concordia demostrado por todos, y termina dando cuenta de la distribución de ponencias.

Se reúnen esta tarde las tres secciones

PONENCIA DE "ESTADISTICA"

Esta tarde se han reunido las diversas ponencias de la Conferencia. La primera sección la presiden los directores generales de Agricultura, Ferrocarriles y Rentas.

La ponencia primera de "Estadística", como las dos siguientes, se reunió en el salón de sesiones del Senado.

Se comenzó el estudio de su materia, habiendo unanimidad en la manera de apreciar la cuestión.

PONENCIA DE "PURIFICACION Y SANEAMIENTO DEL MERCADO"

La ponencia segunda, "Purificación y saneamiento del mercado", se reunió, tratándose en ella de las deficiencias de vino, vinagre, etc., siguiendo en gran parte el criterio de la ley de vinos.

En los acuerdos reinó unanimidad, decidiendo volverse a reunir mañana.

Hablando con algunos miembros de la ponencia, nos han manifestado que la discusión de otras dificultades dará lugar a más largos debates.

PONENCIA DE "SUPERPRODUCCION"

Preside la ponencia tercera de "Superproducción" el ingeniero don Carlos Morales, exponiéndose en principio algunas opiniones sobre la cuestión, llegando a un acuerdo.

Se acuerda que al objeto de evitar la superproducción se prohiban las nuevas plantaciones.

Se permitirá no obstante, la sustitución de los viñedos perdidos por plantaciones en igual extensión de terreno. Modificamos éstos que no alteran los puntos fundamentales de la ponencia.

MANANA VOLVERA A REUNIRSE. PONENCIA DE "REGIMEN DE VENTAS"

La cuarta ponencia de "Régimen de Ventas" la preside el señor García de los Salmenes.

Se expusieron diversas opiniones, sin llegar a una conclusión. Se reunirá otra vez mañana.

PONENCIA "IMPUESTOS"

La ponencia quinta, "Impuestos", es una de las primeras en interés, y con la de alcoholes constituye el punto fuerte de la conferencia.

La preside el jefe de Negociado de la Dirección de Rentas, señor Vales Montoto.

Si bien no se llegó a un acuerdo, hubo coincidencia de opinión en la mayoría de los puntos importantes.

Se abogó, desde luego, por la absoluta desgravación de los impuestos.

La dificultad estriba en las compensaciones que para no perjudicar a las entidades que perciben los impuestos, han de concederse.

No se desconoce la magnitud del problema a resolver, ya que en España se recaudan por tales impuestos 112 millones de pesetas.

Para buscar la solución, en Alemania se han desgravado los vinos, otorgando los Municipios compensaciones fiscales.

Se afirma que una solución sería la concesión a las Diputaciones del cobro de las contribuciones.

Algunos delegados de las regiones vitícolas se expresaron en tórnos radicales, por la defensa de los agricultores y productores de vino.

Se reconoció en absoluto que los gravámenes que pesan sobre el vino, son la causa de sus dificultades para la exportación.

Se solicitará la desgravación, aconsejando el gravamen en materia de automóviles, alhajas, etc.

Vol verá a reunirse mañana esta ponencia.

SECCION SEGUNDA: "EXPORTACION"

También se reunió la sección segunda, "Exportación", que estará dividida en cinco ponencias:

Ponencia primera: "Purificación y saneamiento"

En la ponencia de "Purificación y saneamiento no se llegó a un acuerdo.

Los delegados se reunirán mañana para continuar los debates.

Ponencia segunda: "Transportes". Se propone la rebaja de tarifas

La ponencia de "Transportes" fué presidida por el capitán de fragata afecto a la Dirección de Navegación don Angel Carrasco.

En la ponencia existió buen ambiente.

No se terminó la discusión, que continuará mañana.

Los delegados viticultores proponen la unificación de tarifas y su posible rebaja, tratando de demostrar a las Compañías que con ello no se les perjudica y que se intensifica el tráfico. Los representantes ferroviarios no mostraron gran intransigencia.

Ponencia tercera: "Envases"

La ponencia de "Envases" es presidida por un funcionario del Ministerio de Economía.

Se aceptó en principio la ponencia presentada por la Confederación de Viticultores.

Se acordó redactar definitivamente la ponencia y presentarla en la sección mañana.

Ponencia cuarta: "Denominaciones de origen"

La ponencia sobre "Denominaciones de origen", la preside el jefe del Registro de la Propiedad, señor Cabello Lapedra.

Se estudiaron las diversas materias de la ponencia, habiendo un amplio cambio de impresiones.

Sobre los dos primeros puntos, que son "Delimitación de comarcas y fijación de características", hubo completa coincidencia. En el tercer punto, "Denominaciones de origen", propiamente dichas, hubo dos tendencias. Existió acuerdo en exigir respeto internacional, pero surgieron dos opiniones sobre régimen nacional, por considerar que sería privilegio todo lo que se adoptase en beneficio de una minoría para perjudicar al resto.

Los delegados acordaron reunirse mañana nuevamente.

Ponencia quinta: "Tratados"

La ponencia de "Tratados" la preside el agregado comercial don José Doussinague.

Se estudiaron diversos aspectos de la ponencia, tratándose de las medidas a adoptar en los tratados en vigor y de las cláusulas a intercalar en los que se adopten.

No se llegó a un acuerdo y los delegados se reunirán mañana.

SECCION TERCERA: "ALCOHOLES". DISCUSION DE LAS PONENCIAS

Todos los delegados coinciden en apreciar que la cuestión más importante es la que se trata en la sección tercera, "Alcoholes".

Las ponencias en que se divide la sección son:

Primera. Reglamentación y represión del contrabando.

Segunda. Clasificación, circulación, coincidencia y potabilidad.

Tercera. Tributación por absolutos, alcoholes para la exportación y condiciones de garantía.

PONENCIA SOBRE "REPRESION DEL CONTRABANDO"

En la primera ponencia hubo absoluto acuerdo. Se trató de las medidas de represión del contrabando y de algunos otros puntos.

Se fijaron fuertes normas para la represión por medio de grandes multas y éstas se impondrán no sólo a los compradores, como antes se hacía, sino también a los vendedores.

nuestra moneda sufre las fluctuaciones en la baja, ocasionadas en buena parte por la especulación, el ministro de la Economía Nacional se cree en el caso de llamar la atención de los exportadores para que procuren, hasta donde les sea posible, que el pago en el mercado se concierte en la moneda del país de destino, y de los importadores para que consigan que sus pagos se admitan en pesetas.

De otro modo, y con el pretexto equivocado de suprimir el riesgo del cambio, lo que ocurre es que gran parte del mercado de nuestra divisa se realiza fuera de España, estimulando el interés de desvalorizarla.

Como antecedente debe ilustrar a unos y a otros sobre el particular para que recuerden que cuando las fluctuaciones en baja afectan a otras monedas, ahora estabilizadas, a los exportadores españoles se les ofrece el pago en moneda del país de destino, produciendo fenómeno contrario al que ahora lamentamos, pero siempre en nuestro daño.

Conviene, por consiguiente, que ellos procedan ahora como procedían entonces los afectados por la baja de sus monedas".

Referencia oficiosa del Consejo

LA FACILITA EL SEÑOR WAIS

La referencia oficiosa de lo tratado en el Consejo fué facilitada por el ministro de Economía y dice así:

Trabajo. — A propuesta del ministro de Trabajo, el Consejo acordó adherirse a la Asociación internacional de salvamento y primeros socorros en accidentes marítimos, y se aprobó una rectificación al real decreto sobre oposiciones al Cuerpo auxiliar de Seguros, precisando su carácter de restringidas.

El ministro repartió a sus compañeros de Gobierno el texto del real decreto dando forma a los acuerdos ya tomados sobre implantación del carnet de identidad.

Gracia y Justicia. — Varios expedientes de libertad condicional.

VISITE VD. LOS ESCAPARATES DE EL SIGLO XXX que se inaugura mañana Sastrería-Confecciones Manifestación, 33-35

OCULISTA Jr. o. PEREZ ALBERT Alfonso, 28-Telef. 2623

De las clínicas oftalmológicas de París. De once a una, de tres a cinco

Las enfermedades del Estómago e Intestinos dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX) Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre. Venta: Principales farmacias del mundo.

Teatro Circo

Hoy, estreno de la bellísima e interesantísima comedia cinematográfica

Amorosos delitos

por la encantadora star Laura Laplanté y Huntle Gordón. Joya Universal.

El viernes, PRINCESAS DEL DOLAR.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

La ponencia dejó casi terminados sus trabajos.

SE PIDE LA PROCEDENCIA DE LOS ALCOHOLES VINICOS

En la segunda ponencia hubo un cambio de impresiones. Los viticultores y vinicultores se pronunciaron por la precedencia de los alcoholes vínicos y los fabricantes de melaza defienden la libertad industrial. También se mostraron partidarios de ésta los licoristas.

UNA PETICION DE LA UNION DE REMOLACHEROS

La Unión de Remolacheros se mostró partidaria de la necesidad de que el mayor o menor valor de los alcoholes de melaza no represente en el precio de la tonelada de remolacha.

Sobre estos cuatro puntos se pronunciaron diversos criterios.

PONENCIA SOBRE "TRIBUTACION DE ALCOHOLES PARA LA EXPORTACION"

En al tercera ponencia, "Alcoholes Tributación de Alcoholes para la exportación", etc., se adoptaron acuerdos en principio, después de un largo debate. Al objeto de conciliar diversas orientaciones en los intereses de los alcoholes vínicos e industriales, se convino en proponer se conceda a los alcoholes españoles para la exportación iguales facilidades que se conceden a los de otros países.

EN LA CUESTION DE LOS ALCOHOLES ESTA CONDENSADO TODO EL INTERES DE LA CONFERENCIA

Puede decirse que en esta sección está condensado todo el interés de la Conferencia. Casi todos los delegados apreciaron la necesidad de que se facilite la exportación de alcoholes a precios baratos, para que en la exportación puedan competir con el extranjero, pero al parecer los exportadores no ofrecen las suficientes garantías de que los alcoholes vínicos que se les suministran sean de uso exclusivo para la exportación y en ella estriban las dificultades que han de orillarse.

También se observan algunas discrepancias internas en el asunto de los alcoholes y todos los delegados coinciden en apreciar que un acuerdo en esta cuestión será la resolución del conflicto vitivinícola.

CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones

Gimenez y Cia., S. en C.-D. Jaime, 52-45

Manifiesto. Manifestación, 14. Pídanse muestras. Azulejo. 24-26-28-30

LA VOZ DE ARAGON

SE VENDE EN MADRID:

- S. G. E. Librería, Caños, 1.
- S. G. E. Librería, Estación de Atocha.
- D. Teófilo Gómez, calle Alcalá, kiosco frente Alkazar.
- Kiosco de "El Imparcial", calle de Alcalá, frente al núm. 2.
- D. Martín Octaño, calle de Alcalá, frente a Calatravas.

BARCELONA

- D. Miguel Allué, kiosco de las Ramblas.
- Kiosco Barcelonés, Rambla Canaletas, esquina plaza Cataluña.
- Kiosco Parisién, Rambla Estudios, frente Casa Comillas.
- Kiosco Carmen, Rambla de las Flores, frente a la calle del Carmen.
- Kiosco Hospital, Rambla de las Flores, frente a la calle del Hospital.
- Kiosco Gran Metro, Rambla de las Flores, frente a Casa Cuadros.
- Kiosco Nuevo, Rambla del Centro, frente al Teatro Liceo.
- Kiosco Unión, Rambla del Centro, frente a calle Unión.
- Kiosco Principal, Rambla Santa Mónica, frente Teatro Principal.
- Kiosco Palacio, plaza Palacio, frente Café Siete Puertas.
- Kiosco Urquinaona, plaza Urquinaona, entre calle Fontanella y Ronda San Pedro.
- Kiosco Austas March, plaza Urquinaona, entre calle Austas March y Ronda San Pedro.

DEL PAIS VASCO

Parece ser que el cura de Hernani se hallaba en París por asuntos particulares

EL GOBERNADOR VISITA A MARTINEZ ANIDO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador, señor Santaló, ha visitado al señor Martínez Anido en su "Villa Carmela".

El exministro dictatorial se propone pasar el verano en la quinta citada.

PROCEDENTE DE BILBAO LLEGA EL CONTRATORPEDERO "PROSERPINA"

SAN SEBASTIAN. — A las doce y minutos ha llegado a este puerto el contratorpedero "Proserpina", el cual se propone permanecer en estas aguas hasta pasado mañana.

Con motivo de celebrarse mañana la festividad del Carmen, Patrona de la gente marinera, se celebrará a bordo del citado contratorpedero una fiesta, a la que están invitadas las autoridades.

HA MARCHADO A PARIS EL HERMANO DEL CURA ASESINADO EN LA CAPITAL PARISINA

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Hernani que esta mañana ha marchado a París don Francisco Echeverría, hermano del cura asesinado en la citada capital.

Los peregrinos de Hernani, que acaban de regresar de París, han manifestado que no se enteraron de

nada hasta que no llegaron a la estación para tomar el tren de regreso.

Han añadido que los cuarenta peregrinos se alojaban en el mismo hotel que la víctima, verificando las comidas juntos.

La última vez que vieron al señor Echeverría fué a la hora de la cena, después de la cual se acostaron y no volvieron a saber de él hasta dos días después.

Al tomar el tren para regresar a España les extrañó que no estuviera en la estación, pero no le concedieron importancia al hecho, ya que el señor Echeverría estaba en París por asuntos particulares y no con motivo de la peregrinación, según se ha afirmado estos días.

Posteriormente se ha sabido que antes de hacer su viaje a París cobró una crecida suma de dinero, ignorándose si el móvil del crimen fué el robo, pues bien pudo ser que el criminal no lo cometiera para robarle la citada cantidad, a pesar de que las apariencias parecen demostrar lo contrario, ya que debajo del colchón de su cama se encontraron varios billetes españoles y franceses pertenecientes al señor Echeverría.

UNA CARTA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

SAN SEBASTIAN. — El alcalde ha recibido una carta del general Berenguer en la que se lamenta de no haber estado en su despacho cuando los comisionados donostiarros fueron a despedirse, al mismo tiempo que aprovecha la ocasión para felicitarles por haber conseguido todas las subvenciones solicitadas.

NOTAS VARIAS

Melquiades Alvarez prepara varios actos de propaganda por Asturias

LA VISITA DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

VALLADOLID. — Ha llegado a esta capital, procedente de Madrid, el director general de Seguridad, con objeto de inspeccionar las fuerzas y servicios de su mando.

Visitó las dependencias y revistó las fuerzas de Seguridad, saliendo complacido de su organización y estado actual.

Después almorzó con el gobernador civil y otras personalidades. Visitó al capitán general de la región, y por la noche regresó en automóvil a Madrid.

PREPARANDO VARIOS ACTOS DE PROPAGANDA POLITICA EN LA REGION

OVIEDO. — Procedente de Madrid ha llegado a esta capital don Melquiades Alvarez, siendo recibido por numerosos amigos políticos y particulares.

Parece ser que don Melquiades actuará dentro de unos días en un ac-

to político que se celebrará en Gijón.

Se asegura también que en los primeros días del próximo septiembre vendrá a Oviedo, en viaje de propaganda electoral el exministro de la Dictadura conde de Guadalhorce. Este tiene el propósito de presentar su candidatura para diputado a Cortes por Oviedo.

Circula el rumor de que en el próximo septiembre vendrá a Asturias, para marchar luego a Vizcaya, el exministro don Francisco Cambó, para organizar su partido político.

LA COMISION ARQUEOLOGICA FRANCESA VISITA LA CUEVA DE ALTAMIRA

SANTANDER. — Procedente de Francia ha llegado a esta capital una comisión arqueológica del Instituto americano Prehistoric Research, con propósito de realizar excavaciones en la cueva llamada del "Pendo".

Al frente de dicha comisión viene el director del referido Instituto, señor George Franc Mac-Curdy, acompañado de su esposa, varios catedráticos y quince alumnos.

Esta tarde se trasladaron los excursionistas a Santillana, para visitar la gruta de Altamira.

También forma parte de la expedición el catedrático hindú, de la Escuela Arqueológica de Calcuta, señor Mitra.

Los arqueólogos se proponen permanecer en esta provincia siete u ocho días.

DE ULTIMA HORA

Se acentúa el optimismo respecto a la huelga en los ferrocarriles andaluces En una manifestación celebrada en Alejandría resultan 14 muertos y 250 heridos

AMPLIACION DEL CONSEJO

El Consejo de ministros ha examinado con toda amplitud el problema de los cambios y el plan de reforma de la segunda enseñanza.

En cuanto a lo primero, el señor Argüelles dió cuenta al Consejo de la reunión con los elementos bancarios y con el gobernador y subgobernadores del Banco de España, así como de la real orden aparecida hoy en la "Gaceta".

En ninguno de estos asuntos se llegó a un acuerdo para que continúen los trámites del plan del Gobierno.

Se habló también con motivo de la intervención del señor Sangro relativa a los trabajos de estadística en lo que se refiere al censo de un plan de asuntos a tratar en las Cortes.

Desde luego reconoce el Gobierno que el Parlamento se pronuncie en lo referente a los presupuestos generales, y entiende que si bien debe aquí ocuparse de temas políticos no debe descuidar los intereses vitales de la nación.

Claro es que será improbable que el Parlamento se pronuncie sobre una ley de presupuestos en un tiempo inadecuado, pues el Congreso no estará constituido hasta bien entrado enero.

Se trató de un proyecto del ministro de Trabajo, referente a las oposiciones del Cuerpo Auxiliar de Seguros, que serán en turno restringido.

El ministro de Justicia dió cuenta del proyecto, equiparando las plazas de Tetuán y Ceuta para los efectos de antigüedad de los magistrados de la de Melilla.

No se trató de las multas extrarreglamentarias, si bien el dictamen se ha dado a conocer a las personas que les interesa, en el sentido que el crédito para la devolución ha de ser votado en el Parlamento. El presidente empieza mañana su veraneo.

El de Hacienda, después del Consejo del viernes, marcha a Infiesto y a Málaga, San Rafael y Galicia el ministro de Justicia.

UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRA CAUSA DOS HERIDOS GRAVES

MADRID. — En una fábrica de cerámica del Puente de Vallecas ocurrió un desprendimiento de tierras, quedando cuatro obreros sepultados. Dos de ellos han resultado con heridas de gravedad.

UN ESCANDALO EN LA GRAN VIA

MADRID. — En la Gran Vía unos militares que iban en una camione-

ta discutieron con el chófer de un "taxi".

De pronto uno de aquellos abofeteó al chófer.

Entre el público que presenciaba el suceso se produjo un movimiento de indignación, promoviéndose un escándalo mayúsculo.

HA FALLECIDO EL OBISPO DE PLASENCIA

SANTIAGO. — Ha fallecido el obispo de Plasencia, doctor Rivas. Su muerte ha sido muy sentida.

CALVO SOTELO VA A ORGANIZAR UN PARTIDO MONARQUICO

MADRID. — Persona que se dice bien enterada ha dicho que el señor Calvo Sotelo precisa abandonar los negocios bancarios y dedicarse a la formación de un partido monárquico.

TAMBIEN GOICOECHEA SE DEFINIRA EN UN DISCURSO

MADRID. — El jefe del partido maurista, señor Goicoechea, pronunciará en breve un discurso, en el que tratará del actual momento político y de la actuación futura del partido.

LA ASAMBLEA GENERAL DE LOS FERROCARRILES ANDALUCES ACUERDA SEGUIR PERTENECIENDO A LOS COMITES PARITARIOS

MALAGA. — En el rápido llegó de Madrid el presidente de Sección de los ferrocarriles andaluces para asistir a la asamblea general.

En el domicilio del Sindicato ferroviario se reunió aquella a las nueve de la noche.

Asistieron 26 delegaciones, y por ser la sesión secreta no se autorizó la entrada a los periodistas.

A las doce terminó la reunión. Por noticias particulares hemos sabido que se había discutido si habían de seguir perteneciendo o no a los Comités paritarios.

El debate fué extraordinariamente movido, acordándose en sentido afirmativo por 5.000 votos contra 1.000 y 2.000 abstenciones.

Esta votación parece prejuzgar la que recaerá mañana sobre si se va o no a la huelga, siendo las opiniones muy optimistas.

INCENDIO DE UN DEPOSITO DE COMBUSTIBLE

VALENCIA. — Se ha declarado un violentísimo incendio que ha destruido un depósito de combustible de la Unión Carbonera.

Durante los trabajos de extinción resultó herido el bombero Faustino Ríos.

DEL EXTRANJERO

En la 12 etapa de la Vuelta Ciclista a Francia los españoles se clasifican brillantemente

EN LA ETAPA MONTEPELLIER-MARSELLA QUEDA CLASIFICADO EN PRIMER LUGAR ANTONIO MAGNE

MARSELLA. — A las diez de la mañana se ha dado la salida para correr la etapa Montpellier-Marsella, en un total de 209 kilómetros.

Como el tiempo se mostraba magnífico y el calor era extremadamente agobiante, los 66 corredores iniciaron la carrera a un tren lentísimo, circunstancia que ha restado interés a la etapa, y ha ocasionado un retraso de varios minutos en el horario marcado.

Ya cerca de Marsella un grupo de corredores comenzó a pedalear furiosamente, entrando en la meta por el orden siguiente:

Primero, Antonio Magne, que ha hecho el recorrido en 6 horas, 37 minutos y 42 segundos.

En igual tiempo, y en tromba, entraron en la meta Pelissier, Taverner, Leducq, Maertens, Peglien, Demuyse, Bonduel, Delannoy, Laloup, Giuntelli, y los españoles Cardona, Cepeda y Vicente Trueba, Wolke, Nebe, Schoen, Merviel, Bidoc, Magne, Bonnoit Faure, Bussen y Guerra.

Después entraron en la meta Pancera, que hizo el recorrido en 6 horas, 47 minutos y 56 segundos.

José Trueba en 6 horas, 46 minutos y 57 segundos.

Matéu, en 6 horas, 46 minutos y 58 segundos; y Riera, en 6 horas, 56 minutos y 44 segundos.

En la clasificación por naciones, sigue el mismo orden: Francia, Bélgica, España, Alemania e Italia.

EL VUELO DEL AVION MISTERIOSO, SEGUN LA AGENCIA OFICIOSA DEL GOBIERNO FASCISTA

ROMA. — La Agencia oficiosa del Gobierno fascista ha dado cuenta del vuelo llevado a cabo por el avión misterioso sobre Milán, de la siguiente forma:

"El viernes, día 11 del actual, un aeroplano cuya nacionalidad no pudo ser identificada, voló durante un cuarto de hora sobre los barrios de la periferia de la ciudad lanzando paquetes de manifiestos antifascistas y antimilitaristas, principalmente sobre los cuarteles. Uno de los paquetes, de siete kilos de peso, hundió el techo de una fábrica. Las hojas fueron entregadas espontáneamente por los ciudadanos a las autoridades.

El avión apareció sobre el cielo de Milán poco antes de la una de la tarde, precisamente a la hora de entrada de los obreros en las fábricas. Del aparato llovieron improvisadamente manifiestos multicolores, que fueron leídos con alguna curiosidad por los ciudadanos, que después de leídos los arrojaban. Se trata de manifiestos antifascistas, y el inesperado hecho fué comunicado inmediatamente a la policía y a los carabinieri. Los puntos "bombardeados" más intensamente por el avión misterioso fueron registrados por la policía.

El misterioso aviador, no satisfecho con esparcir las hojas en un gran radio, dejó caer gruesos paquetes de ellas".

En Suiza se comenta con gran apasionamiento todo lo relativo al misterioso avión, que ha caído en la región fortificada de San Gotardo.

El director del aeropuerto de Ginebra declara que el martes un aparato pilotado por un redactor de "Avión Revue" aterrizó en Ginebra, llevando como pasajero a un individuo llamado Giovanni Bassanesi.

Después de cumplir todas las formalidades aduaneras, el piloto pidió indicaciones de la zona de San Gotardo, y muchos le indicaron que el vuelo por allí presentaba serias dificultades para el tipo de avión que llevaba.

Las autoridades suizas no tienen ninguna noticia sobre el asunto, pero los diarios pretenden que al aviador herido le fueron ocupados tres pasaportes a nombres diferentes, y que en el interior del aparato fueron descubiertos folletos antifascistas.

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA EN LA INDIA

BOMBAY. — A pesar de que el virey ha ofrecido a los representantes indios participar en la próxima Conferencia de Mesa Redonda, siguen produciéndose serios disturbios en todo el imperio indio-británico.

Con motivo del cierre anunciado por las grandes fábricas de hilaturas de algodón para el día primero de agosto, quedarán sin trabajo más de 15.000 obreros.

Los indostánicos continúan el saqueo de las tiendas hindúes, a pesar del esfuerzo de la policía para impedirlo.

En la región de Bombay y Bengala ha habido que lamentar nuevos choques entre la policía y el público, habiendo resultado numerosos muertos y heridos.

LOS TEATROS Y LOS CINES

COMICOS Y AUTORES

OTRA ZARZUELA BATURRA

Leemos en la Prensa madrileña que muy pronto se estrenará en el teatro Metropolitano, por la formación Badiá-Peñalver, una zarzuela, original el libreto de Llabrés y Zubra, musicada por José María Tena, con el título "¿Qué tiene la Jota, madre?"

Advierten en el rumor que en la obra no existen "baturradas". Así sea.

TRIUNFOS DE LA JOTA

Pepe Esteso, el conocido jotero, nos escribe dándonos cuenta de los éxitos alcanzados al frente de sus cantadores y bailadores de Jota por tierras levantinas.

En Castellón, sobre todo—nos dice—conseguimos magníficas ovaciones de un público entusiasmado con nuestra Jota.

Enhorabuena.

TEATRO CINE PARISIANA

LUCHA GRECO-ROMANA.—TORNEO CINTURON ZARAGOZA

Sigue este torneo cautivando más cada día a los aficionados, que llenan por completo la sala de Parisiana.

Anoche, sobre todo, el entradón fué algo serio. Tan serio como el apasionamiento de la totalidad de los espectadores, desbordándose éste en la lucha Steinke-Schulz, hasta el punto de que uno de los más exaltados arrojó sobre el escenario — ¿a cuento de qué?—una moneda de cobre que dió cerca de un ojo al árbitro.

¿Vamos a contener un poquito los nervios, señores?

Schulz, después de unas cuantas pintorescas escenas motivadas por una falsa interpretación suya, sucumbió ante Steinke a los diecinueve minutos y veinte segundos de combate.

Antes, en segundo término, Fullaondo ganó a Brucknerski en siete minutos. Uno y otro, por la limpieza

puesta en el menester, fueron aplaudidísimos.

Como iniciación de la velada, salió Jaago a medir sus fuerzas con Bouchione, que resultó vencido a los catorce minutos.

Esta noche se celebran las siguientes e interesantes luchas:

Bouchione contra Bierholz; Schulz contra Reglin, combate esperado, y, finalmente, Jaago, el campeón de campeones, hará unos extraordinarios trabajos de fuerza de gran asombro.

El espectáculo comenzará con la gran película Metro titulada "El drama de un pekinés", por Lon Chaney.

CARTELERA

TEATRO - CINE PARISIANA. — Torneo de lucha greco-romana. A las diez y media:

Bouchione contra Bierholz; Schulz contra Reglin; trabajos de fuerza, por Jaago.

La película "El drama de un pekinés", por Lon Chaney.

TEATRO CINE GRAN VIA. — De nueve a una, cinematógrafo: "Mi marido es un embustero" y cómica.

CINEMA ALHAMBRA. — "La máscara del diablo", producción sonora en nueve partes, por John Gilbert y Alma Rubéns.

Dibujos animados sonoros. Sesiones a las siete de la tarde y once menos cuarto de la noche.

CINE ENA VICTORIA.—Todos los días grandes estrenos.

LA "CONTRIBUCION CIVICA" EN ALEMANIA

Los partidos políticos y los nuevos proyectos financieros

En Alemania los partidos políticos comienzan a manifestar su opinión ante los nuevos proyectos financieros que prepara el Gobierno con objeto principal de atender a sus compromisos internacionales y fortificar en lo posible la situación de la Hacienda nacional.

Los populistas, árbitros de la situación política, se han pronunciado en favor del impuesto fijo por habitante, llamado "Contribución cívica".

También preconizan la modificación del seguro contra el paro mediante una ley que fijará, cada año, la contribución del Estado.

Los populares bávaros se inclinan también a estas modificaciones, pero esperan la decisión favorable de otros partidos afines.

Pero a la vez las campañas de Prensa han comenzado, siendo más fuerte y descarada la que desarrolla la Prensa izquierdista, que considera las soluciones económicas de los populistas antisociales y medioevales.

En la Avenida de Hernán Cortés se cae un ciclista, fracturándose un brazo

En la Avenida de Hernán Cortés se cayó de la bicicleta que montaba Francisco Granés Garcés, de 12 años.

A consecuencia de la caída se fracturó el brazo izquierdo.

Fuó curado en el Hospital provincial por los facultativos de guardia, que calificaron su lesión de pronóstico reservado.



JARABE TONICO ROJAS

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en farmacias y droguerías

CINE ENA VICTORIA

¿La semana de la risa?

Hoy, **Suerte que tiene uno** por Monty Banks.

El jueves, **EL MIMADO DE LA ABUELA**, por Harold, el de las gafas.

El viernes, **EL COLEGIAL**, por Buster Keaton (Pamplinas).

El sábado **EL CHICO**, por Chariot.

VENTILADORES AEG

2 1/2% extra con el sistema con el sistema hasta 31 Julio 1931

MARCA ACREDITADA. ALTO RENDIMIENTO. EXCELENTE PRESENTACION. PRECIOS ECONOMICOS.

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD

(53) ERICH MARIA REMARQUE

Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por EDUARDO FOERISCH y BENJAMIN JARNES

Editorial España-Madrid

combatir contra ella; sentimos una inconcebible furia; ya no estamos tendidos, a la espera, como desvanecidos sobre un cadalso; podemos destruir y matar para salvarnos y vernos.

Nos agachamos detrás de cada esquina, detrás de cada puesto de alambrada, y lanzamos a los pies de los que vienen manojos de explosivos, antes de huir. Las detonaciones de las granadas de mano son como un estimulante para nuestros brazos y nuestras piernas; nos curvamos a ras de tierra, como gatos, sumergidos en esa ola que nos lleva en sus lomos, que nos hace crueles, salteadores de caminos, asesinos, demonios, si se quiere; en esa onda que multiplica nuestro vigor con el miedo, con la rabia, con la sed de vivir; que nos busca y nos conquista la salvación. ¡Y aunque tu mismo padre viniese con los de allá, no titubearías en lanzarle al pecho tu granada!

Abandonamos las trincheras más avanzadas. ¿Son aún trincheras? Están deshechas, aniquiladas... Sólo son pedazos de trincheras, agujeros unidos por zanjas, nidos de embudos. Nada más. Pero las bajas de los de allá van en aumento. No contaron con tanta resistencia.

Mediodía. El sol es asfixiante. Nos muerde el sudor en los ojos; nos lo secamos con la manga; a veces se mezcla con sangre. Se acerca la primera trincheras, algo mejor conservada. Está ocupada, preparada para el contraataque. Nos acoge. Y, entonces, nuestra artillería intensifica el fuego, pone fin al ataque.

La otra línea comienza a estacionarse. No puede adelantar más. El avance queda paralizado por nuestra artillería. Acechamos. El fuego salta cien metros más allá, y ahora nos lanzamos nosotros al ataque. A un cabo que está junto a mí, le rebanan la cabeza. Corre todavía unos pasos, mientras le brota del cuello un surtidor.

No llegamos por completo al cuerpo a cuerpo. Los otros tienen que retirarse. De nuevo volvemos a nuestros pedazos de trincheras y nos adelantamos más allá.

¡Oh, tener que volver! Se alcanzan las posiciones de reserva, protectoras; quisiera uno sobrepasarlas, desaparecer... Pero hay que dar otra vez la cara, hay que volver y hundirse de nuevo en ese horror. Si no fuésemos autómatas en estos momentos, quedaríamos tumbados, exhaustos, sin voluntad. Pero nos sentimos arrastrados otra vez hacia adelante, también sin voluntad; pero frenéticos, locos, salvajes. Queremos matar, porque ahora son los de allá nuestros enemigos personales; sus fusiles y granadas nos apuntan... Si no los destruimos, nos destrozan.

La parda tierra, esta tierra hecha jirones, hendida, que rebrilla grasienta bajo el sol, es el fondo de estos seres autómatas, sombríos, que no descansan; nuestro jado es el crujido del resorte que empuja; están los labios secos; la cabeza más hueca que después de una noche de embriaguez... Así avanzamos, medio cayéndonos, sintiendo cómo en nuestras al-

(Continuará)

Las pérdidas ocasionadas por el incendio son considerables.

CHOCA UN AUTOMOVIL CON UN TRANVIA DE LA LINEA DE TOLOSA

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana ha chocado un automóvil con un tranvía de la línea de Tolosa, siendo arrastrado el primer vehículo quince o veinte metros hasta que finalmente fué a estrellarse contra un árbol.

El coche quedó completamente destrozado, pero sus ocupantes resultaron milagrosamente ilesos.

UN OBRERO ES ARROLLADO Y MUERTO POR UNA CAMIONETA

SAN SEBASTIAN. Al mediodía cuando los obreros de la "Papelera Española", una vez terminado su trabajo, se dirigían a sus domicilios, uno de ellos, que iba montado en una bicicleta, fué arrollado por una camioneta de las dedicadas al transporte de pescado.

El citado obrero, que se llama Manuel Fernández, resultó con tan graves heridas que falleció poco después en el hospital.

SE CLAUSURA LA EXPOSICION SIN CEREMONIA ALGUNA

BARCELONA. — Ha sido clausurada la Exposición sin ceremonia alguna.

Con este motivo la entrada a la Exposición fué gratuita.

EL VIAJE DEL PRINCIPE DE ASTURIAS

PERPIGNAN. — Ha llegado el príncipe de Asturias, acompañado del marqués de Camarasa, siendo recibido por el embajador en París, señor Quiñones de Leó.

A las 19'57 ha salido con dirección a París, donde permanecerá dos o tres días.

Después saldrá para Berna, Italia y Alemania.

SE BEBE UNA BOTELLA DE AGUARDIENTE Y FALLECE

VIGO. — Antonio González, de 68 años de edad, iba a contraer matrimonio con una vecina de 80.

Hoy, para celebrar la tercera amonestación, se bebió Antonio una botella de aguardiente y se acostó.

Al poco rato falleció éste a consecuencia del alcohol ingerido.

EN EL PARTIDO ARGENTINA-FRANCIA OCURREN VARIOS INCIDENTES

MONTEVIDEO. — Hoy se ha jugado el partido de fútbol entre Argentina y Francia, ganando la primera por uno a cero.

El partido resultó reñidísimo, finalizando el primer tiempo empatados.

El segundo tiempo se caracterizó por un juego violento y extremadamente duro, a consecuencia del cual resultó el delantero centro francés lesionado de consideración.

Cuando llevaban 36 minutos de juego, el argentino Monti consiguió para su equipo el "goal" de la victoria.

Como a los 45 minutos de juego el árbitro pitó el final del encuentro, los equipiers franceses protestaron por que no se habían tenido en cuenta los minutos perdidos en el transcurso de los incidentes, siendo apoyada enérgicamente por el público la citada protesta.

Los argentinos vuelven al campo dispuestos a jugar, pero el jugador Cherro protesta violentamente y sufre un ataque de nervios.

Por fin puede reanudarse el juego, y sin experimentar el marcador cambio alguno, termina el partido.

DESPUES DE LA MISTERIOSA MUERTE DEL CURA DE HERNANI

PARIS. — La policía sigue practicando investigaciones para descubrir al autor o autores de la muerte del cura de Hernani, sin que las practicadas hasta ahora hayan dado resultado alguno.

CARGA LA POLICIA CONTRA UNOS MANIFESTANTES Y RESULTAN 14 MUERTOS Y 250 HERIDOS

ALEJANDRIA. — En una manifestación wadista intervino la policía, originándose una violenta colisión.

Como entre ambos grupos contendientes se cruzaran numerosos disparos, resultaron 14 manifestantes muertos, 8 de ellos europeos, y 250 heridos.

Las autoridades han tomado enérgicas medidas para evitar que se repitan los sucesos.

EL DIA EN HUESCA

EL INSTITUTO DE HIGIENE

El domingo se celebró la inauguración del Instituto de Higiene con gran solemnidad y asistencia del inspector general de Sanidad interior, señor García Durán, en representación del director general.

Aprovechando esta ocasión, que no volverá a repetirse, queremos dar a conocer a los lectores de LA VOZ DE ARAGON las principales características del edificio inaugurado. Fue proyectado y construido bajo la acertadísima dirección del culto arquitecto del Catastro don Enrique Vincenti. Este solo nombre, que en el poco tiempo que dicho técnico lleva entre nosotros ha sabido consolidarse un prestigio merecido, constituye una garantía de éxito profesional que nos releva de reseñar con amplitud las características de la obra.

Parece inverosímil que en un solar de tan escasas dimensiones se haya podido llevar a cabo una obra que dota al Instituto de Higiene de un amplio programa de servicios a realizar, todos ellos de manera independiente y acabada. El edificio es de estilo aragonés, de ladrillo rejuntado a cara vista, con arquerías del mismo estilo a tres roscas, que se amoldan perfectamente a la constancia e intensidad de la luz, tan necesaria para los trabajos de laboratorio.

La distribución, muy ingeniosa en ambas plantas, permite el aislamiento de servicios y su relación directa con la dirección del Instituto. Su ornamentación es apropiada a la sobriedad de los servicios, a base de colores sencillitos y lisos en clínicas, laboratorios, baños, etc., contrastando con el bello confort de los despachos de los jefes y de las oficinas.

El edificio, terminado su cometido oficial, queda cerrado y aislado a toda misión ajena al mismo, cosa que por sí sola se elogia, teniendo en cuenta la labor que el mismo realiza.

Los departamentos accesorios, como vivienda del portero, garage, peñeras, conejeras, gasómetro, carboneras, etc., inherentes a los servicios del Instituto, que por su naturaleza están expuestos a producir malos olores, se hallan emplazados aislados del Instituto, de manera que sea muy fácil su vigilancia y limpieza.

En la ejecución de este edificio, que es orgullo de Huesca y honra del arquitecto director, se ha procurado que reúna todas las características de buena obra en cuanto a solidez, salubridad, belleza y economía.

Con estos datos que acabamos de exponer creemos que los lectores se darán perfecta cuenta de cómo es el edificio que con tanto acierto ha construido el señor Vincenti, a quien cordialmente felicitamos.—LACASA.

"LAS PALMERAS"
(CABEZO DE BUENVISTA)

EL RESTAURANT más acreditado para FIESTAS y BANQUETES
GRANDES TERRAZAS
No dejen de consultar esta dirección
Teléfono 3.5.8.2

: Gran ocasión :

Por haber reformado sus talleres y adquirido maquinaria de mayor producción se vende, junto o por separado,

una máquina rotativa con todo el servicio de estereotipia y una guillotina

de este diario. Todo en perfecto estado de funcionamiento y facilidades de pago

Para detalles dirigirse a esta Administración

FIGURAS ESPAÑOLAS

Hablando con Alberto Insúa, el novelista de los tipos sensuales de mujer

Hotelito rodeado de jardín en una colonia de hoteles semejantes. El ambiente es de alegría. En el hotel de enfrente, al otro lado de la calle particular, una mujer, joven todavía, riega un diminuto jardín. Un señor, vestido con un pijama blanco, dedica sus más tiernas expresiones a un jilguero preso en una jaula. En el hotel de Insúa se advierte por todas partes un tono de modernidad elegante.

Insúa nos recibe en su despacho, depositando un libro en la mesa, un libro nuevo que se comprendía leía con fruición cuando hemos venido a interrumpirle.

—¿Cuándo empezó a escribir en los periódicos?

—En "El País", en 1905; en "El Liberal", de Madrid, 1906...

—¿Escribió sus crónicas en "El Liberal" cuando Dicenta y Nogales?

—Sí. Sin embargo, mi inclinación a la literatura me alejó del periodismo.

—¿Se dedicó usted preferentemente a la novela sensual?

—Al principio me he dedicado a describir esos tipos de mujeres del mundo pasional.

—¿Y ahora?

—Ahora he escrito una novela que ha tenido un voto bastante favorable de parte de las mujeres. Una novela blanca.

—¿Por cuál de sus novelas tiene usted predilección?

—No sé qué decirle. Todas merecen igual aprecio, por el afecto natural del padre a los hijos.

—Pero ¿cómo cree haberse dado a conocer?

—Acaso, de un modo definitivo, con "La mujer fácil".

Insúa ha merecido elogios de "Azorín", "Andrenio", Fitzmaurice-Kelly... Además de analista, tiene el don de interesar en sus novelas.

—¿Volvió usted luego al periodismo?

—Desde luego. He escrito en "Los lunes de El Imparcial" y en "ABC" publicando crónicas como correspondiente de dicho periódico, en París, durante la guerra 1914-1918.

—¿Cuál estima usted que ha sido su mayor triunfo literario?

—Acaso "El negro que tenía el alma blanca". Sin embargo, como ya le he dicho, posteriormente he escrito una novela, "Mary Pacheco", que entre las mujeres ha tenido un gran éxito.

—¿Cuál ha sido el origen de esta novela? ¿Se refiere a algún episodio real? ¿Acaso algún suceso sentimental?

—Sentimental, pero sencillísimo. Cierta día, en el paseo de coches del Retiro, me senté en un banco, donde coincidí con una señora rubia, joven todavía, rodeada de tres hijos pequeños y que tenía un leve acento extranjero.

Esta señora tenía también un aspecto de gran tristeza y su actitud me hizo pensar que formaba parte del inmenso cortejo de las desengañadas de amor...

—Y con ello tuvo usted el germen para forjar su novela.

—Exacto. Los escritores necesitamos muy escasa aportación de la realidad para escribir nuestras obras.

—¿Ha escrito en revistas del extranjero?



—En algunas revistas parisienses. "La Revue de Paris", "La Revue

"d'Europe et d'Amerique", "Gil Blas", "L'Echo de Paris"...

—He leído también obras teatrales suyas.

—Sí; también tengo mis escapadas en el teatro, pero como cosa secundaria. "Cabecita loca", "El amor tardío", "La culpa ajena", "El bandido", en colaboración con Hernández Catá. "La domadora", en colaboración con mi hermana Sara.

Me despidió efusivamente de Insúa tras los gratos momentos de conversación en el acogedor hotel y pienso en el que acaso ha sido su mayor triunfo, en "El negro que tenía el alma blanca", novela que mereció los honores de la pantalla cinematográfica.

RAMON DE CAMPOAMOR FERIRE

El batallón infantil en los pueblos



Durante su visita a Graus, un grupo de niños pertenecientes a la Legión infantil dió guardia a los niños y niñas comulgantes.

(Foto. Gallego).

LO QUE DICE EL DOCTOR LORENTE

Reorganización benéfico-sanitaria de Zaragoza

La Casa de Socorro, sita en la plaza de la Magdalena, con sus defectos reiteradamente expuestos en la Prensa y que la hacen imposible de arreglar, es el escenario de esta charla. De guardia, el doctor Lorente Laventana, joven, entusiasta, empapado en el problema benéfico-sanitario; con el departamento, oyéndole complacidos; vamos a reflejar sus manifestaciones:

—El primer problema a resolver es el de los médicos de salidas; a pesar de que ese servicio indispensable no se realiza hace nueve años, el público tiene tan arraigado el concepto justo de los deberes de asistencia municipal, que es raro el día en que una madre desolada, un marido apenado, una abuela enterneada y llorosa, no vienen a reclamar servicios domiciliarios de urgencia para familiares que sufren; es de suponer la decepción, el disgusto de esas pobres gentes al enterarse de que los médicos de la Casa de Socorro no podemos satisfacer sus deseos. Tienen que peregrinar, de noche, con prisa, en busca del primer médico que encuentren. Ello trae, por lo menos, retrasos en atenciones a veces inaplazables y un concepto poco simpático de la Beneficencia municipal, en este aspecto. Es preciso, pues, crear ese servicio de médicos de salidas.

—En esta Casa de Socorro no podemos hacer intervenciones de cráneo, tórax y vientre por varias razones fácilmente comprensibles; entre los médicos de guardia hay quienes dedican sus actividades a la cirugía, otros a medicina, a especialidades algunos; a veces, hay dos, hasta tres médicos, pero muchas sólo uno; no tenemos instalación de Rayos X, buena ni mala, y ello hace que el diagnóstico exacto de muchas lesiones sea muy difícil; el instrumental necesario para esa clase de cirugía es cuantioso y especializado, y aquí sólo existe lo corriente. De todo ello, la necesidad en que muchas veces nos hallamos de enviar

al Hospital gran número de enfermos que, con otra organización, podrían ser diagnosticados, tratados y hospitalizados aquí.

Está clara la necesidad de formar un equipo quirúrgico, con Rayos X, personal e instrumental especializados.

—Sí, los médicos de zona, además de la visita domiciliaria, tienen aquí consultas gratuitas; pero no las hay de las especialidades de ojos, garganta, nariz y oídos, maternología, etcétera, cuya necesidad es grande y cuya obligación impone, aparte ésta, el Estatuto y Reglamento municipales.

—Los médicos del Cuerpo, sin excepción, queremos trabajar más y ampliar las consultas; pero con locales, medios y material adecuados.

—Existen consignadas 25.000 pesetas para el arreglo de esta Casa; sería un mal negocio, porque no lo tiene; se impone la necesidad de hacer otras, en distintos sitios. Con esas pesetas y lo que diera la venta de este inmueble podría hacerse un puesto de socorro en condiciones.

—El construido y pronto a inaugurarse, si no lo reforman, será otra cosa inútil. La camilla, ahora, por las condiciones de un pasillo, no tiene acceso posible a la sala de operaciones; la sala de operaciones tiene poca luz y mal repartida; otras cosillas hay, fáciles de arreglar, pero aquello no podrá nunca merecer el nombre de Casa de Socorro; puesto de urgencia, y gracias.

—Ese proyecto sobre autonomía sanitaria de Zaragoza, es preciso, a toda costa, que sea una realidad. Con ella sería posible y fácil la solución del problema que podríamos llamar ahora "ideal". Seguramente, el Ayuntamiento está bien dispuesto, porque parece que ha llegado a la comprensión de la necesidad de soluciones prácticas.

—Varias zonas tienen un recorrido mayor de 16 kilómetros; esto es imposible de servir bien. Además, se considera como distritos rurales

HISTORIA MENUERA

DIALOGO QUE ENSEÑA

Pitard, erudito, dijo en cierta ocasión al poeta Teófilo:

—Es una lástima que teniendo usted tanto ingenio sepa tan pocas cosas.

—Y es una lástima —respondió Teófilo— que sabiendo usted tantas cosas tenga tan poco ingenio.

a lugares tan céntricos ya como el paseo de Sagasta. Estos distritos rurales están servidos por médicos que no pertenecen al Cuerpo de la Beneficencia municipal y cobran sólo mil quinientas pesetas; debían, por ser Zaragoza de primera categoría en ese aspecto, cobrar tres mil trescientas, y estar afectos a nuestra organización municipal.

—Ocho horas de trabajo, sin excluir los domingos, y siete pesetas cuarenta céntimos diarios; ésta es la labor y emolumentos de los médicos de guardia de la Casa de Socorro.

—Médicos con 22 y más años de servicio, entre sueldo y quinquenios, no llegan a cuatro mil pesetas.

—En Zaragoza, el Cuerpo de la Beneficencia municipal tiene 16 médicos; en Madrid, con cinco veces mayor población, existen cerca de trescientos, si no pasan de este número; en esa proporción, Zaragoza debería tener 80 médicos municipales.

Huesca, Logroño, Pamplona, otras muchas poblaciones de menor importancia, señalan como sueldo de ingreso en sus organizaciones benéficas municipales tres mil pesetas; aquí lo hacemos con 2.750.

—La solución ideal, condensada, sería: Autonomía. Hospital municipal. Dispensario municipal. Cuatro puestos de socorro. Consultas gratuitas para cuantos obtuviesen el certificado de pobreza, de Medicina, Cirugía y especialidades. Cuerpo de Higiene escolar. Juntas de Beneficencia.

—No, el de la Facultad no es puesto de socorro, aunque así se le considera. Funciona sólo en invierno, por lo que a la utilidad de la enseñanza presta tener casos de traumatología; en verano, en cambio, en que esa utilidad no existe, se cierra con abandono de atención a las necesidades de la ciudad. Por ello, el Ayuntamiento debe suspender la consignación que da a la Facultad, ya que está claro que los servicios que presta, cuando los presta, están determinados por necesidades pedagógicas propias de aquel centro.

La solución urgente y necesaria, práctica además, y la llamo así porque el Ayuntamiento podría acometerla por sí, en breve plazo, se reduce a lo siguiente: Estudio de las zonas actuales y su reforma, a base de 200 familias por zona; ampliación de las plazas necesarias a ese fin; construcción de una Casa de Socorro verdad, central, y con los servicios propios garantizados; creación de las especialidades de garganta, ojos y cirugía de accidentes.

Para ello existen ya en presupuesto 275.000 pesetas para construcción de una Casa de Socorro; 25.000 para arreglo de la actual, que deben añadirse a las anteriores; lo que proporcione la venta del inmueble de esta Casa de Socorro; con esto y algunas subvenciones otorgadas a entidades benéficas, podría resolverse económicamente el problema e implantar servicios nuevos, tales como Gota de Leche, Maternología, etc., por cuenta del Ayuntamiento y a cargo de personal propio.

Hasta aquí las manifestaciones del doctor Lorente Laventana. Opiniones éstas que, sin temor a ser rectificadas, podemos decir son compartidas por todos los médicos de la Beneficencia municipal.

Es preciso tenerlas en cuenta. Salimos, por fin, de la Casa de Socorro. Ya en la calle no podemos reprimir una inspiración profunda, a pleno pulmón. Allí dentro, en aquellos locales lóbregos, oscuros, no se respiraba a gusto...

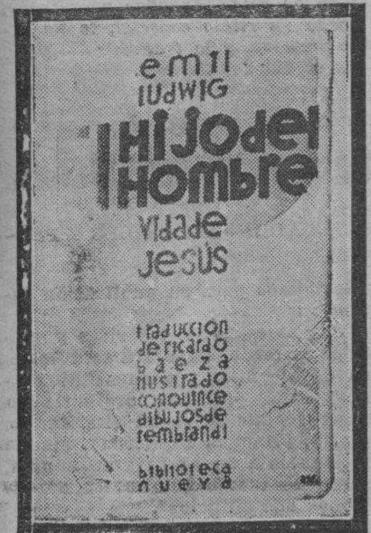
A. FERNANDEZ ALDAMA

Posteriormente a la fecha en que tuvo lugar la conversación reflejada en el artículo anterior, sabemos que las dos columnas existentes en el pórtico de la nueva Casa de Socorro, y que impedían el franco acceso de la camilla a la sala de operaciones, han desaparecido, y, con ellas, uno de los defectos señalados por el doctor Lorente. De desear es que los demás, aún subsistentes, sean subsanados con la misma premura.

M. F. A.

LIBROS Y AUTORES

ESCAPARATE DE LIBROS



"Nueva York", de Paul Morand, obra que acaba de editar la editorial "Ulises", y "El hijo del hombre", de Emil Ludwig, traducción de Ricardo Baeza, obra que ha editado Biblioteca Nueva.

Un premio para un artículo periodístico acerca del libro

En cumplimiento de lo prevenido en el real decreto de 8 de febrero de 1926, la Cámara Oficial del Libro, de Madrid, anuncia a concurso la adjudicación de un premio de mil pesetas "al artículo periodístico que se publique en idioma español y reúna mayores méritos como estímulo de amor al libro o como medio de difundir la cultura", bajo las condiciones siguientes:

1.º Podrán aspirar al premio los trabajos de escritores nacionales publicados desde el 16 de septiembre de 1929 al 15 de septiembre de 1930, en idioma español y en un periódico o revista editados en cualquier localidad española.

2.º Los trabajos, que no podrán pasar de tres por autor, se enviarán al presidente de la Cámara Oficial del Libro, de Madrid (San Sebastián, número 2), antes del 25 de septiembre próximo, recortados y pegados en una o varias hojas de papel tamaño comercial (27 x 21 centímetros), para facilitar el cometido del Jurado, y bajo sobre, con un lema que se reproducirá en cabeza de cada pliego; en sobre aparte, cerrado y con el mismo lema, deberá consignarse el nombre del autor, el título del artículo o artículos remitidos y el del periódico donde se hayan publicado.

3.º Un Jurado, compuesto de personas competentes, cuyos nombres no se darán a conocer hasta después de la emisión del fallo, procederá al examen y calificación de los trabajos.

4.º El Jurado podrá acordar libremente la forma en que ha de adjudicarse el premio y declarar desierto el concurso, si no hallara mérito suficiente en ninguno de los artículos presentados; en este caso, la Cámara destinará el importe del premio a algún fin cultural o benéfico relacionado con la Fiesta.

LECTURAS, CAMINOS...

Hacia algo más nuevo y humano

Los intelectuales optimistas del continente europeo dirigen la mirada esperanzados, creyéndolo, al menos, un sincero adelanto económico, hacia la unión de los Estados europeos. Los de Occidente disponen de una doble antena para emitir sus iniciativas pacifistas, cordiales. Una el paneuropeísmo ya citado; el latinoamericanismo, otra.

Arturo García Paladini, autor del libro "Hacia algo más nuevo y humano", pertenece a la cofradía sin estructurar, pero ideológicamente inexpugnable, de los que creen el verdadero camino hacia el progreso el segundo enunciado. Seguramente que en su apreciación no va errado el joven universitario.

Constituye el libro de que voy a ocuparme dos conferencias. La primera, pronunciada en la Federación Universitaria Hispano-Americana de Madrid, con ediciones de otra dicha en Gante (Bélgica), la titula "El nuevo tipo de joven".

Nuestra función no es crítica, y por esto no podemos hacer sino adentrarnos en las páginas del libro y sacar a la curiosidad lectora ideas, opiniones, conceptos de algún especial perfil dentro del todo para dar idea de lo que es el libro o para cumplir, dada la índole del tema, con lo que nosotros consideramos un deber de ciudadanía (considerándonos ciudadanos del mundo) o más llanamente, de educación social.

"Tan sólo la vida sin trabas fructifica en un nuevo Arte y en un Amor que, sin ser nuevo, se libra de las claudicaciones cerebrales, de los conceptos, ideas y prejuicios que detentan a lo que pertenece como función necesaria de los seres".

Propugna por que se deje a los niños jugar, porque las desobediencias, las faltas al deber, etc., son la exteriorización del "carácter" del joven mediato. No está conforme con Marañón cuando dice que "de niños apresuráramos las manecillas del reloj de la vida para ser hombres y gozar del amor...".

Arremete con valentía contra los "enemigos de la transformación" que conquistan la conciencia del niño, matando en él toda curiosidad ideológica y más concretamente religiosa. Les hacen ver magnífico el camino por donde les orientan porque no les dan a conocer otro y nadie puede valorizar sin un elemento comparativo.

A este respecto podría recordar aquí el hecho de que un pensador extranjero que nos visitó no ha mucho manifestó su extrañeza ante el hecho tangible de que España, en sus líneas generales, era un pueblo sin convicciones, porque hasta los 16 años el español es un católico ferviente, si que también inconsciente. ¿Origen de esto? Que una mayoría de los católicos de este tipo, cuando están en condiciones de raciocinar, de pensar por su cuenta, se encuentran con que, en defecto de un sistema que encuentran imperfecto, carecen de otro por que optan porque en la escuela no se les ha enseñado.

Actualmente "el divorcio entre la religión y el pensamiento, entre la religión y la vida está consumado", como ha dicho el profesor Kreglinger, todo "por haberse encerrado en un dogmatismo inmóvil y pretender detener el desarrollo de las ciencias y de las artes".

Así, García Paladini a estos jóvenes a los que les da todo resuelto y "pensado" porque unas Constituciones que monopolizan una idea y sostienen una religión.

En leyes de mentalidades masculinas, injustas y medioevales.

En Universidades teóricas, productoras de divagaciones escolásticas.

En conventos y cuarteles, propiedades sin rotular, capitales en bonos y en papel Estado".

A estos jóvenes que dejan todo como se les ha dado les denomina "viejo tipo de joven" en contraposición al "nuevo tipo de joven" amante de la libertad de la vida. Aún encuentra un tercer tipo en la sociedad actual: el joven pasivo, del que habla en términos que es forzoso transcribir.

"Nada saben de la amistad y de la compañera; misóginos hasta los veinticinco años, les buscaron o buscarán

un "partido" que no "desdiga" (y a esta palabra quisiera darle toda su picardía). Y así este bueno y santo matrimonio creará una nueva generación de engañados que tendrán pan hasta que se les acabe. Vivirán horrorizados de la vida y horrorizarán a la vida misma. No recuerdo quién, mas no importa, pero ¡cuán claras están dichas estas palabras! ¡Qué guardarán para la vejez estos jóvenes que empiezan siendo conservadores!"

Considera de vital interés que todo hombre sepa "que debe sostenerse con sus pies, mantenerse con sus manos y pensar con su cabeza. Pero esto en España es vano. Por nosotros no sería preciso que aumentase el stok of labor, para que la prosperidad de la nación fuese cierta, sino que todos fuésemos un destino. Y ya, entonces, la humanidad estaría salvada.

Es una de tantas desdichadas ideas que tenemos atornilladas el cincuenta por cien de los españoles y que habrá que quitarnos con mucha energía. Quizá con una revolución.

Contra el principio que sustenta el "viejo joven" de no querer hijos porque "son una carga", opone el de que hay que querer tener hijos "en calidad y no en "cantidad", como rezan las modernas tendencias eugenésicas.

Tiene al final de esta interesante conferencia un devoto recuerdo para los compañeros que por levantarse en defensa de la cultura y de la libertad fueron por los dictadores encarcelados: así Sbert, Bonilla, Tellez, Troyano, Caamaño... por la primera española; o desterrados, como más de cuatrocientos venezolanos que espulsó la de Gómez; o asesinados, como Mella, en Cuba.

En otra conferencia, publicada en este tomo "La Universidad moderna", se lamenta de que la Universidad nuestra haya seguido al margen de las evoluciones sociales que la hubiesen humanizado y de la ausencia de la razón en el estudio de la Teología y de la Historia, sustituyéndolas por la Fe y la Tradición.

Analiza al estudiante de ayer, ambicioso de un título; ocupándose sólo de divertirse, hasta el extremo de llegar a dar lugar al tipo clásico de pícaro, o repitiendo de memoria las rutinas que le enseñaban. Y el de hoy, más amante de la Naturaleza y de la verdad, de la controversia en consecuencia. El que tiene el noble prurito de crear algo más nuevo y humano. El que labora por que el obrero pueda entrar en la Universidad Autónoma de culturas universales. El que se "chapuza", en fin, de ciencia sin tener ambición de títulos, ni quincalla, sino de conocimientos que acaben con la rutina, la frailocracia, las sombras, el sectarismo.

Articula magníficamente la organización interna de la nueva Universidad con que sueña (y con él muchos españoles) en forma que se consiga galvanizar los anhelos de la juventud; anhelos que—hasta ahora—cuando no salían aletargados lo hacían muertos ya.

Esboza un proyecto pidiendo facilidades al estudiante pobre, educación de moral racional, anulación de exámenes, cine-teatro de films pedagógicos, talleres para estudio de idiomas. "Que hasta los trece años la instrucción escolar consista en ejercicios gimnásticos e higiene personal y social, obligatorios y gratuitos. Obligatoriedad que sería mejor recibida que el servicio de las armas, que sólo aporta ruina y quebranto a la sociedad.

Antimilitarismo y antibelicismo que definen la elevación espiritual de García Paladini, al menos en nuestro concepto, porque así como para Jiménez Asúa "la primera condición de toda persona decente es ser enemigo de la Dictadura", podíamos decir que la primera condición de todo hombre civilizado es ser antimilitarista y antibelicoso.

Pide la creación del Banco de la Intelligencia, que se creen cursos de radio, de cinema, automóvil, y se den enseñanzas de natación, salvamento, equitación, higiene personal, doméstica, social y sexual, etc.

"La enseñanza del Arte y el Deporte unen los espíritus sobre las diferencias de razas".

Estas son, en esquema imperfecto, las elevadas ideas — algunas de las

cuales son realidades en América — magníficamente desarrolladas en dos conferencias, y ahora en un libro bien intencionado que García Paladini ha trabajado mientras la generalidad de los coetáneos nos entretenemos en hacer acrobacias literarias o crítica política hasta donde la censura nos permite.

Por este libro se puede felicitar al joven publicista que preside la Federación Universitaria Iberoamericana de Estudiantes de Bélgica, los Ateneos populares y es conferenciante internacional... y escuchado.

Precisamente es ahora, que se apunta el temor de una crisis de la Universidad (crisis muy natural, porque, por el funcionamiento arcaico de las nuestras, mas que ingeniosos útiles nos dan ingenieros ineptos) cuando García Paladini tiene la audacia de enfocar los problemas que ahogan a la juventud y a la Universidad.

Es alentador este libro suyo, porque tiene un valor simbólico, la denuncia del desagrado con que ve la juventud universitaria los yugos seculares, a los que no quiere—y hace bien—someterse.

García Paladini es un muchacho que piensa—y siente—los por hoy más profundos problemas de la generación preuniversitaria.

En síntesis: Un libro de los que se leen más de una vez. Un escritor excelente, esperanzador botón de muestra de una generación nueva, reciente, inédita.

T. SERAL Y CASAS

UNA NOVELA DE RAMON



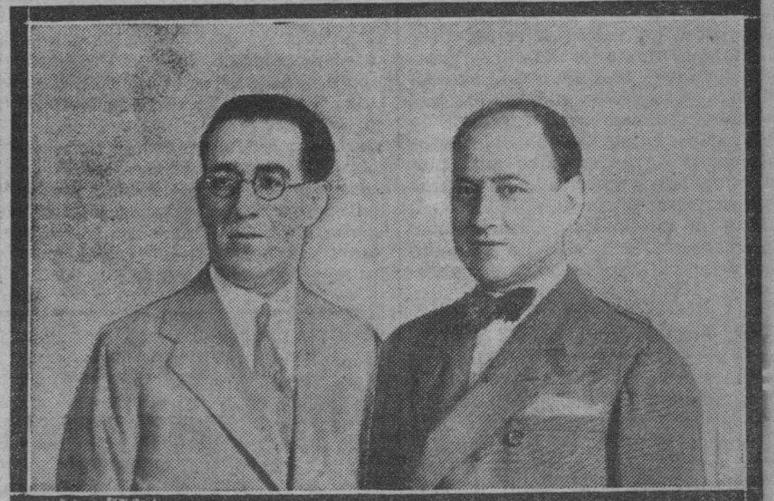
Ramón Gómez de la Serna, el personalísimo escritor, colaborador de LA VOZ DE ARAGON, acaba de publicar una novela titulada "El Nardo", plena de interés, de originalidad, de garbo madrileño, que ha editado la editorial "Ulises", y cuya portada es obra del gran dibujante "Roberto". En nuestra próxima Página de Libros y Autores dedicaremos a esta obra el comentario que requiere.

LEA USTED

La Voz de Aragón

LO QUE PREPARAN LOS AUTORES LOCALES

Nuestro colaborador Ignacio Claver publicará, ilustrada por la Barrera, una obra histórica



Nuestro distinguido colaborador Ignacio Claver y nuestro redactor gráfico, Abelardo de la Barrera, autor e ilustrador, respectivamente, de un libro de tradiciones aragonesas, próximo a publicarse.

Mientras Ignacio Claver busca los orígenes del simbólico león rampante, representativo de la ciudad, entona un canto a los hermanos Argensola o eleva su espíritu descriptivo hasta don Juan Lanuza, el que fué Justicia de Aragón, Abelardo de la Barrera reproduce antiguos documentos, fotografía monedas y hace artísticas composiciones que ilustran los anteriores trabajos.

Hace unos días sorprendimos entre ambos camaradas una serie de conversaciones, llamadas telefónicas, cartas, etc., que hicieronnos poner en guardia ante las ocultas intenciones que parecían aunar a Claver y la Barrera.

Pero no se trataba de preparar ningún golpe de Estado o cosa parecida: Sencillamente, nuestros dos compañeros trabajaban intensamente en una obra histórica que pronto verá la luz pública y de la que nos han facilitado algunos detalles.

—Nuestro libro —dice Claver— lleva por título "Oro viejo de Aragón", y no es ni más ni menos que una recopilación de sucesos históricos e investigaciones de nuestro sue-

lo; biografías de figuras aragonesas y leyendas, uniendo la parte remota, histórica, de un episodio o un personaje, con los monumentos, centenarios, etc., que han perpetuado hasta nuestros días su memoria.

—Según deducimos, algunos de estos trabajos han sido ya publicados en LA VOZ DE ARAGON...

—Efectivamente; si bien entonces eran adaptados al estilo periodístico, del que aquí les hemos hecho prescindir.

—¿Edita la obra?

—La editorial Rivadeneira. Un volumen en octavo, de doscientas páginas, como primera parte del trabajo, del que más adelante daremos el segundo tomo. Seguramente será puesto a la venta en el mes de septiembre próximo.

—¿Cómo nació en ti la idea de realizar este trabajo?—pregunto a Ignacio Claver.

—La afición a la investigación histórica, de una parte; con decirte que me remonto al año 1496... Y de otra parte, mi cariño a Zaragoza y, sobre todo, mi admiración a su pa-

sado, el más brillante, sin duda, de España entera.

Luego, como ya la Barrera había ilustrado todos mis artículos de LA VOZ, a él recurrí para que me ayudase en mi tarea, lo que ha hecho a mi completa satisfacción. "Oro viejo" contiene un tesoro de fotografías obtenidas gracias a la amabilidad de entidades y particulares, a quienes hemos recurrido para que nos facilitaran documentos, o monedas de sumo interés.

Después de estas palabras, hemos curioseado algunos originales del libro, en prensa actualmente.

Por lo leído, juzgamos del valor de la obra.

Y si a esto añadimos el entusiasmo con que sus autores trabajan en ella, tendremos lo suficiente para llegar a la conclusión de que en este punto debemos cortar el elogio que acude a la pluma.

Emplazamos al lector a que en el mes de septiembre lea el primer tomo de "Oro viejo", y él mismo se encargará del elogio merecido.

No podemos dudar de ello, conociendo a Ignacio Claver y a Abelardo de la Barrera, cuya labor han acreditado con su propio valer en las columnas de este periódico.

PUBLICACIONES

Una revista ecléctica, apolítica y sintética

Un buen amigo trae a nuestras manos varios números de un mensuario que se edita en Santa Cruz de Tenerife y que se titula "Páginas"; quiere una opinión, franca, leal, de la revista; la petición no es corriente; se pide casi siempre una crítica elogiosa; las observaciones que no responden a un golpe de bombo se consideran como afán de dar un disgusto al autor o al editor; o al autor y al editor juntos.

El periodista no es hoy un instrumento de crítica serena e imparcial; es un fomentador de vanidades; ha de elogiar siempre. Por eso nos hacen mucha gracia esos políticos a la antigua usanza que piden periodistas "de partido"; ¿para qué?; como no sea para jalearlos a ellos... y para no censurar a los demás.

Por ello este amigo que solicita una crítica imparcial, favorable o adversa, según el criterio del periodista, se nos antoja tan fuera de uso que no acertamos o enfrentarnos con tal crítica. En realidad, el amigo—el amigo, conste el nombre para ejemplo, es el inquieto Augusto M. Alerudo—, no hace sino seguir una petición que campea al frente de "Páginas", donde colabora: "Aceptaremos y agradeceremos cualquier advertencia o sugerencia de nuestros futuros lectores".

Esto no es corriente; insistimos. Lo corriente es salir pregonando con orgullo: "No admitimos consejos de nadie".

Así, pues, el elogio posee, en este caso, su justo valor; el elogio que, adelantémonos a decirlo, ganado y bien ganado lo tiene "Páginas".

Es simpático y grato su inicio. "Elevar los espíritus por una constante siembra de ideas nobles y concepciones bellas". He aquí el propósito.

No enarbola bandera. "Somos—dice la presentación—eclécticos conscientes, por oposiciones a sectarios. Es pueril embotellar y etiquetar ideas en estos instantes de involuciones y liquidaciones". Campo libre para todas las plumas, mientras ellas sean exponentes del buen decir y del buen pensar.

Escrupulosamente se ha mantenido el programa en los números que de "Páginas" van publicados. El eclecticismo — "el honesto eclecticismo de la comprensión y de la tolerancia" — no se ha interrumpido; y es, a lo largo de las páginas de esta revista, como un dulce remanso de todas las feroces intransigencias, de todos los sectarismos cerriles que ululan por la Prensa, empujándolo todo, haciendo estéril toda labor.

Otro acierto de este mensuario: su sintetismo. "Páginas" quiere ser una escuela de síntesis; y lo ha logrado. Así resulta amena, ágil, atractiva, la revista. Nada de artículos largos, densos, áridos, inflados de retórica insustancial; brevedad, concisión, sintetismo, en fin; así es esta publicación.

Firmas prestigiosas de verdad; ju-

ventud inquieta; selección exquisita de pensamientos; pero no "selección política", sino literaria.

La revista es apolítica. "Respeto mutuo del individuo". Este es el ideal sublime. Aunque no lo quieran reconocer los políticos de oficio, tan felices con sus actas, con sus cursivas peroraciones para sumar corderillos al rebaño. Ya surgen frente a las ambiciones y a los egoísmos de los políticos los jóvenes idealistas del

apoliticismo. Estos sí que son sinceros, y generosos, y propugnadores de una libertad verdadera. Jóvenes que escriben así: "¿Qué lucha es ésa en que las mayorías se imponen a las minorías, la colectividad o el individuo? Eso no es lucha; eso es guerra. El verdadero ideal consiste en el reconocimiento e implantación de la paz eterna".

En resumen: "Páginas" es una re-

vista muy bien orientada, muy bien seleccionada; muy bien hecha.

Consuela y conforta el airón romántico que flamea en ella.

Con nuestro aplauso, nuestro aliento.

Con nuestro parabién, nuestro deseo de que fructifique pronto esa siembra de ideas nobles y concepciones bellas.

C.

DEL GOBIERNO CIVIL

SECRETARIOS MUNICIPALES

Se ha dado traslado al director general de Administración local de un oficio donde el alcalde de Aranda de Moncayo participa que se ha posesionado de su cargo de secretario municipal del Ayuntamiento que preside don Antonio Mateos Fernández.

También se ha dado cuenta a la expresada Dirección del oficio enviado por el alcalde de Abanto comunicando la dimisión del secretario municipal, don Joaquín Jimeno.

PENSION

Al alcalde de Belmonte de Calatayud se ha trasladado oficio de la Dirección general de Administración local relativo a la pensión solicitada por la viuda del secretario don Fructuoso Martínez Jiménez.

UNA DENUNCIA

Se ha remitido al alcalde de Tazazona una instancia elevada por don Francisco Anchóriz, formulando una denuncia, para que resuelva el Ayuntamiento.

Los conflictos sociales

HUELGAN LOS CARGADORES DEL PUERTO DE VIGO Y RETORNAN AL TRABAJO LOS ALBAÑILES EN VIZCAYA

Las referencias oficiales acerca de las huelgas planteadas en las diversas provincias españolas se facilitaron ayer tarde a la Prensa en el siguiente telegrama enviado al gobernador por el ministro de la Gobernación.

Dice así: "Noticias provincias acusan siguientes novedades: Huelga fábrica calzado Sax continúa en igual estado. Granada, huelga Alquife sigue mismo estado. Murcia, sigue estacionada huelga Aguilas. Pamplona, huelga Vera Bidasoa continúa pacíficamente. Pontevedra, planteada huelga carboneros, cargadores puerto Vigo, operaciones carga y descarga se continúan haciendo tranquilidad absoluta. Tarragona, huelga ladrilleros Reus continúa en el mismo estado. Valladolid, huelgas Tiedra y Casasola continúa pacíficamente. Vizcaya resuelta huelga albañiles; la de Ordunte sigue igual estado."

NOTAS DE HACIENDA

PRESUPUESTOS

Se comunica la conformidad con las ordenanzas de arbitrios municipales de Luna.

Se han recibido "Boletines Oficiales" de exposición al público del presupuesto de Campillo.

Se comunica al Ayuntamiento de Monterde que puede poner en vigor su presupuesto.

Se ha recibido la liquidación correspondiente al presupuesto de 1929 de Almonacid de la Sierra.

DIPUTACION PROVINCIAL

LA DIPUTACION Y EL CERTAMEN IBERO-AMERICANO

El Jurado de Recompensas de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla ha galardonado con un gran premio a nuestra Diputación Provincial, por la colaboración prestada al certamen.

SIGUEN LAS TORMENTAS CAUSANDO DAÑOS EN LOS PUEBLOS

Al presidente de la Diputación le ha trasladado el gobernador civil un oficio del alcalde de Fuencalderas comunicándole los grandes perjuicios que en aquel término han causado las últimas tormentas.

Los atropellos que hubo ayer

EN LA CALLE DE SAN JORGE

Dionisio Calvo Lapuente, de 13 años, fué atropellado en la calle de San Jorge por la motocicleta que montaba Francisco Mir Pérez, de 21.

Resultó el muchacho con lesiones de pronóstico reservado, siendo curado en la Casa de Socorro.

EN LA CALLE DE SAN JUAN Y SAN PEDRO

Miguel Martínez, cochero de oficio, arrolló con el vehículo que guiaba a la niña Dolores Cortés Alonso, de tres años.

Fuó curada en la Casa de Socorro de una herida avulsa, de diez centímetros de longitud, en la mano derecha, interesando los tejidos blandos.

El atropello acaeció en la calle de San Juan y San Pedro.

EL DIA DEL GARMEN

El día de la Virgen del Carmen, que se conmemora hoy, tiene un ritmo especial en el curso del verano: es popular y alegre, se sale del tipo de los corrientes, a pesar de no ser fiesta de precepto; ha marcado siempre la etapa de más calor dentro del estío, y ha constituido, con Santiago y la Ascensión de Nuestra Señora, la terna de fiestas conmemorativas veraniegas más grandes y más populares.

Tiene este día un sello tan típico, religiosa y cívicamente hablando, y se extiende tanto, que su voluntaria celebración alcanza la máxima brillantez.

En los pueblos y en las ciudades, aún azacanados aquéllos en la recogida de cosechas, se conmemora pomposamente, jubilosamente, el día del Carmen.

Los marinos tienen por Patrona a la Virgen, bajo esta advocación, y es hoy día de gran fiesta para ellos, que la celebran en los puertos, en alta mar, donde se encuentran.

Aquí no hay marinos; somos todos gente de tierra; pero el día del Car-

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Se calmó ayer el viento, decreciendo su inusitada violencia de los días anteriores.

Como consecuencia tornó la bonanza estival con sus temperaturas altas en plena dominación.

El día se mantuvo ayer despejado por completo, luciendo el sol, que dejó sentir su marcada influencia calorífica.

Las máximas temperaturas registradas ayer fueron 37 grados al sol y 31 a la sombra.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

En Inglaterra aparece centrada una depresión barométrica que avanza hacia Alemania.

Origina grandes nubosidades en Inglaterra, Francia y la zona del mar del Norte, con aguaceros en Irlanda hasta Bretaña (Francia) y lluvias en Dinamarca.

Tienen su centro las altas presiones en las Islas Azores.

Reina buen tiempo en España, con cielo cubierto en la región cantábrica, y despejado en las demás.

men es también de fiesta popular; ahí está el barrio de San Pablo, dándole la máxima conmemoración, y las Delicias con idéntica conmemoración, y otros más, donde no se quebranta la tradición.

Por otra parte, ¿en qué familia no hay una Carmen a quien felicitar y festejar? No está tan prodigado ese nombre como el de Pilar, pero seguramente anda muy cercano a esa prodigalidad, y ello, claro es, determina reuniones y fiestas familiares, que se suman a la corriente popular de la celebración del día.

Comienza en él, según ya viejo aserto, la etapa esa de Virgen a Virgen (del Carmen a la Asunción), en la que más fuertemente aprieta el calor, en la que con mayor violencia "pega" el estío, y por ello, siguiendo el camino de la lógica, el del Carmen es día de horchata, mucha horchata, de helados a "manta"; es el día del refresco continuo.

¿Seguirá este ritmo el día del Carmen de 1930?

Lo ignoramos; y como corremos tiempos nada propicios al vaticinio, no afirmamos ni negamos; las visperas no fueron muy propicias a una afirmación...; pero como el desconcierto y la "desorientación" de tejas arriba corre parejas con el que uno y otra "gastamos" de tejas abajo, ¡vaya usted a pronosticar!

Lo cierto es, y será, que la festividad del Carmen pone en su día tradición placentera y júbilo popular, que le sacan fuera del pasar vulgar y monótono de estas jornadas veraniegas.

Tiene un ritmo especial, lo ha tenido siempre, y lo tendrá.

Es el día del Carmen.

E.

Centros y sociedades

SOCIEDAD DE ALBAÑILES Y PEONES

Recibimos para su publicación esta nota:

"El jueves 27, a las siete y media de la tarde, celebrará esta Sociedad de albañiles y peones "El Trabajo" Junta general ordinaria en nuestro domicilio social (Estébanes, núm. 2, principal izquierda). Siendo los asuntos a tratar de gran interés, se ruega la más puntual asistencia a todos sus afiliados".

SOCIEDAD DE OBREROS PINTORES

La directiva convoca a Junta general ordinaria para hoy, 16, a las seis y media de la tarde, encareciendo la más puntual asistencia.

El orden del día a tratar es el siguiente:

Primero. Lectura y aprobación del acta anterior.

Segundo. Lectura y aprobación del contrato de trabajo.

Tercero. Presentación de cuentas y nombramiento de comisión revisora.

Cuarto. Elección de cargos para la directiva: presidente, secretario, contador y vocal primero.

Quinto. Ruegos, preguntas y proposiciones de carácter administrativo y profesional.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Manuel Saganta Grao, Felisa Solovera Perul, Luis Rodríguez Albero, María Sebastián Miranda, María Ferreruela Elsaure, Angeles García Moreno, Anacleto Gimeno Gil, Maura Peláez Salinas, Carmelo Soteras Corral, Carmen Moros López, María Jesús Conesa Carnicer, Armando Gracia Valverde.

DEFUNCIONES

Félix Fernando, 9 meses, parcelas del Gállego, 6; Robustiano Rodríguez, 7 meses, Mayor, 35; Juana López, 78 años, Miraflores, 12; Dolores Pardo, 90 años, camino San José, 159; María de Gracia, 79 años, Miralbueno, 231; Juan Mariscal, 58 años, Zapata, 1; Pedro Gimeno, 27 años, Hospital civil.

BAR-RESTAURANT

LA MARAVILLA

Cubierto, 5 pesetas

Bodas y banquetes

Teléfono, 26-24

Independencia, 5 - ZARAGOZA

Fíjese Vd...

Su hijo está pálido, inapetente y no crece con normalidad.

Para evitar que le invada la ANEMIA o el RAQUITISMO necesita tomar con urgencia Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Reconstituyente Aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

DESDE PARIS

Centenario de la Sociedad Geológica de Francia

Con gran solemnidad se han celebrado en dicha ciudad el 30 de junio y durante la primera semana del mes actual los actos organizados por la referida Sociedad para conmemorar el centenario de su fundación.

Fue el más solemne la asamblea internacional de geólogos representantes de diversas entidades y corporaciones científicas, celebrada en el gran anfiteatro de la Sorbona, la célebre Universidad parisiense.

Bajo la presidencia del ministro francés de Instrucción Pública, monsieur Pierre Marraud, que por representar al presidente de la República fue recibido a los acordes del himno nacional, dió principio el acto con una breve alocución de saludo a los asambleístas, leída por el presidente de la Sociedad Geológica de Francia, M. Alfred Lacroix. A continuación leyó también un vibrante discurso sobre los enigmas de la Geología el miembro de la Sociedad Geológica francesa monsieur Pierre Termier.

Con un intervalo musical continuó la sesión, leyendo el citado M. Alfred Lacroix el mensaje de adhesión de la Sociedad francesa de Mineralogía, con motivo del cincuentenario de su fundación, y el profesor de Geología de la Facultad de Ciencias M. Charles Jacob las adhesiones y representaciones de corporaciones científicas francesas, entre las que figuraban las de Zaragoza, Madrid y Barcelona.

En nombre de la Sociedad Geológica de Londres habló su presidente, Mr. Garwood, presentando las adhesiones de las entidades geológicas inglesas y norteamericanas, así como M. Charles Barrois, miembro de la Academia de Ciencias de París, lo hizo de las representaciones francesas y de los demás países.

Después de otro descanso musical terminó el acto con un breve discurso de felicitación y adhesión del Gobierno, pronunciado por el ministro de Instrucción Pública.

Entre los concurrentes españoles tuvimos el gusto de saludar al catedrático de Geología de la Universidad Central don Eduardo Hernández Pacheco y a los ingenieros don Agustín Marín y don Clemente Sáenz, además de varios geólogos catalanes que llevaban la representación de la Universidad de Barcelona y otras Sociedades científicas de Cataluña. Muchos de ellos habían ya tomado parte en algunas de las excursiones organizadas para antes de la asam-

blea, como las destinadas al estudio de los montes Jura, Mont-Blanc y los Pirineos centrales y orientales. En los primeros días de julio visitamos los laboratorios de geología de la Universidad, como también el de Geografía física; después visitamos los del Museo de Historia Natural, establecidos en los distintos edificios de la Universidad y anejos al Jardín Botánico, llamado en París Jardín de plantas.

Para los especialistas en mineralogía fué lo más interesante las experiencias demostrativas de los procedimientos empleados por M. J. Orce para determinar la composición de los minerales opacos mediante la observación microscópica de la reflexión de la luz, polarizada en la superficie de los mismos.

Fue también muy interesante el estudio de las colecciones de fósiles y minerales existentes en la suntuosa Escuela de Ingenieros de Minas.

En conmemoración del centenario la Sociedad Geológica de Francia ha impreso un libro jubilar formado por dos voluminosos tomos muy bien ilustrados, que contienen, además de la interesante historia de la labor realizada por la Sociedad, interesantes Memorias, como las dedicadas al estudio geológico de nuestra península.

Tales son las de M. Paul Fallot, sobre la estructura de las cordilleras Bética y Sub-bética; la de M. Pierre Bienot, titulada "Observaciones geológicas dans la région de Grenade", y, sobre todo, la del eminente geólogo M. Charles Jacob, dedicada a la descripción de la zona axial de los Pirineos y vertientes de los mismos.

Y no quiero terminar sin expresar mi agradecimiento a los referidos geólogos franceses por las atenciones recibidas y especialmente a monsieur J. Orce por sus sabias enseñanzas, como también a la Junta de gobierno de la Universidad de Zaragoza, por cuyo acuerdo hice el viaje.

P. FERRANDO MAS

Julio, de 1930.

Clinica Lacastra Plaza la Seo, 13 De 12 a 2, de 5 a 6

Diplomado de los Hospitales de París **Hemorranas, varices, úlceras**

Cura radical sin operación. Honorarios sólo los casos curados.

Reumatismo, Ciática, Neuralgias

A. RUIZ DIEZ
Especialista en enfermedades de **NIÑOS**
RAYOS X
SAN PABLO, 33

FELIGRESES AGRADECIDOS

Homenaje de gratitud a don Luis Doñate

Recibimos para su publicación la nota que sigue:

"Con motivo de la toma de posesión del nuevo señor cura párroco de San Miguel, y al cesar el celosísimo señor ecónomo, don Luis Doñate, que con tanto entusiasmo e interés ha efectuado la restauración de la iglesia, aun a costa de su propio peculio, entre algunos parroquianos ha surgido la idea de tributar al señor Doñate un cariñoso homenaje de gratitud.

Al efecto, se ha constituido una comisión compuesta por el señor presidente de la Junta de Parroquia, don Rafael Gómez Arroyo, don Pedro Gómez Cuartero y don Joaquín Briz García, como tesorero, encargada de recaudar fondos para dedicar al señor Doñate un pequeño recuerdo de su paso por la parroquia de San Miguel. Este obsequio consistirá en un ornamento o vaso sagrado, que seguramente serán del agrado del virtuoso sacerdote, mejor que otro cualquier homenaje de carácter profano.

La suscripción queda abierta hasta el domingo, por todo el día, en la administración de "El Noticiero", en La Editorial y en los domicilios de los señores de la Comisión: Moré, 10, señor Gómez Arroyo; San Miguel, 52, señor Gómez Cuartero, y San Miguel, 12, señor Briz García, tesorero.

No dudamos que entre los feligreses de San Miguel será muy bien acogida esta iniciativa de dedicar al que ha sido su cura ecónomo un delicado obsequio de cariño y de gratitud.

VELILLA DE JILOCA

La herencia del virrey Bonet

De algunos días a esta parte, bajo este mismo epígrafe, aparece, de vez en cuando, en LA VOZ DE ARAGON alguna que otra noticia relacionada con este legado fabuloso.

Mucho nos extraña que la Prensa de Teruel no haya dicho hasta la fecha una palabra sobre tal asunto, bien que para muchos es un asunto olvidado y para otros es completamente desconocido.

Podemos afirmar, sin embargo, y sin que por nadie podamos ser desmentidos, que en el Juzgado de Mora de Rubielos habrá antecedentes de esta cuestión que, durante muchos años—allá por el 1886, poco más o menos—se tramitó un pleito en aquel Juzgado de primera instancia

y que en Mora se celebraban grandes reuniones, llegando de aquellos pueblos presuntos herederos a justificar su parentesco, a la par que a mostrarse parte en el pleito ante el abogado que lo llevaba, que se sucedieron varios abogados, y que, por último, aquel asunto se abandonó no sabemos por qué causa.

Pero antes de pasar adelante hemos de decir que los que afirman que el virrey Bonet era natural de La Cenia (Tarragona) no están en lo cierto, pues siempre hemos creído que el tal Claudio Bonet o Boné que así se llamaba, era natural de Noguera, y de una masía que llaman "El Pobil", de dicho término de Noguera.

Y el hecho tampoco es como lo ha referido la Prensa.

Cuéntase, y de ello tenemos algún motivo para hablar así, y que ya diremos, que en aquella masía eran dos hermanos, y que habiéndole correspondido ir al servicio al Claudio, estuvieron muchos años sin saber de él; que al no tener noticias le creyeron muerto y entonces testaron sus padres dejando al otro hijo la masía. Pero noticioso de este hecho, no sabemos cómo, se presentó el que se hallaba en el servicio, sin ser visto, y una noche, desde el tejado, por la chimenea, le descerrajó un tiro y mató a su hermano. Y el soldado marchó de nuevo a la isla de Madagascar.

Cuéntase que tales proezas hizo y que en una batalla salvó la vida al virrey, quien, para premiar tal servicio, le ofreció su hija, que se casó y que llegó a ser virrey de Madagascar. Y de ahí viene esa famosa y fabulosa herencia, cuyo capital depositó en un Banco de Londres, del que se decía que se cobraban los intereses por ciertas personas que figuraron mucho en la antigua política turolense y al lado de Cánovas y Sagasta.

Más todavía. Desde Mora, en cierta ocasión, y acompañados de su abogado, salieron un tal Jericó y otros del mismo Mora, de Noguera y otros pueblos, y se trasladaron a Madrid, y de aquí a Londres. Por cierto que completamente cambiados de indumentaria, pues en Madrid los que en Mora y Noguera iban siempre de calzón corto, se vistieron de pantalón, frac y chistera, y así se trasladaron a la capital de Inglaterra.

Lo cierto es que esa cuestión, que se ha resucitado muchas veces, y que otras tantas se ha desvanecido, llegó en más de una ocasión a apasionar de verdad a los presuntos herederos y a los pueblos, y que llegó a creerse que la herencia del virrey de Madagascar, Claudio Bonet, era un hecho, tanto que en Mora, por pertenecer el pueblo de Noguera a aquel Juzgado, donde se tramitaba aquella magna cuestión, eran tantas, tan frecuentes y tan numerosas las reuniones que se contaban por cientos las personas interesadas que llegaban alrededor del abogado que llevaba el pleito.

En la "Miscelánea Turolense" de 1 que fué ilustre paisano y buen amigo don Domingo Gascón, cronista de Teruel, que no podemos consultar en este momento por tenerla en nuestra casa de Mora, habla de esta cuestión en alguno de los números de su gran revista, de manera incidental.

Dentro de breves días nos proponemos volver sobre este asunto, que no sabemos cómo ha vuelto a aparecer en el estadio de la Prensa.

M. COLLADO MINGUEZ

LA VIDA JUDICIAL

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo.

Juicio. — Día 16 de julio, a las diez. Reclamación de pesetas por accidente de trabajo. Don Rafael Bondía Cortés contra la Sociedad "Fomento de Obras y Construcciones, S. A.", siendo vocales patronos don Luis Agreda Milagro y don José Jord Mompón; obreros, don Ricardo Longarés Vera y don Andrés Bosqued Ibáñez.

CLÍNICA ORTOPÉDICA E. BRAZA

Médico profesor de Educación Física Huesos, Articulaciones, Músculos **MASAJES**, Gimnasia Médica

Plaza del Pilar, 17, 18, 19. Consulta: de 12 a 2 y 5 a 7

Teléfono 4281

LOS SUCEOS DEL DIA

Una riña por cuestión de riegos

En la finca denominada "El Pao" de la villa de Pedrola, por cuestiones de riego, disputaron los vecinos Pedro Ruiz Piedrafito y Narciso Tovar Solsona.

Al parecer, Narciso amenazó a Pedro, que le denunció ante la Guardia civil.

UN LABRADOR COCEADO

En la carretera de Huesca Santiago Martín Bronchales, de 46 años, casado, labrador de oficio, fué coceado por una caballería, que le causó lesiones de importancia.

Le produjo la fractura complicada de la tibia derecha por su tercio inferior, lesión calificada de pronóstico reservado.

El médico don José Muñoz le curó en el Hospital provincial, siendo después colocado en la sala de San Cosme.

Oposiciones al Magisterio

Recibimos para su publicación esta nota:

"Enterados de que nuestro asunto ha entrado en un período de extrema gravedad, inclusive dándose por terminado el conflicto de la forma que en la actualidad se halla, o sea que fuera de los que tienen dos ejercicios a nadie se piensa colocar en estas oposiciones, esta Comisión sostiene asidua correspondencia con varias provincias, especialmente con Granada, cuyos opositores han propuesto una fórmula por la cual solamente podrán salir beneficiados todos aquellos compañeros de ambos sexos que aporten su esfuerzo moral y económico para conseguir el fin particular que la indicada fórmula persigue.

Por todo lo cual, convocamos a todos los opositores que tengan deseos de llegar a conseguir lo que de tanta justicia es, a una reunión que tendrá lugar el día 19, a las siete de la tarde, en la Escuela Normal de Maestros.

La fórmula que se propone sólo podrá beneficiar a todo aquel compañero que personalmente manifieste su interés por llegar a conseguir lo que nos proponemos, o cuando menos, que indiquen por carta que están dispuestos a aceptar lo que en la reunión se acuerde.

Rogamos no concorra ningún opositor a quien el asunto no le interese, con objeto de no perder el tiempo en discusiones inútiles.

Hasta el día 19 del presente mes, que espera saludos a todos.—La Comisión".

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Ntra Sra. del Carmen. El triunfo de la Santa Cruz en las Navas de Tolosa. Santos Sisnando e Hilario, mártires. San Eustasio, obispo. San Valentín, obispo y mártir. Santa Reinelda, virgen y mártir.

Cultos.—En San Pablo, a las cinco, misa de alba; a las siete y media, misa de comunión general; a las diez y media, misa solemne con sermón, y por la tarde, a las seis y media, cultos y procesión pública por las calles de la parroquia.

En los Padres Carmelitas, a las siete y media, misa de comunión; a las nueve y media, misa solemne con sermón por un padre de la Orden, y por la tarde, a las cinco y media, función solemne y procesión pública por el barrio de las Delicias, llevando la imagen de la Virgen sobre magnífica carroza.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio a la Sagrada Familia.

En el Sagrado Corazón, a las ocho, misa de comunión para la Cofradía de Madres Cristianas.

Fiestas con sermón a Nuestra Señora del Carmen, en las Fecetas, Descalzas de San José, Carmelitas Terciarias y otras.

En San Cayetano, a las diez y media, fiesta con sermón, y por la tarde, a las seis, cultos y procesión.

En el barrio de Venecia también se celebra solemnemente la fiesta de la Virgen del Carmen, su Patrona. Cuarenta Horas.—En la iglesia de las Religiosas de la Encarnación.

BANCO ZARAGOZANO Fundado en 1910

CAPITAL: 10.000.000 de ptas. FONDO DE RESERVA: 2.325.000 ptas.

Tiene establecidas 34 Sucursales y Agencias y 95 Delegaciones en las provincias de Cuenca, Guadalajara, Huesca, Logroño, Madrid, Soria, Teruel, Toledo y Zaragoza, aparte de una extensa red de Corresponsales en toda España y Extranjero

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6 Agencia Urbana en el Barrio de las Delicias

CAJA DE AHORROS

Capitales de los imponentes en 31 marzo 1930. 23.784.383'74
Intereses pagados a los mismos en 31 diciembre 1929 727.847'65
Interés: 4 por 100 anual

CAMARA ACORAZADA

Compartimentos de cajas de alquiler para guardar valores, alhajas y documentos, siendo sus precios de 25 y 40 pesetas al año.

Giros-Transferencias-Cartas de crédito-Ordenes telegráficas sobre todos los países del mundo-Depósitos de valores-Descuento y negociación de letras-Cobro y descuentos de cupones, etc.

Después del banquete a Fleta en Madrid

Nuestro buen amigo el poeta regional Abad Iárdex, a su regreso de Madrid, adonde fué para asistir al banquete celebrado en honor de Fleta nos entrega, para su publicación, la siguiente composición poética que leyó en aquel acto y que fué acogida con grandes aplausos. La reproducimos con el mayor gusto:

¡Bien merecido homenaje—el que rendimos a Fleta!—¡Hora es ya, de todos modos;—mas, todo en la vida llega;—Miguel, recuerdo imborrable—guardará de aquesta fecha.—Ilustres y potentados—y hombres humildes, se encuentran—aquí, con el sólo objeto—de dar de su afecto prueba.—Aragón ha dado el hijo—que sabe honrar a su tierra—y aragoneses han sido—los que iniciaron la fiesta;—pero no es sólo Aragón—quien rinde homenaje a Fleta.—De toda España hay aquí hombres—que a sus pueblos representan.—¡Bien merecido homenaje—el que rendimos a Fleta!—¡De verdad que se merece—la admiración de su tierra—y de todo el mundo entero,—cuanto más de España entera!—Por todas partes que va,—la Jota en los labios lleva—y canta a su patria chica—y enaltece su bandera.—¡Español antes que nada!—¡Baturro de pura cepa!—Y esa Jota que le aplauden—fuera de aquí, algo les deja—de nuestra española sangre,—que no es "whisky" ni es cerveza;—es dorado de Jerez—y tinto de Carlúena.—¡Bien merecido homenaje—el que rendimos a Fleta!—Con su porte, su figura,—su arrogancia, su nobleza,—su arte maravilloso—y su voz potente, excelsa,—del patrio suelo español—lleva Miguel una estela—que va surcando los mares—y en las ciudades se adentra,—poniendo en alto, ¡muy alto!,—nuestra gloriosa bandera.—Cantando, no tiene par;—artista es cual más lo sea;—español, de pura sangre;—baturro, de pura cepa.—¡Bien merecido homenaje—el que rendimos a Fleta!—¡Viva mil años Miguel—con su voz potente, excelsa!—¡Viva su tierra natal!—¡Viva España y nunca muera!

Aquí termina el romance—que, en un coche de tercera,—ha escrito esta mañana—a eso de las doce y media.

ANGEL ABAD TARDEZ

13 de julio de 1930.

En el expreso de Zaragoza a Madrid.

ANUNCIOS OFICIALES

Agrícola Industrial Navarra (S. R.)

TUDELA

El Consejo de Administración de "Agrícola Industrial Navarra", haciendo uso del derecho que le conceden las condiciones de emisión de las acciones preferentes, hipotecarias, acordó retirar de la circulación 1.541 acciones mediante sorteo que se celebrará en el domicilio social en Tudela, ante el notario don Felipe Flórez, el día 21 del mes corriente, a las diez.

Las acciones que resulten amortizadas serán recogidas al hacer efectivo el cupón de 1.º de agosto próximo.

El acto del sorteo será público para los señores accionistas que deseen presenciarlo.

Tudela, a 15 de julio de 1930.—El presidente del Consejo de Administración, Jaime Carner Roméu.

Subasta voluntaria

Por voluntad de sus dueños se venderán en pública subasta, que se celebrará el día 21 del actual, a las once de la mañana, ante el notario don Ignacio Ansuátegui (Independencia, 14, 2.º derecha), todas las existencias de ferretería, drogas, batería de cocina y demás, correspondientes a comercio que gira en esta plaza bajo la denominación "Hijos de Antonino Andréu".

La relación de bienes a vender y las condiciones que regirán para la subasta estarán de manifiesto en el despacho de la predicha Notaría todos los días laborables desde la fecha de este anuncio hasta la víspera del día señalado para la subasta, durante las horas de oficina.

Zaragoza, 11 de julio de 1930.—Francisco Bernad.

Para las obras



del templo del

LISTA DE SUSCRIPCIONES

Suma anterior 1. 630.433'50 pesetas.
 Recaudación particular, 11.375'90 pesetas; Juslibol, por la Virgen del Pilar y su templo: Apostolado de la Oración, Centro de Juslibol, 30; Pia Unión de familias cristianas, bajo la presidencia de Jesús, María y José, 30; don Francisco Velilla, 3; familia de Julio Vera y Lucía Anadón, 25; una feligresa, 15; otra feligresa, 5; una sirvienta, 1; C. C. y familia, 5; en sufragio de don Benito Palacios, 5; doña Eulogia Fernández, viuda de Palacios, 5; señora

viuda de Cosme Vera, 25; don Jorge Lahoz y esposa, 25; familia de don Martín Benedicto y doña Dorothea Lahoz, 25; familia de don Joaquín Fuentes y doña Dominica Vera, 10; una devota de Nuestra Señora, 5; familia de don Mariano Vera, 25; señor ecónomo y monaguillos de la parroquia, 15; una devota de la Virgen, 5; don Cándido Ferruz y familia, 1; don Celestino Lahoz y familia, 5; una familia aragonesa, 5; señora viuda de Ruperto Ferruz,

2'50; don Miguel Biel y su esposa, 2'50; don Manuel Biel y familia, 5; don Vicente Galdeano y familia, 5; don Valentín Casanova y su esposa, 1; doña Dominica García, 5; don Cosme Fuentes y su esposa, 5; don Benito Paúl y familia, 5; don Juan Casado y familia, 0'50; V. G. y P. G., 0'50; señora maestra y escuela de párvulos, 13'10; Pepito Castán, 0'25; una persona piadosa, 5; un devoto, 5. Suma y sigue, 1.642.144'75 pesetas.

Recibido en nuestra Administración, de don Isidoro Moreno, 10 pesetas.

INFORMACION DEPORTIVA

FUTBOL

LOS EQUIPOS MODESTOS

El Club Deportivo Santa Marta venció al de Santa Cruz por cuatro a tres.

Los vencedores fueron: Ramón I; Picazo, Soler; Ramón, Andrés, Porcal; López, Moreno, Charri, Arsenio y Pérez.

—El Athlétic San Lorenzo ganó al Recreativo Las Fuentes por cuatro a uno, con el siguiente equipo: Blanco; Castillo, Guimerá; Aznar, Sabino, Hungría; Algárate, Gimeno, Beteré, Navarro y Hungría II.

—El Racig de San Pablo triunfó del Acero por cuatro a uno.

Los racingistas alineáronse de esta manera: Blasco; Castillo, Gracia; Escario, Castillo I, León; Palomero, Moliá, X., Palomero I y Selta.

—El infantil del Fortuna ganó al del Sporting por tres a dos.

Los "peques" del Fortuna fueron: Ramón; Soro, Nuez; Benedí, Gómez, Ruiz; Félix, Rodríguez, Cubero, Macario y Gayubas.

INAUGURACION DE UN CAMPO EN MEQUINENZA

El domingo tuvo lugar la inauguración del nuevo campo de fútbol de la U. D. Mequinenza, jugando este equipo con el primero del Club Deportivo Fraga.

Desde antes de empezar el encuentro nótase extraordinaria animación en el campo, siendo muchos los fragatinos que acompañan a su equipo. Se augura un buen encuentro y las esperanzas no quedan defraudadas.

A las 5'30 silba el comienzo Vidallet. Se dan los hurras de rigor. El capitán del Mequinenza hace entrega al de Fraga de un ramo de flores que es ofrecido a la lindísima señorita Enriqueta Justribó, siendo ella misma la que lanza el saque de honor.

Puesta la pelota en juego, atacan las huestes fragatinas con mucho brío, pero sus esfuerzos se estrellan en la cerrada defensa mequinenzana. Se animan los locales y Sanjuán pasa la pelota a Pons, éste la entrega a Grañén I que, internándose, lanza fuerte chut que, a pesar de estirarse, no puede detener el meta de Fraga. Es acogido el tanto con mucho entusiasmo y animados por ello presionan los locales durante mucho rato, aunque sin consecuencias. Se lucha con mucho brío, haciéndose dueños de la situación los forasteros, que en poco rato consiguen dos "goals" produciéndose un entusiasmo indescriptible entre los que les acompañan.

Reaccionan los locales y Sanjuán, desde lejos, chuta, consiguiendo un nuevo tanto para el Mequinenza. Grandes aplausos, y tras un peloteo insulso llegaron al final del primer tiempo.

Empieza la segunda parte con dominio del Fraga, pero pronto se dan

cuenta los locales de que la cosa está mal parada, lanzándose en tromba al ataque y logrando embotellar durante mucho rato a los del Fraga. Domingo centra bien, recoge la pelota y pasa a Grañén I, que chuta fuerte, evitando el poste que penetra la pelota en la red. Varios chuts de la delantera del Mequinenza, que ahora se entienden a maravilla, son detenidos por los postes y el meta forastero. Ello no desanima a los mequinenzanos que, redoblando los bríos, acorralan a los forasteros y, por fin, se produce el codiciado empate. Sanjuán pasa el esférico a Grañén I, éste dribla a varios contrarios y centra templado, recogiendo Vidallet, que remata imparables, consiguiendo el empate, entre el delirio del respetable.

Animados los del Mequinenza, borran hermosas jugadas, pero la suerte no les acompaña en los remates, finalizando seguidamente el encuentro.

Por el Mequinenza se alinearon: Alaga; Moret, Messeguer; Aguilar, Sanjuán, García; Domingo, Grañén II, Vidallet, Pons y Grañén I.—C.

EN HUESCA Y EN SOBRADIEL

En Huesca, en el campo de Villa Isabel, se celebró un partido amistoso entre el Arenas S. C. y el Ciencias y Deportes local.

Terminó el partido con empate a un "goal", marcados por Badía, de fuerte chut, el del Arenas, y el Centro delantero, el del C. y D.

En general dominó el Arenas, desperdiciando innumerables ocasiones, entre ellas un "penalty" que Dancausa lanzó intencionadamente a las manos del portero del C. y D.

El Ciencias y Deportes obsequió con un lunch a todos los jugadores de los equipos, en el cual se pronunciaron varios discursos.

La alineación "arenera" fué: Almunia; Orcao, Esporrín; Luengo, Ponzano, Osés II; Osés, Atienza, Zapatero, Dancausa y Badía.

Los chicos del Arenas regresaron satisfechísimos de las atenciones recibidas en la ciudad vecina.

—El domingo, en Sobradriel, jugóse un partido amistoso entre el equipo local y el Nacional C. D.

Se llevó la lucha en franca amistad por ambos bandos y ganaron los locales por el "score" de 3-0.

Dominaron éstos todo el partido, salvo algunas pequeñas arrancadas de los contrarios.

Fueron marcados los "goals" por García P., uno, y dos por García A., todos de magnífica factura, especialmente el primero.

Por el Sobradriel jugaron todos muy bien, en especial su medio centro e interior derecha.

Se alineó así: Casimiro; Jodrá, García A.; García F., García L., Muro; Cortés, Conde, Velázquez, García P. y Alvarez.

PELOTA VASCA

PROXIMOS PARTIDOS

La afición zaragozana está de enhorabuena, pues tiene en puerta dos formidables partidos, que constituyen dos verdaderos acontecimientos. Es el primero Elguezábal-Chapasta contra Gastesi-Altuna; esto es, repetición del mejor partido de cuantos se han celebrado esta temporada, que tendrá lugar el próximo sábado.

El segundo es, por la categoría de los elementos que han de intervenir, el partido de más importancia de cuantos se han jugado en este Frontón.

Son los jugadores: Kirru y Mondragonés contra Echave IV y Artau.

El partido tendrá lugar el día 26.

INFORMACION MUNICIPAL

LAS MARQUESINAS DEL CEMENTERIO DE TORRERO

Al segundo arquitecto municipal, señor Carqué, se le ha encomendado la ejecución de los proyectos de marquesinas acordadas para sepulturas en el cementerio de Torrero.

Su coste será a cargo de los particulares de cuya propiedad sean las sepulturas beneficiadas con esta innovación.

UNA SILICITUD DE REBAJA DE IMPUESTO

Se recibió en la Alcaldía una solicitud, suscrita por Agustina Requejo, que tiene un puesto de venta en la calle de Cinco de Marzo, pidiendo la rebaja del impuesto correspondiente.

Ahora abona al Ayuntamiento por el ejercicio de su industria 203 pesetas.

LAS SIMAS

Continúan los obreros municipales los trabajos de terraplenamiento de las simas recientemente abiertas en las calles de Aben Aire y Escuelas Pías.

LA CALEFACCION DE LA NUEVA CASA DE SOCORRO

Ha comenzado a estudiar el segundo arquitecto municipal, señor Carqué, las proposiciones presentadas para instalar la calefacción en la nueva Casa de Socorro.

EL III CONGRESO CATEQUISTICO NACIONAL

En nombre del arzobispo de Zaragoza, doctor Doménech, visitó ayer al alcalde el canónigo don Práxedes Alonso, para invitarle a la sesión de apertura del III Congreso Catequístico Nacional.

Las sesiones comenzarán el día 5 del próximo octubre y durarán el 9 del mismo mes.

El señor Jordana prometió su asistencia a dicha apertura.

Riñen dos hermanas y una queda lesionada

En Escatrón sostuvieron una acalorada disputa las hermanas Agueda y Quiteria López Bordes, cuando se hallaban en la partida denominada "Mariano".

Quiteria agredió a su hermana y le causó lesiones leves en la cara.

Intervino la Guardia civil, que denunció a la agresora ante el Juzgado municipal.

DESDE TERUEL

Un incendio en Híjar

Comunican de Híjar haberse declarado un incendio la pasada noche en un edificio propiedad del súbdito francés Jorge Dantart.

Inmediatamente acudieron todas las autoridades y el vecindario.

Por su propio hijo político, Joaquín Beltrán, fué extraída Carmen Gálvez, cuando, envueltas en llamas, hallábase a punto de perecer.

El edificio no estaba asegurado, y desgracias personales, afortunadamente, no hay ninguna.

INTENTO DE SUICIDIO

En un acceso de perturbación mental, dicen de Híjar que intentó suicidarse Margarita Izquierdo Alvarez, abriéndose una profunda herida con un bisturí en la flexión del brazo izquierdo. Su estado ofrece algún cuidado.

SENSIBLE DESGRACIA

En el pueblo de Andorra ha ocurrido una sensible desgracia: Estaban segando en la finca de su propiedad el matrimonio Macario Gracia Aznar y Vicenta Tello Abellán.

Esta llevada del ramal a la caballería que iba unida a la máquina segadora. El animal se espantó, y en su carrera atropelló a Vicenta, cortándole totalmente el pie izquierdo. Su estado es muy grave.

OTRO ACCIDENTE

Ayer tarde, según participan del vecino pueblo de Villel, ocurrió un atropello de un vehículo, que hizo víctima a un chico, que rápidamente fué traído al Hospital de Teruel, donde fué curado rápidamente por el doctor Teresa y otros compañeros.

SOCIEDAD

Marchó a Madrid, con su señora y sobrina Hortensia, el jefe de esta Inspección de Hacienda, don Manuel Cano.

—Se encuentra pasando unos días entre nosotros el inolvidable paisano, acreditado industrial de Mahón, don Simón Soriano.

—Con destino todavía ignorado, asciende a la categoría de interventor el competente oficial del Banco de España en esta plaza don Ricardo Sanz.

SE RESTABLECEN LOS RAPIDOS

La Compañía Central de Aragón ha vuelto, como todos los años, a establecer los trenes rápidos alternos entre Valencia-Catalayud.

RADIOTELEFONIA

Programas para hoy, miércoles, de las estaciones españolas.

MADRID. — 11,45: Sintonía. Santoral. Calendario astronómico. Recetas culinarias. 12: Campanadas de Gobernación. Crónica resumen de noticias de Prensa. Cotizaciones de Bolsa. Bolsa de Trabajo. 12,15: Señales horarias. 14: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Concierto. 15,25: Noticias. 19: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa y mercancías. Música de baile. 20,25: Noticias de Prensa. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Cotizaciones de Bolsa. Recital de guitarra. Reportajes radiados. Concierto. 24: Campanadas de Gobernación. Noticias. Música de baile.

BARCELONA. — 11: Campanadas de la catedral. Estado y previsión del tiempo. 13: Concierto. Informaciones. 15: Sesión radiobélica. 17,30: Cotizaciones de Bolsas y mercados. Concierto. 21: Campanadas de la catedral. Estado y previsión del tiempo. Cotizaciones de Bolsas y mercados. Boletín quincenal sanitario. 21,05: Concierto. 22,05: Concierto. Informaciones.

SEVILLA. — 14 a 15: Concierto. 21 a 23: Noticias de Prensa. Cotizaciones de Bolsas y mercados. Boletín meteorológico. Recital de piano.

EL MEJOR INSECTICIDA ORION

EXTERMINA EN EL ACTO TODOS LOS INSECTOS

OLOR AGRADABLE - INSUPERABLE PRODUCTO NACIONAL

Seamos buenos españoles

v hagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo. Compren el poderoso insecticida, en líquido, ORION, que es orgullo de la industria española, y harán tres cosas buenas: matarán toda clase de insectos serán buenos patriotas y sus pesetas quedarán en España.

DESDE ANZANIGO

EXPOSICION ESCOLAR. —Tuvo lugar en nuestro pueblo y con la asistencia de la Junta local de primera enseñanza la inauguración de la exposición escolar que da fin a las tareas escolares de todo un curso de aprovechamiento en pro de todo lo que abarca la primera enseñanza con relación a la inteligencia de los pequeños.

Nadie negará que hoy, más que nunca, es más precisa la instrucción de los niños, y en ellos, como futuros hombres de mañana, debemos de poner todo nuestro amor por instruirles y educarles con arreglo a las nuevas corrientes, para que puedan desenvolverse en las múltiples relaciones sociales que hoy exige la vida moderna.

Hoy es, más que nunca, cuando los padres se dan cuenta y ven con fruición el provecho y fruto que sacan sus hijos al asistir a la escuela, y aunque nuestro pueblo es eminentemente agrícola, que hasta los niños son pocos para las faenas del campo, con gusto se desprenden de ellos porque ven que hoy no es inútil enviarlos a la escuela.

Por eso, bien merece un aplauso nuestro joven y culto maestro don José María Mur.

El señor Mur, al inaugurar la exposición escolar, en una breve Memoria hace el resumen de los trabajos de todo un curso, y, en verdad dice cuán grato es para el soldado amante de su patria, ostentar los laureles a que se hizo acreedor en la victoria. ¡Qué profunda alegría también inunda el alma del sencillo obrador al recoger los frutos con que la Naturaleza espléndida premia sus prolongadas fatigas!

Procurando cumplir con la voz de mi conciencia y el interés de los padres y de los alumnos—dice—heme esforzado en este curso en proporcionarles a los discípulos la mayor dosis de educación e instrucción que he juzgado ser posible asimilar, y como ellos, por lo general, son de franca voluntad, no puedo por menos que regocijarme al dar por terminadas mis jornadas.

Abandonando rigidez del texto, hemos visto que los niños han desarrollado, con el entusiasmo que es de suponer, un sinnúmero de traba-

jos, muchos de ellos juntos—dice el señor Mur—, sacados de los paseos escolares, y de esas lecciones de cosas al aire libre, que nosotros reconocemos que valen más que todas las que puedan darse en los estrechos límites de la escuela.

Esas lecciones de moral que a cada paso se ofrecen, esas explicaciones de mil cosas distintas, hacen de los niños archivo de conocimientos útiles, cuyo fruto no se ve; se verá el día de mañana, cuando, abandonando la escuela, vivan por su cuenta, independientemente del criterio del maestro.

Hemos podido ver una sencilla Memoria, una recopilación de datos que nos han admirado, y hemos visto que el señor Mur ha trabajado por que así lo demuestran los hechos.

En la amplia sala de clase observamos, con afinado gusto colocados, infinidad de trabajos, unos entre lienzos y otros en las paredes y mesas del centro.

En Caligrafía observamos letras de forma inglesa, redondilla y española, descolgando ésta sobre las demás.

En el Dibujo lineal y de adorno, una variada colección de mapas, dibujados por los niños y, sobre todo, un cuaderno admirable en el dibujo de adorno.

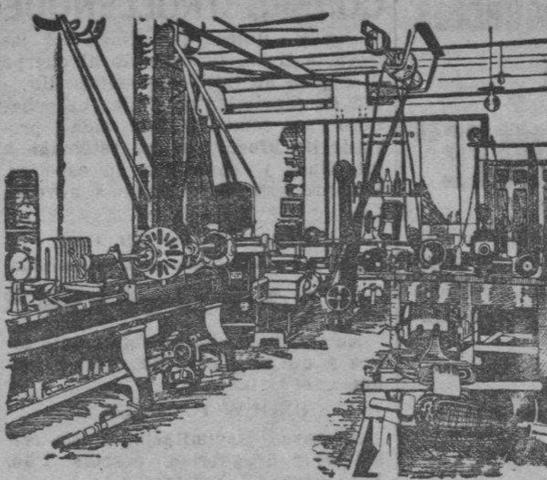
En trabajos manuales y trabajos propios de Geografía y Geometría, como más apropiados al alcance de las inteligencias de los pequeños, ya en alambre, arcilla y cartón.

En Historia Natural, recopilación de insectos y hojas recogidas en los paseos escolares.

Y lo que más pudimos admirar fué un hermoso cuaderno: "Diario del niño"; cada hoja de este libro encierra una lección de cosas, explicada entre las diferentes asignaturas que comprende el programa escolar, con el grabado correspondiente a qué lección se refiere.

Terminamos nuestra labor de pobre cronista, que por unos momentos hemos ejercido, juzgándonos con suficientes medios para demostrar la labor realizada por el señor Mur en beneficio de nuestros hijos.

El pueblo todo debe guardar eterno reconocimiento al celoso maestro, ya que ha sabido conquistárselo con el esfuerzo de su clara inteligencia. CORRESPONSAL.



JOAQUIN GUIRAL

SAN JORGE, 6 y 8
teléfono 3626-ZARRAGOZA

Talleres de construcción y reparación de maquinaria eléctrica. Montado en condiciones de poder atender las transformaciones y reparaciones de la maquinaria eléctrica empleada generalmente en la región.

Consulte usted precios y condiciones en que le puedo proponer mis trabajos.

LA AGENCIA REY SOLER

Recuerda y recomienda a todas aquellas familias que pasan su temporada veraniega en San Sebastián, utilicen los servicios de transporte para toda clase de facturación de mensajerías y encargos de domicilio a domicilio que ésta tiene establecidos diariamente entre ambas plazas. Nadie mejor podrá llenar su satisfacción en cuanto se refiere a seriedad, rapidez y economía.

Despachos.
COSO, núm. 9 -- Teléfono 34-29
calle ISABEL LA CATOLICA, número 10- Teléfono 14-911
San Sebastián

AUTOCARES FRANCISCO BERNA

Excursionistas: Servicios en autocar, únicos en Zaragoza

Para que a todas las clases sociales pueda llegarles el visitar las mejores maravillas de España, Monasterio de Piedra, Grandes Riegos, Pantanos y Arañones, subiendo a comer a la Muga de Francia.

Se hacen excursiones todos los domingos, garantizando en absoluto la rapidez y comodidad "con AUTOCAR".

Al Monasterio de Piedra, al módico precio de trece pesetas, incluida la entrada al Monasterio; igualmente a precios reducidísimos a todos los sitios, a futbolistas y familias de veraneo, con equipaje.

ITINERARIOS
Salida de Zaragoza, plaza del Teatro, 5 de la mañana. Llegada al Monasterio, 8 1/2 idem. Salida del Monasterio, 5 tarde. Llegada a Zaragoza, visitando Alhama y Calatayud, a las 9 de la noche. Suscripción, informes para los excursionistas, hasta el viernes de cada semana.

Plaza del Teatro (Garage). Tel. 3037

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. Lambán Falcón

COSO, núm. 10 duplicado
Consulta de 10 a 11 y de 2 a 4

CLINICA MURO

Sífilis Venéreo Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegía.

J. VICENTE
de los Hospitales de San Juan de Dios, de Madrid, y Saint Louis, de París.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Rayos X
Plaza Constitución, 4, pral.

EN SAN SEBASTIAN

PENSION LASA - Vergara, núm. 15
Amplias habitaciones, baño, agua corriente, teléfono. Pensión completa desde 12 ptas.

RAYOS X PHILIPS
Especial para dentistas
El más perfecto
Demostraciones gratis
GARCIA ALONSO
RZOQUE, 10 y 12 - TELEFONO 3603
Interese sistema venta a plazos, PHILIPS

ANIS POBLADOR
DESTILERIA-ARAGONESA-M. MENOR
ZARAGOZA

Dr. M. Martín Clavería
Enfermedades nerviosas, Tuberculosis. — Itayos X. — PIZARRO 5
Teléfono. 3.505

PELUQUERIA DE SEÑORAS
Ondulación Marcel.-Lavado de cabeza.-Aplicaciones de toda clase de tintes inofensivos.-Corte de pelo.-Manicura.
San Lorenzo, 51, 1.º

GRANOS, HERIDAS
TUMORES S. LLAGAS, GRIETAS
DE LOS PECHOS. LAS CURA EL -
UNGUENTO ALMANSA
CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI
CIERRA EN FALSO - 2.75 ptas
RIVERO Y CAÑIZAL
ZARAGOZA

—Está bien—dijo el magistrado—; no confundamos en este deplorable asunto a los inocentes con los culpables.

—Ahora, señores, nada tenemos ya que hacer aquí y podemos partir.

—Pero —dijo Noemia—, será preciso llevar los efectos de la señora condesa.

M. Daubrun pareció sorprendido y se volvió hacia la condesa como interrogándole con la vista.

—Yo lo explicaré, señor—dijo Paula—. Cuando salí de la granja de los Pastores, dejé allí mis efectos de vestir, los de mis hijos y la ropa blanca, todo empaquetado en los baúles. Pues bien, M. de Miray tuvo por conveniente hacerlos transportar a la Torre del Monje, y cuando entré en esta habitación, lo primero que me enseñó Noemia fué mi ropa blanca, que había guardado en ese armario; después me hizo pasar a esa otra pieza, que debía servirme de cuarto-tocador y me encontré colgados en las perchas mis vestidos y los de mis hijos.

—Lo malo es—dijo el juez—, que no podemos llevarnos estos objetos con nosotros; a haberlo sabido, hubiéramos traído un carro para cargar en él vuestros baúles.

—Si me lo permitís, señor—dijo Esteban—yo volveré aquí mañana con un carruaje; empaquetaré lo que pertenece a la señora condesa en los baúles y llevaré éstos a la más próxima estación de ferrocarril para que sean inmediatamente expedidos a Saint-Amand.

—Perfectamente, señor Denizot; así lo haréis. Pero esta noche se quedará aquí uno de estos señores y os esperaré mañana temprano. Richomme, ¿os place ser por esta noche el custodio de la Torre del Monje?

—Estoy a las órdenes del señor juez de instrucción.

—Pues bien, está todo corriente.

M. Daubrun ofreció el brazo a la condesa y alumbrado por los gendarmes que marchaban delante bajaron todos la escalera, salieron de la torre y se encaminaron hacia los coches. El magistrado hizo entrar a la condesa en el primero y luego tomó asiento él mismo, así como Esteban y el escribano.

En un rincón del otro carruaje roncaba el borracho.

Un gendarme se sentó a su lado y enfrente el agente de policía. El cuarto asiento estaba reservado para Noemia, a quien hubo que esperar un momento, porque había pedido y alcanzado permiso para hacer rápidamente un lío con sus ropas y efectos.

Por fin, se emprendió el camino de Grenoble.

Paula tenía muchas cosas que preguntar a Esteban; pero no se

—¡Abrid, en nombre de la ley!

—Pero, ¿qué ha sido de vos, Noemia—prosiguió la condesa—, durante estos días en que vuestro marido me ha condenado a no salir de aquí? Cada vez que entraba para traerme la comida, le preguntaba por vos, pero no he podido arrancarle una sola palabra. He vivido en una inquietud constante, figurándome que también me habíais abandonado. No me he atrevido a tocar el alimento que me daba vuestro marido; he comido pan seco, sin probar absolutamente ni el agua ni el vino.

—¡Ah, qué hombre tan infame!... ¿Me preguntáis qué ha sido de mí, señora? Pues habéis de saber que mi malvado esposo llegó a sospechar que nos entendíamos las dos, que estaba resuelta a defenderos si se trataba de haceros daño, en fin, que le hacía traición; y me encerró también en una especie de covacha, sin luz, casi sin aire y donde casi no podía estar de pie a causa de lo bajo de la bóveda. ¡Ah, pícaro, canalla!

—¡Pobre Noemia! ¡Y yo que os acusaba!

La condesa, movida por un irresistible impulso del corazón, se arrojó al cuello de la antigua camarista, hoy su amiga.

—¡Oh, señora! querida señora!—murmuró Noemia bañada en lágrimas.

El agente se había quedado algo apartado y escuchaba sin decir palabra.

—Mirad, señora, mirad—dijo Noemia acercándose a la ventana—¡han entrado los gendarmes y traen antorchas encendidas. Lo menos vienen diez caballos. ¡Estáis en salvo, señora!

—Lo estamos las dos, Noemia. ¡Dios sea bendito!

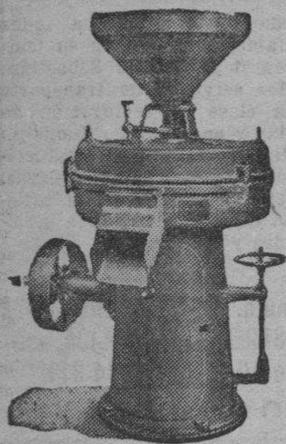
La condesa se había también aproximado y miraba desde la ventana.

Ambas vieron salir de la torre a dos gendarmes que llevaban a un hombre.

—¿Qué es eso?—preguntó Paula.

—Es mi marido—respondió Noemia—. Está borracho el tunante, borracho perdido, y se lo llevan los gendarmes.

**Interesantísimo a molineros
y agricultores**
MOLINO "BREVETE"



Este molino es EL MAS MODERNO, EL MAS SOLIDO, EL MAS DURADERO, y EL MAS SILENCIOSO de todos los sistemas conocidos para moler toda clase de granos y otros muchos productos.

Producción:

125 a 400 kilogramos a la hora, con poco consumo de energía.

Podemos facilitar innumerables referencias.

¡ESCRIBANOS HOY MISMO!

"El Material Industrial, C. A." - Bilbao

Fundada el año 1920.-Capital, 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza **D. JAIME I, 47**
Teléfono 4186

Lea usted y anuncie en "La Voz de Aragón"

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA
TRABAJAR LA MADERA

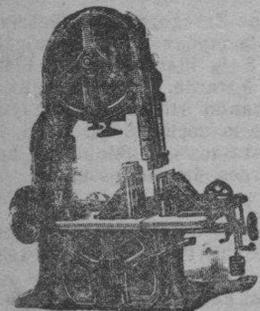
GUILLET HIJOS y Comp.ª - S. A. E.

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

Informes y referencias en Aragón
al jefe de ventas

MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado
ZARAGOZA

Gran fábrica de herramientas en Madrid



CORSES TRULLENQUE

Son los únicos que afinan e igualizan la línea, procurando al cuerpo una gran flexibilidad y entera libertad de movimientos. Fajas de caballero para combatir la obesidad, prevenir las afecciones del estómago e intestinos y conservar la esbeltez. Siempre esta Casa últimas novedades.

TORRE NUEVA, 39, Pral.

¿CALLOS?

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado

UNGUENTO MAGICO

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correo, 2 pesetas.

Farmacia Puerto. Plaza de San D. defonso, 5. Madrid.

Para adelgazar

SOLO

"MADAME X"

VENDE
FAJAS

"MADAME X"

"MADAME X"

Pl. Constitución, n.º 4
(Hay ascensor)

Zaragoza

COMPRA DE CRÉDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.ª, S. de C.

Donde Aranda, 3.

ZARAGOZA

Teléfono 40-08

Señoras:

El FLUJO BLANCO y las enfermedades de la matriz se curan siempre con las irrigaciones del DR. VALLEY

PARA

UNDERWOOD'S
NUEVAS

de fábrica, dirigirse a los representantes exclusivos:

C. M. Guillermo Trúniger, S. A.
Sucursal en Zaragoza: Alfonso I, 27

Tenemos también máquinas de segunda mano como se ofrecen en el mercado, desde pesetas 500 cada una, con nuestra garantía.



Alfonso I, 27

En aquel momento se oyó ruido de pasos en la escalera de piedra.

—Señora, son vuestros libertadores—dijo Noemia.

—Parece que el corazón se me quiere salir del pecho y estoy temblando—contestó la condesa.

Volieron ambas al centro de la habitación y esperaron inmóviles, apoyada Paula en el hombro de Noemia.

Entraron primero dos gendarmes con antorchas y se formaron uno a cada lado de la puerta; luego, M. Daubrun, seguido de su escribano y el otro gendarme.

Esteban se había quedado en la última grada de la escalera, presa de una violentísima emoción. Las impresiones que en aquel momento experimentaba no pueden expresarse con palabras. A la pálida y vacilante luz de las antorchas, había podido ver a la condesa temblando y descolorida como una azucena.

Después de ocho años transcurridos, volvía a ver a la mujer a quien adoraba, volvía a verla joven y hermosa porque a sus ojos en nada había cambiado. Paula seguía siendo la misma Paula de otros felices tiempos y su palidez y demacración aparecían a la vista de Esteban como una aureola luminosa en la frente de una mártir.

Sabía cuánto había sufrido la infeliz esposa y madre, y pareció a Esteban en aquel instante que pasaban por él en un solo minuto todos los sufrimientos y amarguras que había sufrido su adorado idolo.

La condesa dió un grito y se adelantó al encuentro del magistrado con los brazos extendidos.

—¡Ah, M. Daubrun!—dijo—. ¡Sois vos quien viene a libertarme, a arrancarme de las terribles manos que me tenían secuestrada! ¡Oh, gracias, gracias!

—Señora condesa—respondió el magistrado—, muy ajeno estaba, aun esta mañana mismo, de que os volvería a ver en tan tristes circunstancias; pero excuso deciros la inmensa satisfacción que experimento por haber tenido el honor de intervenir en vuestra libertad.

—¿Cómo habéis sabido que me hallaba aquí, en la Torre del Monje?

—Sería algo largo de contar, y no es este el momento oportuno; hásteos saber por ahora que inmediatamente que se supo en Saint-

Amad-les-Vignes vuestra desaparición, se puso en vuestra busca uno de vuestros amigos de Borgoña, acompañado de Miro, que ha sabido hacer un nuevo servicio a su ama y a la justicia.

—¡Esteban, Esteban Denizot!—exclamó Paula.

M. Daubrun se había vuelto hacia la puerta, buscando al joven con la vista, pero no pudo verle, porque se mantenía oculto detrás de un gendarme.

«Pero fuerza es admitir que los ojos de la mujer amante están dotados de una potencia visual de que carecen los de un juez de instrucción, porque la condesa descubrió a Esteban, aunque procuraba esconderse todo lo posible

—¡Ah, Esteban, Esteban; amigo mío!—exclamó Paula.

Instintivamente, dió tres pasos hacia él, pero luego se detuvo como asustada.

Esteban se aproximó. Estaba muy pálido.

La condesa le alargó la mano y, al mismo tiempo, porrumpió en sollozos.

Esteban cogió la mano de su adorada y la estrechó silenciosamente. No tenía nada que decir: necesitaba ahogar las frases que le subían del corazón a la boca, y la situación no le permitía pronunciar una fórmula vulgar

Ya más tranquila la condesa, preguntóla M. Daubrun si había sufrido malos tratamientos por parte de su carcelero.

—No—contestó—, no puedo quejarme de él; se ha conducido conmigo con todos los miramientos de que era capaz; cierto es que ni una sola vez me ha dirigido la palabra. La persona a quien servía y obedecía, y de quien yo tenía más que temer, no ha venido aquí más que una vez el lunes pasado; me hizo comprender que me hallaba bajo su dominio, y si bien manifestándome que me tendría encerrada hasta alcanzar de mí lo que quería, no se ha excedido de los límites que tuve por conveniente imponerle.

Pero ayer y hoy he sentido horribles temores; esperaba la visita de M. de Miray y con ella la necesidad de sostener una lucha desesperada. Me consideraba perdida, y he aquí que os presentáis como mi salvador.

Pasado un rato de silencio, siguió la condesa:

—Monsieur Daubrun, esta infeliz que véis a mi lado es la esposa del que ha sido mi carcelero, pero no su cómplice; al contrario, se ha hecho mi amiga y me ha servido de gran consuelo. A no tenerla cerca de mí, no sé hasta dónde hubiese llegado mi desesperación.

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.



ARRIENDOS

FINCA DE REGADIO, muy próxima a Huesca, de 61 hectáreas de regadio, coto redondo, inmejorable riego y comunicación, abundante arbolado, sotos y grandes edificios propios para una explotación agrícola, se arrienda o vende. Para más detalles, dirigirse a don Andrés Lapetra, casa de viajeros El Centro, en la plaza de la Constitución, 6, piso segundo.

VERANEANTES. Verano agradable y económico lo podéis pasar en el Santuario de Misericordia, en la Fonda Montorio, lo más céntrico del Santuario. Para detalles, José Montorio, Borja.

COLOCACIONES

MUJER de 30 a 40 años, de buena presencia, que sepa cocinar y costura, se necesita para pueblo de esta provincia. Escribir edad, naturaleza, última ocupación, referencias y pretensiones a esta Administración, núm. 160.

CHICO de 15 años, de pueblo, se ofrece de aprendiz de carpintero para fuera de la capital. Informarán, Pignatelli, 36, segundo.

SE NECESITA aprendiz. Casa Viuda Perales, Don Jaime, 29 y 31.

SE NECESITA aprendiz con principios o sin ellos para la sastretería de Pedro José Navarro, en La Hoz de la Vieja.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4 Teléfono 26-93 Zaragoza

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES
DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**
Contabilidad - Comercio - Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO tardes y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO, 21 2º
Teléfono 15-09

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, Ingreso en Bancos, Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles. Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha

PROFESORA BETORE. Canto, solfeo, piano. Procedent. Conservatorio Milán. Enseñanza artística profesional, impostación de voz, escena. Clases individuales y colectivas. Preparación exámenes piano. Cadena, 10, principal.

ACADEMIA POLITECNICA. Dirección, Gimeno-Domingo. Plaza San Felipe, 3, bajo. Teléfono 3136. Preparación Ayudantes Obras Públicas por ingenieros. Bachillerato Universitario por auxiliares de la Facultad. Hacienda. Aduanas. Policía. Comercio. Mecanografía. Gimnasia, etc. Informes, de cinco a ocho tarde.

METODOS modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas Ortografía, 5 pesetas Reforma letra. 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquígrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados Academia Kühnel, Mártires número 1.

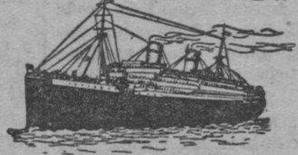
ACADEMIA RODRIGO. Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafía Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche Lema de esta Academia:

¡HECHOS Y NO PALABRAS!

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, 57.

NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia América. N. G. I Plaza de Sas. núm. 5.

S. GENERALE TRANSPORTS MARITIMES



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de julio para Las Palmas, Dakar, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico

"CAMPANA"

Siguiente salida el 21 de agosto el vapor

"FLORIDA"

Sale de Valencia el 6 de agosto el vapor

"MENDOZA"

Consignatario en Barcelona don Juan Salvador. Soliciten folletos y pasajes al Agente don José María García Sánchez, Paseo de Sagasta, 17, Zaragoza.

HUESPEDES

DISPONGO gabinetes y abono para comidas en casa nueva, ascensor, cuarto de baño, agua corriente. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

FONDA Primitiva Angela Jiménez. Trato esmerado, buenas habitaciones y magnífica galería. Santuario de Misericordia (Borja).

SE OFRECE bonito gabinete amueblado, para dos amigos, con o sin pensión. Trato esmerado. Razón, plaza de San Felipe, 33, estanco.

VIAJEROS. Hospedaje en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2907.

PERDIDAS

EN LA CARRETERA de Alcañiz, desde este punto a la Puerta del Duque perdióse rueda de automóvil. Se ruega la devolución a Emilio Fuster, en Alcañiz.

EN PARQUE PIGNATELLI extraviáronse día 5 dos trincheras niña y sombrero. Ruégase devolución portería, núm. 26, Independencia. Donde gratificaré.

LEA USTED Y ANUNCIE EN
LA VOZ DE ARAGON
en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos: Sillas, a cuatro pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

TRASPASO tienda vinos aparroquiada. Casta Alvarez, 32.

VENTAS

A LOS AFORTUNADOS en la Lotería y a los que tengan gusto para gastar su dinero, vendo huerto incomparable, 800 metros, casita planta baja. Calvo, 9. Delicias.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

SE TRASPASA negocio en marcha, manejable, con 25.000 pesetas. Razón, San Blas, 85, primero.

SE TRASPASA una confitería y pastelería en San Sebastián, montada a la moderna, sitio céntrico y esquina. Poca renta. Informarán, Urbietta, 37. P. Iturbe, San Sebastián.

PARA ADQUIRIR LAS MEJORES
AMAS DORADAS
VISITAD LA FABRICA ALFONSO RVIZ
DEMOCRACIA 141.
GRAN SURTIDO EN CAMAS DE HIERRO COLOR CAOBA

GUARDA - MUEBLES
Espaciosos locales en Plaza del Reino, núm. 5
Informes y contratos: **LOSCERTALES**. Cinco Marzo, 4

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

GAVARA. Fábrica de muebles, económicos y de estilo. Palomar, 38. Casa fundada en 1870.

SE VENDE entredós tallado y espejo, haciendo juego. Razón, por la tarde, de tres a ocho. Democracia, núm. 6.

VENDO cocina gas horno, gramófono "La Voz de su Amo", botina; otro maleta y cambio discos. Mayor, 54.

CUNA grande de madera se vende en Alba, 19, primero izquierda.

MUEBLES Unicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica. Puente Pilar 7

VENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

COMPRAVENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121

COLUMNAS fundición de ocasión, amasadoras, amaceradoras, herrajes hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17. Zaragoza

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos

LABRADORES: Trillos ligeros, cuatro cilindros, cojinetes bolas en todos ejes, producción unos 1.600 kilogramos de grano diarios, contornador y disparo para echarlo gradualmente a voluntad del trillador; silla sobre su tablero; precios sin competencia; venta directa fabricante al labrador; grandes existencias. Verlos y tratar, Lapuyade, 68 (Torrero)

SALONES de espectáculos pueden tener música sin apenas gastó. Aparato Casafon de Philips. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco Aparatos Radio, fonógrafos y discos

ACEITUNAS sevillanas 20 kilos neto, 27 pesetas; peninillos de todas clases y precios. Rellenas de anchoa superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Borlonaba. Manifestación, 25 Zaragoza

GRAMOFONOS y gramolas, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco Teléfono 2.234

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos barineros. Transmisiones y motor Fundición y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5

VENDO carro de a par nuevo, barato. Miguel Vilella. Nonaspe.

CASA de madera (bungalow), sita en San Leonardo (Soria), a mil metros de altitud y cien de estación ferrocarril, propia para veraneo, se vende barata, con muebles y ropas. Siete habitaciones, cocina y cuarto de baño con agua fría y caliente. Dirigirse a R. G., Alonso Martínez, 12, Burgos.

VENDO espléndido comedor completo, con preciosa lámpara y cortinajes, y una pianola marca Aeolian, con bastantes rollos. Darán razón, de 4 a 6 tarde, calle de Espartero, número 4, entlo.

OCASION. Vendo dos máquinas Singer 31-15 y una de hacer medias, núm. 7127, seminuevas, garantizadas. Pesetas 250 una. Pignatelli, 5 y 7.

COMUNIONES y bodas. Regalo magníficas ampliaciones. Seis retratos y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio Coso, 87. junto al estanco

MUEBLES Sicilia Grandes rebajas de precios Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza

VARIOS

TOMAS BALDOVINOS, desaparecido de Huesca con señora francesa, dirección Zaragoza, dejando esposa e hijo 23 meses. Desease conocer paradero. Avisar, Cuatro de Agosto, 21.

FOTOGRAFIA, cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio, Coso, 87. junto al estanco Teléfono 2.234

MODERNO salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación) Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc Roda, 29 (entrada por el portal de la casa)

MIL QUINIENTOS destinos de guardias. Guardas. Chófers. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fácil adquirirlos. Consultando gratis Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penadas. Centro Gestor Santiago, 22. Zaragoza

ANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

MAQUINAS Idiago para coser, bordar y hacer medias. Garantizadas, 2'50 pesetas semanales, sin plazo de entrada. Composturas, piezas, etc. Pignatelli, 5 y 7. Zaragoza.

MOTORES aceites pesados "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuesto. The Spanish Trading. Rambla Cataluña, 78. Barcelona. —Zaragoza, San Agustín, 5. Fundación Guitart

AMPLIACIONES propaganda. Enviando 10 pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos) En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Palacio Coso 87 A provincias, embalaje gratis

En la imprenta de este periódico se admiten esquemas de defunción hasta las dos de la madrugada

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

¿Se establecerá un servicio de autobuses entre Zaragoza y San Sebastián?

Parece ser que existe el propósito, por parte de una Empresa de transportes, de implantar en los próximos meses de agosto y septiembre un servicio de grandes autobuses para viajeros entre Zaragoza y San Sebastián. De llevarse a efecto este proyecto, es indudable que sería acogido por el público con verdadera satisfacción, tanto porque el recorrido se realizaría en menos horas que en ferrocarril, cuanto por lo económico del precio del viaje.

Además, es bien sabida la deficiencia de este viaje por ferrocarril. El verano pasado, reiteradamente, lamentamos el enorme abandono en que tiene la Compañía del Norte a los viajeros que hacen ese recorrido durante el verano. Y no porque sean escasos. Trenes malos; horarios absurdos; los molestísimos vagones mixtos en el tren correo; sin coche restaurant el rápido ni el expreso... Un verdadero desprecio al público de Zaragoza que acude durante el verano a esa playa.

No es, pues, extraño que haya surgido la idea de establecer ese servicio de autobuses, teniendo en cuenta el gran número de viajeros que circula por esa línea en los meses de verano.

Si se acierta en adoptar un horario cómodo en ese servicio, es seguro que el público responderá cumplidamente a la interesante innovación.

LOS INSPECTORES DE ABASTOS

Se rán designados para estos cargos, mediante oposición, los funcionarios municipales

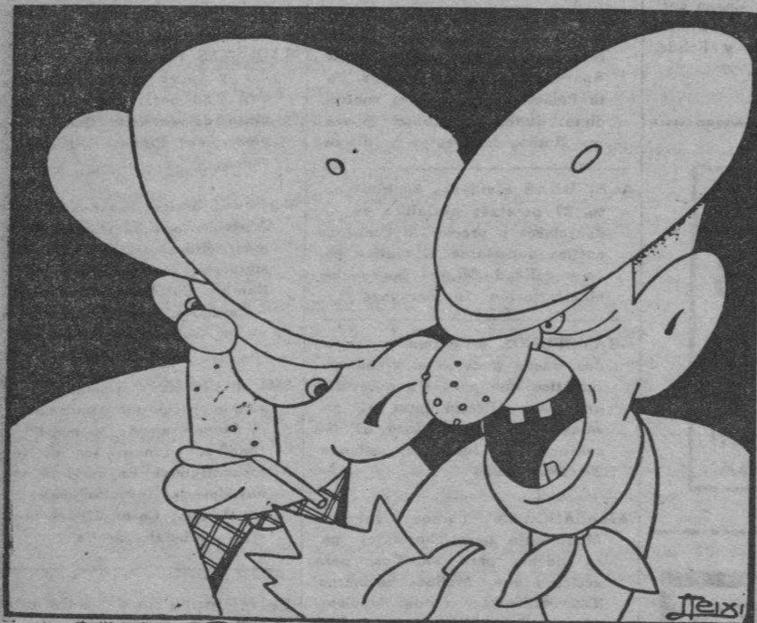
Para tratar del nombramiento de inspectores municipales de Abastos se reunió ayer la Comisión municipal de Hacienda con el señor Briz.

Después de un amplio cambio de impresiones convinieron los concejales reunidos en que sean cubiertas las plazas mediante oposición entre funcionarios municipales.

Para juzgar los ejercicios de oposición fué nombrado este tribunal: presidente, don Manuel Marraco, primer teniente de alcalde y presidente de la Comisión municipal de Hacienda; vocales, concejal don Pío Hernández y contador-interventor de fondos municipales, don Juan Pérez Herrero.

Noticia fresca

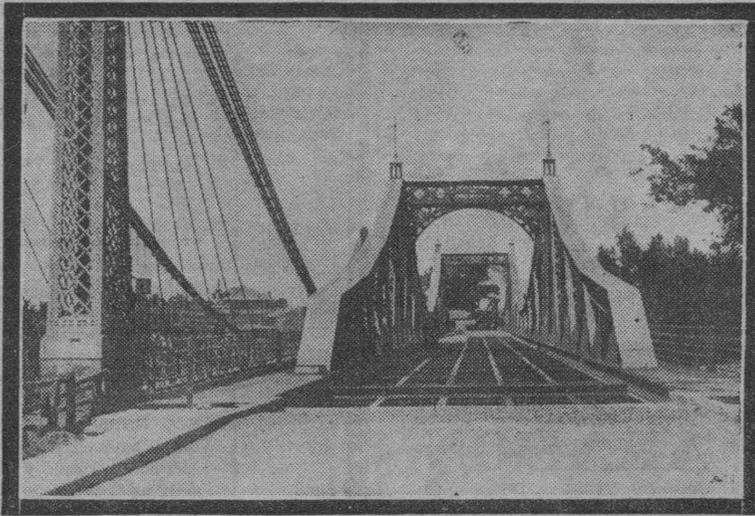
Por "Teixi"



—Me ha sorprendido mucho ese hallazgo de los doscientos esqueletos.
—Pues, hombre, no es ninguna cosa nueva. ¿Quién no ha oído hablar del crimen de Cuenca?

EL PUENTE "INTERMINABLE"

¿Pasará este año la remolacha por el nuevo puente sobre el Gállego?—A qué se debe la paralización de las obras.— Hablando con los contratistas



El nuevo puente, en el estado en que sus obras se han paralizado, faltando solamente una parte del pavimento para la total terminación.

(Foto. A. de la Barrera).

Un artículo editorial de LA VOZ haciendo una llamada al actual estado del nuevo puente del Gállego—en construcción—, cuyas obras comenzaron hace más de un año y no se han terminado todavía...

¿Qué pasa en el nuevo puente en construcción sobre el Gállego? Esta era la pregunta que hacíamos, prometiendo indagar las causas que obligaban a la suspensión de las obras, cuando al puente le faltan escasas losas del pavimento para poder inaugurarlo.

Al artículo editorial de LA VOZ han seguido requerimientos de los pueblos más directamente ligados con este importante problema. "¿Pasará este año la remolacha por el puente nuevo o nos causará el grave perjuicio de tener que hacerlo en las malas condiciones del año anterior?" Esta es la pregunta que nos dirigen, porque a la postre es la causa principal del malestar que las prolongadas obras del puente han suscitado en la comarca remolachera.

El año pasado se hablaba ya de la conveniencia de activar esta construcción tan necesaria para Zaragoza, tanto que muchas veces se había estudiado el problema que para

el tráfico suponía la escasa resistencia del viejo puente colgante.

Ahora que parecía próximo el fin de esta obra tan lentamente desarrollada, surge, al parecer, nuevo obstáculo, ya que los trabajos se han paralizado hace un mes.

Y como la enseñanza periodística nos recomienda abordar los problemas directamente; para cumplir el encargo de informarnos de las causas de esta paralización de las obras vamos a la busca de los contratistas.

Esta obra ha sido conferida por el Patronato del Circuito de Firmas Especiales en dos lotes: albañilería y armazón de hierro. De la parte primera se encargó el contratista don Florentín Sanz Bueno, quien ha llevado a cabo importantes obras en el Firme Especial en un largo kilometraje de caminos del Norte, Centro y Sur de España. A nuestras primeras preguntas responde:

—Sí. Efectivamente, esta obra se ha llevado con lentitud, pero ello ha sido debido, en mayoría, a que las obras de cimentación han resultado muy penosas. Imagínese que las pilastras sustentadoras tienen 15 metros de profundidad en el lecho del río, y considere que en este último año hemos sido castigados con frecuencia por las avenidas del Gállego.

—¿Pero no son las pilastras lo que dicen que hay que reforzar?

—No. Las pilastras no tienen movimiento alguno. Aunque no encontramos en los quince metros de profundidad el acostumbrado apoyo, porque las aguas han acumula-

do mucha tierra, la base de sustentación del puente es perfecta y la obra total que de mí depende está entregada y terminada. Solamente falta poner las losas del pavimento, y no se hace en espera de la reforma que es necesario efectuar.

—Nosotros creíamos que no se terminaba el puente por falta de dinero o por deficiencias de construcción.

—Nada de esto. Les invito a ustedes a efectuar una visita a la obra.

En efecto, hemos acudido más tarde a orillas del Gállego y examinado detenidamente el magnífico puente que precisa una inmediata terminación.

Las obras están paralizadas porque es necesario cambiar las rótulas del puente, que son de hierro, por otras de acero mucho más resistentes.

Nosotros hemos imaginado que en esto ha habido un grave error, de cálculo o quizás de interpretación. No es hora de discutir a quién corresponde la falta, sino que hay que activar la sustitución. Acero en lugar de hierro. Conformes. Mas resistente sería la obra. Pero esta modi-



El nuevo puente sobre el río Gállego, que espera una reforma en sus rótulas para poder estar en condiciones de utilización.

(Foto. A. de la Barrera).

ficación, en la cual están mezclados intereses de nuestros agricultores y de la ciudad, puesto que de aquello depende que esta temporada pueda hacerse con comodidad el tráfico de remolacha, debe realizarse lo antes posible.

Para ello, como desconfiamos del intrincado expedienteo y de la minuciosa y larga gestación de los asuntos que deben resolverse a algunos kilómetros de la ciudad, es necesario que nuestras autoridades recaben cerca del Patronato Nacional de Firmas Especiales, que esta obra zaragozana sea terminada prontamente.

Es la única solución, la más acertada, para que no siga en el olvido, que los perjuicios que la paralización de esta obra acarrea son innumerables para la provincia de Zaragoza y para la ciudad misma.

REMISION DE INFORMES

Los deslindes de montes afectos a jefaturas forestales

Por la Dirección general de Montes, Caza y Pesca, se han dictado nuevas reglas relativas a la remisión de informes sobre deslindes de montes afectos a las Jefaturas de servicios forestales.

Los gobernadores civiles, al dictar sus resoluciones en materia de deslindes, tendrán que oír previamente a los Consejos forestales.

El nuevo reglamento para las corridas de toros introduce importantes modificaciones

SE ESTABLECE QUE LA EDAD MINIMA DE LOS TOROS SEA DE CUATRO AÑOS, Y LA MAXIMA DE SIETE

MADRID. — Se ha hecho ya público el reglamento por el que han de regirse desde ahora los espectáculos taurinos.

Trata, entre otras cosas, de lo relativo al reconocimiento de los toros y caballos, y peso de los toros, fijando la edad de éstos en cuatro años como mínimo y siete como máximo.

Se indican los derechos que han de percibir los médicos y veterinarios y el material que debe existir en las plazas de toros.

Se suprimen las caperuzas y se restablecen las banderillas de fuego. También se establecen fuertes sanciones para castigar al público que arroja objetos al redondel.

Se hace constar, finalmente, que sólo se autorizará la celebración de espectáculos taurinos a los Ayuntamientos que tengan cubiertas sus necesidades contributivas.

DEL ACCIDENTE AUTOMOVILISTA OCURRIDO EN FUENTES CLARAS

Ha fallecido uno de los heridos y se agrava otro

CALAMOCHA. — Ayer, por falta de tiempo y de información, sufrimos algunos errores al describir el accidente automovilístico ocurrido en el vecino pueblo de Fuentes Claras.

Según nos informan en el Juzgado de instrucción, ha fallecido esta tarde uno de los heridos que ayer dimos como grave. La víctima se llamaba Secundino Polo Jiménez, de 28 años, soltero, segador, y natural de Aras de Alpuente (Valencia).

En la breve información de ayer dijimos que solamente habían resultado dos heridos, siendo así que son cuatro en total.

Además del fallecido, figuran: En estado grave, Pascual Cervera Gazulla, de 33 años, casado, segador, y natural de Pedralba (Valencia), y en estado leve, Vicente Sánchez Pérez, de 31 años, casado, segador, y natural de Aras de Alpuente, y Antonio Capella Andrés, de 32 años, casado, segador, y natural de Pedralba.

Dentro de la enorme desgracia, salvaron sus vidas diez personas más, que, al ser arrojadas de la baca del automóvil a la carretera, no sufrieron daño alguno.

El automóvil no sufrió más desperfectos que la rotura de una de las baldeas, causa de la catástrofe.

Nuestro activo Juzgado de instrucción, compuesto por el joven y culto juez don Joaquín Almuzara, por el oficial habilitado don Manuel Benedicto Marina y por el alguacil don Felipe Navarro, interviene en el asunto.

OTRO SUCESO

Esta tarde ha ocurrido en la calle Real de esta villa un pequeño accidente automovilístico sin graves consecuencias, por fortuna, del que ha resultado atropellado el comerciante don Benito del Val Torrijo.

Por salvar del peligro a una hijita suya que se encontraba en la calle, resbaló el señor del Val en la acera, metiéndose entre las ruedas de una camioneta que acertó a pasar en aquel instante.

Gracias al rápido auxilio que se le prestó, no le ocurrió al señor del Val más que una contusión en el pie de escasa importancia.

Llamamos la atención a las autoridades sobre este temor, para hacerlas saber que por las calles de Calamocha van con exceso de velocidad los automóviles, y el día menos pensado, si no ponen remedio al caprichito de ir corriendo, habremos de lamentar algún disgusto serio.—J. SERRANO.